

COIN CAR RENTAL SURREY
We rent Cars, Vans, SUV, Truck
ਵਾਜਿਬ ਰੋਟਾਂ ਤੋਂ ਕਾਰਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਓ
Hours: M-F 8am-7pm Sat: 9am-7pm, Sun: 9am-3pm
Call Darsh: **604-377-9090**
(Manager) #215-7928-128St. Surrey www.coincarrental.ca

JOT HOMOEOPATHIC CLINIC Dr. Parmjot Kaur B.H.M.S.
(Homeopathic Consultant)
Member of Canadian Society of Homeopaths
drparmjotk31@gmail.com
1-604-750-4080
ਅਸੀਂ ਹੋਏ ਹੋਏ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਆਯੁਰਵਿਦਿਕ ਚਿਕਿਤਸਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:
ਨਿਕਾਸੀ, (ਗਿੱਕਾਂ ਆਉਣੀਆਂ, ਨੱਕ ਖਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਆਉਣਾ, ਨੱਕ ਦਾ ਬੰਦ ਹੋਣਾ, ਪੋਲਿਨੋਸਿਸ ਚਾਲੀ ਦੇ ਰੋਗ (ਫੁਲਾਹਿਰੀ, ਮੱਥੇ, ਜਨੌਰੀ) ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਚਿੱਲ੍ਹ, ਮੁਹਾਂ, ਫਾਹੀਆਂ, ਪੇਟ ਦੇ ਰੋਗ (ਕੁਸ਼, ਰੋਸ, ਖਵਾਸੀਰ, ਭੁਗੰਦਰ) ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਮਾਸਿਕ ਧਰਮ ਸਬੰਧੀ ਦੋਸ਼, ਪਾਣੀ ਪੈਣਾ, ਬਾਂਧਪਨ, ਬੰਦੇ ਦਾ ਗਿਰ ਜਾਣਾ, ਨੱਕ ਵਿਚ ਮਾਸ ਵੱਧਣਾ, ਸਾਹ ਤੇ ਦਮਾ, ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਰੋਗ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੰਦ ਕਾਲੇ ਹੋਣਾ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਰੁਕ ਕੇ ਜਾਂ ਲੱਗ ਕੇ ਆਉਣਾ, ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਵਾਅ, ਜੋੜਾਂ ਦਾ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ ਤੇ ਚੀਰ, ਗੁਰਦੇ ਅਤੇ ਪਿੱਠ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਪਿੱਠ ਦਾ ਦਰਦ, ਆਦਿ।
#106, 8363, 128 st. Surrey, (Near Red FM Building) Online appointment also available

PUNJAB FOREX
Reliable & Expedited Money Transfer
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
Gagan Singh
604.349.1313
103-8140 120St. Surrey

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ
PUNJAB GUARDIAN
B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish
ALBERTA Edmonton, Calgary
USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood
sales@punjabguardian.com
www.punjabguardian.com
Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32, Issue No. 51, Ending Date: Dec 19, 2025

Anmol Sweets
100% VEGETARIAN
Tiffin Service Available
2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad
Pickup \$300/month
Delivery \$320/month
(Sunday to Friday)
Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets. We do Catering for all Occasion
Special Discount for Gurudwara & Mandir
Ph: 604-507-9898
108, 8363 - 128 St., Surrey BC

Sidhu Homeopathic Clinic
Dr. Malkit Singh Sidhu D.H.M.S. (Hons.)
Dr. Kirandeep Kaur Sidhu D.H.M.S. (Pb.)
ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਚਿਕਿਤਸਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿਹਾੜਾ: ਸਿੱਖ ਨਜ਼ਰੀਏ 'ਤੇ ਹੋਇਆ ਸਫਲ ਸਮਾਗਮ

“ਸ਼ਹੀਦ ਖਾਲੜਾ ਦੇ ਦਾਦਾ ਭਾਈ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਬਣੇ”: ਬੀਬੀ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਖਾਲੜਾ



ਸ. ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲੜਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੈਮੀਨਰ 21 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ
ਸਰੀ: ਸ. ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲੜਾ ਜੀ ਦੇ 30ਵੇਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਵਰ੍ਹੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੈਮੀਨਰ 21 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਗਰੈਂਡ ਅੰਪਾਇਰ ਬੈਂਕ ਓਰੀਐਂਟ ਹਾਲ (12888-80ਐਵੇਨਿਊ) ਯੋਰਕ ਸੈਂਟਰ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਤੋਂ 3 ਵਜੇ ਤੱਕ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਬੀਬੀ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਖਾਲੜਾ, ਹਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਟੈਕਸਾਸ, ਹਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਯੂਨਾਈਟਡ ਸਿੱਖਸ, ਦਾਨਿਸ਼ ਸਿੰਘ ਵਰਲਡ ਸਿੱਖ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ, ਮਨਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੀ ਸੀ ਸਿੱਖ ਕੌਂਸਲ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇਸਤਿਹਾਰ ਏ-14 ਤੇ ਪੜ੍ਹੋ।

FOR CURRENT REAL ESTATE MARKET INFORMATION & PROFESSIONAL SERVICE CALL
778-706-7700
RANJEET SOHI
Email: realtorssohi@yahoo.ca www.RanjeetSohi.com
Residential & Commercial Real Estate Services

MORTGAGE
ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਜੋ ਜਾਂ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਰੇਟ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
ਮੌਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸਲਾਹ ਲਈ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ
ਰਘਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹੇਹਰ
Switch your mortgage today
Raghvir S. Hehar
Independent Broker
604-760-4715
Email: raghvirshehar@gmail.com

ਸਰੀ: 10 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿਹਾੜੇ 'ਤੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਹੈਰੀਟੇਜ ਸੁਸਾਇਟੀ ਅਤੇ ਵਣਜਾਰਾ ਨੇਮੇਡ ਕਲੈਕਸ਼ਨਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਰੱਖੇ ਗਏ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਅਹਿਮ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਵਿਚਾਰਾਂ ਹੋਈਆਂ। ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲੜਾ ਦੀ ਪਤਨੀ ਬੀਬੀ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਖਾਲੜਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ। ਉਹਨਾਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਸਵਾਰਾਂ 'ਚ ਪੰਜ ਮੈਂਬਰੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਖਾਲੜਾ ਦੇ 'ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ-34 ਤੇ'।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਿਊਵੈਸਟ ਵਿਖੇ ਸਾਲਾਨਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਸ਼ੁਰੂ

ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀਆਂ ਗੁਲਾਮੀ ਦੀਆਂ ਜ਼ੰਜੀਰਾਂ ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣਵਾਦੀ ਨਿਜ਼ਾਮ ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਕੀਮਤੀ ਜਾਨਾਂ ਵਾਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨਿਊਵੈਸਟ ਵਿਖੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਅਰਪਣ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮੂਹ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਹਿਤੈਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਹੁੰਮਾ ਹੁੰਮਾਂ ਕੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਲਵਸਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਡੱਲੇਵਾਲ ਦੀ ਕਿਤਾਬ 'ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਦੌਰ' ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਡਾ. ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀ ਸੀ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਰਹੇ ਹਨ।

BENI WAL LAW CORPORATION
*Real Estate
*Probates
*Coprare Law
*Criminal Law
*Immigration Law
*Wills & Estates
*Power Of Attorney
Barrister Solicitor & Notary
Kulbir Singh Beniwal
Off: 604-649-0002, Ph: 604-365-0123
Email: info@beniwallaw.ca
#118A-12888-80Ave Surrey, BC

ਸਿੱਧੂ ਮਨੀ
ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਰੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੱਧੂ (ਦੋਧਰ ਵਾਲੇ)
ਐਬਟਸਫੋਰਡ
604-746-3131
ਸਰੀ
604-593-7300
#307 8128, 128th St Surrey

Canadian Surrey Veggie Pizza
100% ਵੈਜੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ
Punjabi Style Pizza
Think Veggie
ਇੱਥੇ ਤਾਜ਼ਾ ਜੂਸ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ
Ph: 604-593-1110
#106-8077 King George Blvd, Surrey
Hours: 11am to 11 pm

ADVANCED LEARNING CENTRE
Courses Offered-
• First Aid • Food Safe
• Basic Security Training
• Advanced Security Training
• Real Estate & Mortgage Brokers
• General Insurance & CAIB II, III, IV
• CELPIP & IELTS
604-543-7300
www.alcbc.ca
210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

A-CLASS FOREIGN EXCHANGE
ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ
24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ
ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ
#117-12888
80Ave Surrey
604-598-2222

ਐਸੈਕਸ ESSEX
ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਟਿਡ Collision Services Ltd.
MUKHTIAR SINGH MOHAN VILKHU (MOE)
604-591-8242
#105-12921-84 Ave, Surrey
Email: service@essexcollision.ca
www.essexcollision.com

ON POINT Plumbing & Heating
RESIDENTIAL & COMMERCIAL
» BOILERS & FURNACES REPAIR & REPLACEMENT
» HOT WATER TANK REPLACEMENT
» GAS FIREPLACES AND GAS STOVES
» ALL KINDS OF PLUMBING
ਬੋਇਲਰ ਅਤੇ ਫਰਨੇਸ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ
ਹਾਟ ਵਾਟਰ ਟੈਂਕ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ
ਗੈਸ ਪੁਕਾਰ ਦੇ ਪਲੰਬਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇੰਸਟਾਲੇਸ਼ਨ
ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
New Construction Renovations & Service Work
Certified, Insured & Bonded Plumbers & Gas Fitters
Ph: 236-514--8805
Web: www.onpointplumbingheating.ca
Email: onpointplumbing36@gmail.com

DHILLON RAJIVIR SINGH
*IAD Appeal
*Judicial Review Application
*Refugee Claims/it's Appeals
*Detention Review
*Admissibility Hearing
Are You facing Deportation?
Please Contact:
Ph: 604-592-1112
MAPLE LAW CORPORATION
www.maplelawcorp.ca
info@maplelawcorp.ca
#200-8253-120St, Delta, BC
Barrister & Solicitor

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...
• ਆਪਣਾ ਕਰਜ਼ਾ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਠੀਕ ਘਟਾਉਣ ਵਿਚ
• ਬੈਂਕਰਪਸੀ ਵਿਚ
• ਆਈ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਦੇ ਕਾਲੇ ਵਿਚ
• ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਰਾਫ਼ਤ ਕਰਦੇ ਵਿਚ
• ਇਕੋਮ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਕਰਦੇ ਵਿਚ
25 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ 'ਤੇ ਵੀ ਅਪਵਾਇਟਿਡ
ਮੁਢਲਾ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ
ਬਿਨਕੁਲ ਮੁਕਤ ਅਤੇ ਰੂਪਤ
604-951-8984
#205-12933-92A Ave, Surrey
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford
WWW.BBCC.CA

Skyview INSURANCE BROKERS LTD.
ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ
*AUTO *HOME *TRAVEL
*LIFE INSURANCE *DISABILITY INSURANCE
*COMMERCIAL *LIABILITY INSURANCE *MARINE *FARM *MORTGAGE INSURANCE *CRITICAL ILLNESS
ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਖਾਓ
604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500, 120th St., Surrey

ਗਰਮ ਮਸਾਲਾ ਕੇਟਰਿੰਗ
ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
778-960-5735
Web: www.garammasala.org
Email: sonu@garammasala.org

D-Plus Pizza

Curry & Sweets

Order Online @ www.d-pluspizza.com

Limited Time Offer

\$26.99 + Tax 1 Medium 4 Toppings Pizza & Butter Chicken/Shahi Paneer or any Veg/Non Veg Dish* with Rice or 1 Naan
*Excludes goat & lamb dish *Paneer/Chicken Topping \$3 extra



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦਲੇ ਪੀਜ਼ੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
ਤੁਸੀਂ ਆਨਲਾਈਨ ਆਰਡਰ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



Limited Time Offer
\$12.99 + Tax
Rajma Chawal/Curry Chawal



Tiffin Service Available

ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਖਾਣੇ ਵੀ ਆਰਡਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



We Deliver!



Ph:604-683-6700

#103- 10305 City Pkwy, Surrey
(Under Civic Hotel) Mon-Sun 11am-1am

Ph:604-588-4545

10207 King George, Surrey
Mon-Sun 11am-3am

ਭਾਰਤ-ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਮੁੜ ਖੁਰੀਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨ ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਹਿਯੋਗ ਕੀਤਾ ਸ਼ੁਰੂ

ਟੋਰਾਂਟੋ/ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਮਿਆਨ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਆਏ ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੇ ਖੁਰੀਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਹਿਯੋਗ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੰਵਾਦ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ, ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਿਨੇਸ਼ ਪਟਨਾਇਕ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ

ਓਟਾਵਾ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਗੈਰੀ ਆਨੰਦਸਾਂਗਰੀ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਤੰਬਰ ਵਿੱਚ, ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਖੁਰੀਆ ਸਲਾਹਕਾਰ ਨਥਾਨੀ ਜੀ ਡਰੋਇਨ ਨੇ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਐਨਐੱਸਏ ਅਜੀਤ ਡੋਵਾਲ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ ਸੀ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਟੀਚਾ “ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਖਣਾ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਭਾਰਤ ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਦੀ ਅਖੰਡਤਾ ‘ਤੇ

ਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸਤੰਬਰ 2023 ਵਿੱਚ ਤਤਕਾਲੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਟਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧਾਂ ਦੇ “ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਦੋਸ਼ਾਂ” ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਘੱਟ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਜਬਰੀ ਵਸੂਲੀ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ

ਹਿੰਸਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਤੋਂ ਚਿੰਤਤ ਹਨ, ਜਿਸ ਲਈ ਅਕਸਰ ਲਾਰੈਂਸ ਬਿਸ਼ਨੋਈ ਗੈਰ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਐਕਸਟਰੇਜ਼ਨ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ 21 ਸਾਲਾ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 12 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਘਰ ‘ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕਰਨ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 5 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਮੈਕਸੀਕੋ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਏਸ਼ੀਆਈ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਮਾਨ 'ਤੇ 50 ਫੀਸਦੀ ਤੱਕ ਟੈਕਸ ਦਾ ਐਲਾਨ

ਮੈਕਸੀਕੋ: ਮੈਕਸੀਕੋ ਦੀ ਸੈਨੇਟ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਚੀਨ ਅਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਏਸ਼ੀਆਈ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਦਰਾਮਦਗੀ ਉੱਤੇ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਤੋਂ 50 ਫੀਸਦੀ ਤੱਕ ਟੈਕਸ ਵਧਾਉਣ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਸਮੂਹਾਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਸਥਾਨਕ ਉਦਯੋਗ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੇਠਲੇ ਸਦਨ ਵੱਲੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਸ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਦੇ ਤਹਿਤ 2026 ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਸਮਾਨਾਂ ਫਰਸਤੂਤੇ 50 ਫੀਸਦੀ ਤੱਕ ਦੇ ਨਵੇਂ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਏ ਜਾਣਗੇ ਜਾਂ ਵਧਾਏ ਜਾਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੈਕਸੀਕੋ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵਪਾਰ ਸਮਝੌਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਚੀਨ, ਭਾਰਤ, ਦੱਖਣੀ ਕੋਰੀਆ, ਥਾਈਲੈਂਡ ਅਤੇ ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਕਨੇਡਾ ਤੋਂ ਸੈਂਕੜੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਹੋ ਰਹੇ ਡਿਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਹੁਕਮ

ਟੋਰਾਂਟੋ:ਕੈਨੇਡਾ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕੀਤੇ ਸੈਂਕੜੇ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਤੱਕ ਲਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਸਿਵਾਏ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਅਤੇ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਉਨਟਾਰੀਓ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਡਗ ਫੋਰਡ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਲਫਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਆਖ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਵਿੱਖ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਉਨਟਾਰੀਓ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਬਾਹਰ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਲੜੀਵਾਰ ਧਰਨਾ ਤੀਜੇ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਪਰ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਜਾਂ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਨਰਮਦਿਲੀ ਦਿਖਾਉਣ ਦੇ ਰੌਂਅ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਜ਼ਾਹਰ ਕਰਦਿਆਂ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮਾਣਨ ਦਾ ਹੱਕ ਪਰ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਘਰ ਵਾਪਸੀ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਡਗ ਫੋਰਡ ਨੂੰ ਕਰਤਬੇ ਹੱਥੀਂ ਲੋਇਆਂ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਵਿਧਾਇਕ ਜੌਹਨ ਫਰੇਜ਼ਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਸਾਰਾ ਦੋਸ਼ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਿਰ ਮੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਵਿਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਾਹਨੀ ਨੇ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਕੀਤੀ ਮੰਗ ਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਕਰਵਾਇਆ ਚੇਤਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ(ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ):ਰਾਜ ਸਭਾ ਮੈਂਬਰ ਡਾ. ਵਿਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਾਹਨੀ ਨੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿਵਸ ਦੇ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਆਪਣੀ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਚੱਲੀ ਆ ਰਹੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਫੇਰ ਪੱਕਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਡਾ. ਸਾਹਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮਾਂ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਬਿਤਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਰਨ ਕਿਨਾਰੇ ਪਏ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਪੈਰੋਲ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਹਰਿਆਣਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਪੱਸ਼ਟ ਉਦਾਹਰਣ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ. ਦਵਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ, ਜੋ ਤਿੰਨ ਦਹਾਕੇ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਬਿਤਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਬਿਮਾਰ ਹਨ, ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਅਧੀਨ ਪਈ ਮੁਆਫੀ ਦੀ ਅਪੀਲ ਅਜੇ ਵੀ ਸਮੀਖਿਆ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਡਾ. ਸਾਹਨੀ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਨਸਾਫ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਇਨਸਾਫ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਰਦਨਾਕ ਲੰਬੀ ਕੈਦ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਵਿੱਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਕਿਸੇ ਲਈ ਰਾਖਵੇਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ - ਉਹ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ, ਮਨੁੱਖੀ ਅਤੇ ਨਿਆਂਪੂਰਨ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਦੀ 150ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਦੇ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਬੋਲਦਿਆਂ, ਡਾ. ਸਾਹਨੀ ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। “ਆਜ਼ਾਦੀ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸਾਡੀਆਂ ਸਰਹੱਦਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੈਨਿਕਾਂ ਤੱਕ, ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਕੁਰਬਾਨੀ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਰਾਹੀਂ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਜੀਵਿਆ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਗੁਰੂਆਂ ਨੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਨੂੰ ਸਦਭਾਵਨਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ, ਨਫਰਤ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਫਰਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ ਇਹ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਤਮਾ ਹੈ।



ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SERVICES WE PROVIDE

- **Super Visa**
- **Visitor Insurance**
- Life Insurance
- Critical Insurance
- Disability Insurance
- Accidental & Sickness Coverage
- RESP
- Segregated Funds
- ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਕ੍ਰੀਟੀਕਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਡਿਸਏਬੀਲਟੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਐਕਸੀਡੈਂਟਲ/ਸਿਕਨੈਸ ਕਵਰੇਜ
- ਆਰ ਈ ਐਸ ਪੀ
- ਸੈਗਰੀਗੇਟਿਡ ਫੰਡ

We Are Hiring

#105-8140-120St., Surrey. B.C.

Praveen Arora
Insurance Advisor

778-714-2248
ARORAPRAVEEN194@GMAIL.COM

Sidhu Homeopathic Clinic

Homeopathic Treatment for Anxiety, Depression, Insomnia, Asthma, Allergies, Skin Diseases Dandruff, Arthritis, Uric Acid, Gastric Problems like Acidity, Kidney Stones, Male and Female Diseases

Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)
drmsidhu2@gmail.com

Dr. Kirandeep Kaur Sidhu
D.H.M.S. (Pb.)
drksidhu70@gmail.com

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS

#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

AMC AMC INSURANCE SERVICE LTD.

• Home • Business • Auto • Travel • Boat • Fleet • Cargo • Life • Event • Cyber

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ

ADVANCED MATCHLESS COVERAGE
Peace of Mind for The Future

We are open for walk-ins!
No appointments are needed!

Get a Free Quote

1-866-350-8555

HOUSE INSURANCE

HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$580 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$660 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.

Rates subject to change without notice.

Above Rates Includes: * Senior Discount * Claims Free Discount
* New Home Discount * Mortgage Free Discount * Home Production Discount * Deductible Applicable * Monthly Payment Plan

ਆਟੋ ਪਲੈਨ

ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

SWITCH TO AMC INSURANCE & SAVE BIG

Truck Insurance & Pro-Rate

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

NEW WESTMINSTER Ph: 604-526-4644 450 Sixth St, New Westminster	CLOVERDALE Ph: 604-229-1374 #134 -17455, Hwy 10	LANGLEY Ph: 604-227-1069 #160-20728 Willoughby Town Center	COQUITLAM Ph: 604-359-6213 #404, 552 Clarke Rd	COQUITLAM Ph: 604-229-2854 405-1192 Lansdowne Dr	VANCOUVER Ph: 604-239-3164 593W 57th Ave	ABBOTSFORD Ph: 604-409-4503 31696 South Fraserway	NORTH VANCOUVER Ph: 604-359-8461 140 East 14th Street,	BURNSLAKE Ph:250-800-8792 251 BC-16 Burnslake	VANCOUVER DOWNTOWN Ph:604-265-9966 206 Davie St, Vancouver
--	---	--	--	--	--	---	--	---	--

***GET A FREE QUOTE TODAY** ***HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE**

SURREY (HEAD OFFICE)
Ph: 604-409-8564
#120, 12888 - 80th Ave.

ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
ਅਗਰ ਵੀਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਪਾਲਿਸੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਿਸ ਕਰਾਂਗੇ

www.amcinsurance.ca • info@amcinsurance.ca

ਸਲਾਨਾ ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ 20 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ:ਤਿਆਰੀਆਂ ਮੁਕੰਮਲ

ਵੈਨਕੂਵਰ(ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ)-ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਸਟੱਡੀ ਅਤੇ ਟੀਚਿੰਗ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਥਾਨਕ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ 20 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮੀ 4 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸਰੀ ਸਥਿਤ ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕਟ ਹਾਲ ਚ ਸਲਾਨਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ ਆਯੋਜਿਤ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਲੜੀਦੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰ ਲਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਡਾ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਕਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਸਮਾਗਮ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ, ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਮਾਤਾ ਗੁਜਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਚਾਰ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਸਮੇਤ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਆਯੋਜਿਤ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਪੁੱਜਣ ਵਾਲੇ ਉੱਘੇ ਬੁੱਧੀਜੀਵੀਆਂ ਭਾਈ ਸ਼ਿਵਤੇਗ ਸਿੰਘ, ਬੀਬੀ ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਖਾਲਸਾ, ਅਤੇ ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਹਾਜ਼ਰ ਸੰਗਤਾਂ ਨਾਲ ਪਾਰਮਿਕ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਪਾਈ ਜਾਵੇਗੀ ਉਹਨਾਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਪੁੱਜਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ, ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਅਠਵਾਲ, ਅਤੇ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।

ਬਾਰਿਸ਼ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਸ਼ਹਿਰ ਹੋਇਆ ਜਲਥਲ

ਵੈਨਕੂਵਰ--(ਬਰਾੜ-ਭਗਤਾ ਭਾਈ ਕਾ) ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸੂਬੇ ਦਾ ਸ਼ਹਿਰ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਭਾਰੀ ਬਾਰਸ਼ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਹੜ੍ਹ ਵਰਗੀ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਮਾਰ ਹੇਠ ਦਿਸਣ ਲੱਗਾ ਹੈ। ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਹੋ ਰਹੀ ਭਾਰੀ ਬਾਰਸ਼ ਨੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ ਕਈ ਨੀਵੀਆਂ ਥਾਂਵਾਂ ਜਲਥਲ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। 11 ਨੰਬਰ ਹਾਈਵੇ ਅਤੇ ਗਲੈਡਵਿਨ ਰੋਡ 'ਤੇ ਪਾਣੀ ਹੀ ਪਾਣੀ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਮਾਰਸ਼ਲ ਰੋਡ ਅਤੇ ਸੁਮਸ ਵੇਅ ਦਾ ਕੁਝ ਏਰੀਆਂ ਵੀ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਬੁਰੀ ਤਰਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਮਾਰਸ਼ਲ ਰੋਡ 'ਤੇ ਨੀਵੇਂ ਥਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਨਾਲ ਸੜਕ ਬੰਦ ਕਰਨੀ ਪਈ। ਸਥਾਨਿਕ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਨੀਵੀਆਂ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਦੀ ਬਜਾਏ 'ਫਲੱਡਡ ਰੋਡ' ਦੇ ਫੱਟੇ ਲਾ ਕੇ ਹੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਕਰਦਿਆਂ ਡੰਗ ਟਪਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੌਸਮ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਅਨੁਮਾਨ ਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਅਗਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਾਰਸ਼ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਹੜ੍ਹਾਂ ਵਰਗੀ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੁਝ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਦੋ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲਗਾਤਾਰ ਭਾਰੀ ਵਰਖਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ ਆਏ ਪਾਣੀ ਨੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਇਲਾਕੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਭਰ ਗਏ ਸਨ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਾਲੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਪਰ ਇਸ ਵਾਰ ਮੌਸਮ ਵੱਲੋਂ ਲਾਏ ਅਨੁਮਾਨ ਕਾਰਨ ਲੋਕ ਪੂਰੀ ਤਰਾਂ ਚੌਕਸ ਹਨ।



www accuraterailing.com

Accurate Railing & AWNING LTD

- * Topline Aluminum Patio Cover
- * Car Ports
- * Insulated Patio Roof
- * Gate or SDP Acrylic Patio Roof
- * Custom Built Sunroom Enclosures

- * Aluminum Picket Railing
- * Glass Railing
- * Aluminum Fences
- * Driveway Power or Manual Sliding & Swing Gate
- * Window Security Bars

- * ਪੈਟੀਊ ਕਵਰ
- * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਰੇਲਿੰਗ
- * ਗਲਾਸ ਰੇਲਿੰਗ
- * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਫੈਂਸ
- * ਡਰਾਈਵੇਅ ਸਲਾਈਡਿੰਗ ਡੋਰ (ਪਾਵਰ ਜਾਂ ਮੈਨੂਅਲ)
- * ਵਿੰਡੋ ਸਿਕਊਰਟੀ ਬਾਰ

For more information call:
Avtar S. Devgan or Jagtar S. Devgan
Ph: 604-596-6512
Cell: 604-866-1432 * Cell: 604-961-8767
Unit # 126, 130 - 12639 - 80th Avenue, Surrey

REAL ESTATE
KULWANT ATWAL
604 716 2135
SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED
*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

MORTGAGES
BHAJAN ATWAL
604 773 8426
*Some Conditions Apply

PRIVATE MORTGAGES
Quick Approval & No Bank Rules
For Real Estate
Call 604 716 2135

For Mortgages
Call 604 773 8426

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

NAGINA S. BANGER B.A., M.A.

ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

Over 25 years Experience in Insurance & investments

- * Life Insurance
- * Mortgage Life Insurance
- * Critical Illness/Disability Insurance
- * Long Term Care Insurance
- * RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- * Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- * Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- * Children Insurance Plans

Best Rates for Mortgage Life Insurance

Best Rates for SUPER VISA INSURANCE

* ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
* ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
* ਕਰੀਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ / ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
* ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
* ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ * ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਸੇਵਿੰਗ ਅਕਾਊਂਟ
* ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰਾਂਟਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
* ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਲੈਨ

COMMONWEALTH FINANCIAL
*Mortgages • Investments • Insurance

Cell: 250-613-0450 * Off: 250-960-2233
Res: 250-564-2167 * Fax: 250-562-4649
575 Victoria Street, Prince George, BC V2L 2K2
Email: nbanger@shaw.ca * Website: mycommonwelth.ca

SUDDEN IMPACT

Autobody & Repair Ltd.
BEST QUALITY!
BEST SERVICE!

ICBC c.a.r. shop
Accredited Collision Repairs

BBB
Master Card
VISA

ICBC Claims
Private Claims
Custom Painting
Windshield Claims
Freeway Truck Painting
Lifetime Guarantee on All Repairs
Ph: 604-507-2247
Cell: 604-723-9697
Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net
Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6

ਕਪਿਲ ਸ਼ਰਮਾ ਦੇ ਸਰੀ ਸਥਿਤ ਕੈਫੇ 'ਤੇ ਫਾਈਰਿੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸ਼ੂਟਰਾਂ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਆਈਆਂ ਸਾਹਮਣੇ



ਸਰੀ- ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਕਪਿਲ ਸ਼ਰਮਾ ਦੇ ਕੈਫੇ 'ਤੇ ਹੋਈਆਂ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੇ ਮਾਸਟਰਮਾਈਂਡ ਅਤੇ ਸ਼ੂਟਰਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਜਾਂਚਕਰਤਾਵਾਂ ਨੇ ਸ਼ੂਟਰਾਂ ਅਤੇ ਹਮਲਿਆਂ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਘੜਨ ਵਾਲੇ ਮਾਸਟਰਮਾਈਂਡ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਦੱਸ

ਦੇਈਏ ਕਿ ਸਰੀ, ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਖਰਿਪ'ਸ ਫੁੱਲਡੀ 'ਤੇ 10 ਜੁਲਾਈ, 7 ਅਗਸਤ ਅਤੇ 16 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ 3 ਵਾਰ ਫਾਈਰਿੰਗ ਹੋਈ ਸੀ। ਤਿੰਨਾਂ ਹਮਲਿਆਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲਾਰੈਂਸ ਬਿਸ਼ਨੋਈ ਗੈਂਗ ਨੇ ਲਈ ਸੀ। ਜਾਂਚਕਰਤਾਵਾਂ ਨੇ ਹਮਲਿਆਂ ਦੇ ਕਥਿਤ

ਮਾਸਟਰਮਾਈਂਡ ਦੀ ਪਛਾਣ ਸੀਪੂ ਵਜੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਗੈਂਗਸਟਰ ਹੈ। ਸੀਪੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਨਾਲ ਐਨਕ੍ਰਿਪਟਡ ਚੈਨਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਹਮਲਿਆਂ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ। 2 ਸ਼ੂਟਰਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਸ਼ੈਰੀ ਅਤੇ ਦਿਲਜੋਤ ਰਹਾਲ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ, ਜੋ ਪੰਜਾਬੀ ਮੂਲ ਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਕਨੇਡਾ 'ਚ ਹੀ ਹੋਣ ਦਾ ਸ਼ੱਕ ਹੈ। ਅਥਾਰਟੀਜ਼ ਨੇ

ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੀ “ਮੋਸਟ ਵਾਂਟਡ” ਲਿਸਟ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ, ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਸ਼ੈਰੀ, ਦਿਲਜੋਤ ਰਹਾਲ ਅਤੇ ਸੀਪੂ ਨੂੰ ਫੜਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ੱਕੀਆਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਣ 'ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਆਉਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਵਿਆਜ ਦਰ ਰੱਖੀ ਸਥਿਰ

ਆਟਵਾ: ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ 2025 ਲਈ ਬੈਂਚਮਾਰਕ ਵਿਆਜ ਦਰ ਨੂੰ 2.25 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ 'ਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਬਦਲਾਅ ਦੇ ਰੱਖਿਆ ਹੈ। ਕੁੱਝ ਅਰਥਸ਼ਾਸਤਰੀ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇਕਰ ਬੈਂਕ ਨੇੜਲੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਬਦਲਾਅ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਕਟੌਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਸਗੋਂ 2026 ਦੇ ਦੂਜੇ ਅੱਧ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਾਧਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਟਿਫ ਮੈਕਲੇਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 2.25 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ 'ਤੇ, ਮੌਜੂਦਾ ਦਰ “ਲਗਭਗ ਸਹੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ” ਹੈ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਭਲਾਈ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਮੁਦਰਾ ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਅੱਠ ਵਾਰ ਅੱਪਡੇਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ALPHA MORTGAGE NEED A
House Corporation MORTGAGE ?

ਮੌਰਟਗੇਜ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages



Gurinder S. Toor
Mortgage Consultant

T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021
#202 - 12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- | | |
|--------------------|--------------------|
| * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ | * Low Income |
| * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ | * Self Employed |
| * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ | * Bad Credit |
| * ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ | * New Immigrant |
| * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ | * Land Development |
| | * Second Mortgage |



Sukhkan Bhatti
Cell: 604-765-4023



ALPHA MORTGAGE
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



Injured in Washington State? You may have a case. Free case review with Lawyer Gurjot Narwal.

ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਲ ਕੇਸ ਹੋਵੇਗਾ, ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਗੁਰਜੋਤ ਨਰਵਾਲ ਨਾਲ ਫਰੀ ਕੇਸ ਰੀਵਿਊ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

Cases receiving compensation may include:

- *Car Accident
- *Slip and Fall
- *Bike Accident
- *Construction Accident
- *Medical Injury or Accident
- *Other Serious Injuries

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- *ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਸਲਿੱਪ ਐਂਡ ਫਾਲ
- *ਬਾਈਕ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਮੈਡੀਕਲ ਇਨਜਰੀ ਜਾਂ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਹੋਰ ਸੀਰੀਅਸ ਸੱਟਾਂ

Contact For a Free Case Review:

360-842-8888

narwal@narwalinjurylaw.com

www.narwalinjurylaw.com



Lawyer, Gurjot Narwal
10+ years experience

Bellingham • Seattle • Kent
Redmond • Everett

ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਕਾਤਲ ਬਲਵਾਨ ਖੋਖਰ ਨੂੰ 21 ਦਿਨ ਦੀ ਫਰਲੋ

ਦਿੱਲੀ:ਦਿੱਲੀ ਹਾਈਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ 1984 ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਕਤਲੇਆਮ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਉਮਰਭਰ ਦੀ ਕੈਦ ਦੀ ਕਾਟ ਰਹੇ ਬਲਵਾਨ ਖੋਖਰ ਨੂੰ 21 ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਫਰਲੋ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਐ। ਉਹ ਪਿਛਲੇ 11 ਸਾਲ 10 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਨੇ।ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਫਰਲੋ ਆਪਣੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਦੇ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਐ।ਜਸਟਿਸ ਰਵਿੰਦਰ ਡੁਡੇਜਾ ਵੱਲੋਂ ਬਲਵਾਨ ਖੋਖਰ ਨੂੰ 20 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਦੇ ਜ਼ਮਾਨਤੀ ਬਾਂਡ ਅਤੇ ਇੰਨੀ ਹੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ਰਾਸ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਰਤ 'ਤੇ ਇਹ ਫਰਲੋ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਐ।ਹਾਈਕੋਰਟ ਨੇ ਬਲਵਾਨ ਖੋਖਰ ਨੂੰ ਫਰਲੋ ਦੇਣ 'ਤੇ ਕੁੱਝ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵੀ ਲਗਾਈਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੇ ਦਿੱਲੀ ਕੈਂਟ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੱਡਣਗੇ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣਗੇ।



ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਵਿਕਰਮ ਬੇਰੀ ਨੇ ਲਾਈ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਅੱਗ

ਸਾਨਫਰਾਂਸਿਸਕੋ:-ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਸੂਬੇ ਦੀ ਇਕ ਸ਼ਰਾਬ ਫੈਕਟਰੀ ਵਿਚ ਅਗਜ਼ਨੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਤਹਿਤ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ 42 ਸਾਲਾ ਵਿਕਰਮ ਬੇਰੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।ਸੈਂਟਾ ਕਲਾਰਾ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਸ਼ੈਰਿਫ ਦਫਤਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੈਰਾਟੋਗਾ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਗੈਰੋਡ ਫਾਰਮਜ਼ ਅਸਟੇਟ ਵਾਇਨਰੀ ਐਂਡ ਸਟੋਬਲਜ਼ ਵਿਚ ਬੀਤੇ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ। ਵਾਇਨਰੀ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਵਿਕਰਮ ਬੇਰੀ ਨੇ ਅੱਗ ਲਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਸਾਥੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੇ ਰੋਕਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲ ਵਾਈਨ ਦੀ ਬੋਤਲ ਸੁੱਟ ਕੇ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਪਰ ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਦੀ ਟਾਕਰ 2 ਖੜ੍ਹੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਨਾਲ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਉਹ ਫਸ ਗਿਆ। ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੁੱਜੇ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੇ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਪਰ ਉਹ ਗੱਡੀ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਾ ਨਿਕਲਿਆ। ਹਾਲਾਤ ਕਾਬੂ ਹੋਣ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਪੈਪਰਸਪ੍ਰੇਅ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਵਿਕਰਮ ਬੇਰੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਡਾਕਟਰੀ ਮੁਆਇਨੇ ਲਈ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਵਿਕਰਮ ਬੇਰੀ ਵਿਰੁੱਧ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਥਿਆਰ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਆਇਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

Seattle Dream Production

Best Movie Maker & D.J



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

206-271-7773
425-747-7777

ਭਾਰਤ ਜਿੱਥੋਂ ਚਾਹੇ ਤੇਲ ਖਰੀਦ ਸਕਦੈ:ਰੂਸ ਦਾ ਬਿਆਨ

ਮਾਸਕੋ- ਰੂਸ ਦੀ ਸਰਕਾਰ (ਕ੍ਰੇਮਲਿਨ) ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਇੱਕ ਪ੍ਰਭੁਸੱਤਾ ਸਪੰਨ ਰਾਸ਼ਟਰ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਤੋਂ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਫਾਇਦੇਮੰਦ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। ਕ੍ਰੇਮਲਿਨ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਦਮਿੱਤਰੀ ਪੇਸਕੋਵ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਭਾਰਤ ਆਪਣੀਆਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਵਪਾਰਕ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਰਜਾ ਸਰੋਤ ਉੱਥੋਂ ਖਰੀਦਦਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਇਹ ਉਸ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਰੋਸਾ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਵਾਲ ਆਪਣੇ ਆਰਥਿਕ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਇਸ ਨੀਤੀ 'ਤੇ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣਗੇ।ਇਹ ਬਿਆਨ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਵਿਚਕਾਰ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਸੰਮੇਲਨ ਵਾਰਤਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ, ਰੂਸੀ ਨੇਤਾ ਨੇ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਮਾਸਕੋ ਭਾਰਤ ਦਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਉਰਜਾ ਸਪਲਾਇਰ ਬਣਿਆ ਰਹੇਗਾ।

NANAK KITCHEN CABINETS

For latest designs and best deals in kitchen cabinets.



ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਿਚਨ ਕੈਬਨਿਟ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ

- ਵਧੀਆ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
- ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ
- ਆਧੁਨਿਕ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਆਕਰਸ਼ਿਕ ਰੇਂਜ਼

Gurpreet Singh: 778-863-4674
Gurwinder Singh: 647-675-7854

Email:nanakkitchencabinets@gmail.com
www.nanakkitchencabinets.com

#110-8310-130 St, Surrey, BC V3W8J9 PH:604-503-5554

SEVA MATTRESS WAREHOUSE

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਕਨੇਡੀਅਨ ਮੇਡ ਬੈੱਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



Canadian Made Mattress/Bed & Box Bed



We Sell Premium Mattresses



Buy Direct from Manufacturer & Save

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਮੁਤਾਬਕ ਪਲੱਸ ਤੋਂ ਫਰਮ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Call:778-321-2254

SEVA #312-8352-130St, Surrey, BC
Mon-Fri 10am to 7 pm
Sat:10am to 5 pm Sun:11am to 4 pm Web:sevamattress.ca

The Kirei Sales

Experienced & Honest Bath & Kitchen Fixtures



Wholesale price to public

We carry all major brands



Fireplaces Also Available

Get all kind of Kitchen & Washroom Fixtures at wholesale prices.

Call For Free Estimates Parminder Singh: 604-787-7838

604-593-7755
12652-82 Ave, Surrey BC

ਵਕੀਲ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਮੰਝਪੁਰ ਨੂੰ ਤਿਹਾੜ ਜੇਲ੍ਹ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਭਾਈ ਸ਼ੇਰਾ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਲਾਹੁਣ ਵਾਸਤੇ ਕਿਹਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ):- ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਜਾਰੀ ਹੈ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਤੱਖ ਪ੍ਰਮਾਣ ਅੱਜ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਪੰਥਕ ਵਕੀਲ

ਭਾਈ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਮੰਝਪੁਰ ਨੂੰ ਤਿਹਾੜ ਜੇਲ੍ਹ ਅੰਦਰ ਬੰਦ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰਾ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਪਾਈ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ

ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਮੁੜ ਨਵੀਆਂ ਵੀਜ਼ਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ- ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਦੂਤਾਵਾਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀਜ਼ਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫੈਕਟ-ਚੈਕਿੰਗ, ਕੰਟੈਂਟ ਮਾਡਰੇਸ਼ਨ, ਕੰਪਲਾਇੰਸ ਜਾਂ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਫਟੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਅਹੁਦਿਆਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਇਕ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਵੀਆਂ ਵੀਜ਼ਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਟੈਕਨਾਲੋਜੀ ਵਰਕਰਾਂ 'ਤੇ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਭਾਰਤ ਵਰਗੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਸਰ ਪਵੇਗਾ। ਮੈਂਬਰ 'ਚ ਕੌਂਸਲਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਜਿਹੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਦੇਣ ਜਿਸਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਜਾਂ ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਕੌਸ਼ਿਸ਼ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਜਾਂ ਇਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਪਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਇਹ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਤੇ ਸੈਲਾਨੀਆਂ ਸਮੇਤ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦਾ ਮੁੱਖ ਫੋਕਸ ਐੱਚ-1ਬੀ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਹੈ, ਜੋ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਟੈਕਨਾਲੋਜੀ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸੈਕਟਰ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁਨਰਮੰਦ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।



ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਲਾਹ ਕੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰੇ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਪਟਿਆਲਾ ਹਾਊਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਜੱਗੀ ਜੋਹਲ, ਬੱਗਾ, ਸ਼ੇਰਾ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਤਰੀਕ ਸੀ ਜਿਸ ਦੀ ਪੈਰਵਾਈ ਲਈ ਭਾਈ ਮੰਝਪੁਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਆਏ ਹਨ। ਅਦਾਲਤ ਅੰਦਰ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਵੀਡੀਓ ਕਾਨਫਰੰਸ

ਰਾਹੀਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਇਕ ਗਵਾਹ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤਿਹਾੜ ਜੇਲ੍ਹ ਭਾਈ ਸ਼ੇਰੇ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਵੀ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਪਿਛਲੇ ਵੀਹ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਤਿਹਾੜ ਅਤੇ ਮੰਡਲੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਤੇ ਅੱਜ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਦਿਹਾੜੇ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਮੈਨੂੰ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਕਰਕੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਨਹੀਂ ਕਰਣ ਦਿੱਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨੌਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪੁਰਬ ਮਨਾਉਣ ਵਾਲੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਓਹ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਜੋ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਲਈ ਵਡੀ ਸ਼ਰਮ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਅੰਦਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਰਹੇਗਾ।

SABLOK & SABLOK

NOTARIES PUBLIC

ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼

AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੋਰਗੇਜ ਦੇ ਕਾਗਜ਼
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ

ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ

604-325-9200

6108 Fraser St., (at 45th Ave.)
Vancouver BC V5W 3A1
FAX: 604-325-3666

ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ

S&S Jewellers Ltd.

Specializing in:
22Kt & 24Kt

- Ready Made & Custom Made
- Jewellery, Repairs
- Lucky Birth Stones,
- Appraisals

Authorized Dealer
20% OFF
SEIKO, PULSAR
ALL Watches
(3 Yrs Limited Warranty)

SURJIT S. KANDA
604-582-5849
9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

SHUDH VAISHNU DHABA

Every Dish Crafted with 100% Desi Ghee for Authentic Flavour

ਸ਼ੁੱਧ ਦੇਸੀ ਘਿਓ ਤੋਂ ਤਿਆਰ ਖਾਣਿਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

WE PROVIDE CATERING SERVICE

OPEN 7 DAYS A WEEK:
10.30 AM TO 3AM

Online Ordering Delivery

www.shudhvaishnudhaba.com

Contact : 604-496-7495

10209 King George Blvd, Surrey

ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

USA TRAVEL

ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent
Ph: 253-867-0450, 253-867-0451

1729 208th St Suite #202, Bothell
Ph: 425-420-1888, 425-420-1889

ਪੰਜਾਬ ਸਾਡੀ ਧਰਤੀ ਹੈ ਇੱਥੇ ਸਾਡੀ ਗਿਣਤੀ ਨਹੀਂ ਘੱਟਣੀ ਚਾਹੀਦੀ:ਜਥੇਦਾਰ ਅਕਾਲ ਤਖਤ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ: ”ਇੱਕ ਬੱਚਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਇਹ ਕੋਈ ਸਿਆਣੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਰੱਬ ਦੀ ਦਾਤ ਹੈ। ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਮਾਸੀ ਹੋਵੇ, ਭੂਆ ਹੋਵੇ, ਫੁੱਫੜ ਹੋਵੇ, ਇਹ ਤਾਂ ਹੀ ਹੋਣਗੇ ਜੇਕਰ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਜਵਾਕ ਹੋਣ।“

ਇਸ ਤਕਰੀਰ ਨਾਲ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗੜਗੱਜ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਵੱਧ ਬੱਚੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਹ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸ੍ਰੀ ਫਤਹਿਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਪਿੰਡ ਚੁੰਨੀ ਕਲਾਂ ਦੀ ਅਨਾਜ ਮੰਡੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਗਿਆਨੀ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗੜਗੱਜ ਨੇ ਹੋਰ ਕੌਮਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵੱਧਣ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, “ਇਹ ਕੋਈ ਰੂੜੀਵਾਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਪਾਸੇ ਸੋਚਣਾ ਜ਼ਰੂਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇੱਥੇ ਨਹੀਂ ਘੱਟ ਸਕਦੇ। ਇਹ ਸਾਡੀ ਸਰਜ਼ਮੀਨ ਹੈ।”

ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਪਰਵਾਸ ਕਰ ਕੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹਰੀ ਕ੍ਰਾਂਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਬਿਹਾਰ ਵਰਗੇ ਸੂਬਿਆਂ ਤੋਂ ਮਜ਼ਦੂਰ ਵੀ ਕੰਮ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਈ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗੇ ਜਿੰਦੇ ਅਤੇ ਪਰਵਾਸੀ



ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਘਰ-ਬਾਰ ਵੇਚਣ ਦਾ ਰੁਝਾਨ, ਪਰਵਾਸ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਅਬਾਦੀ ਉੱਤੇ ਪਏ ਇੱਕ ਅਹਿਮ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ‘ਇਕਨਾਮਿਕ ਐਂਡ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਵੀਕਲੀ’ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਡੈਮੋਗਰਾਫੀ ਬਾਰੇ ਛਪੇ ਇੱਕ ਪੇਪਰ ਵਿੱਚ ਜੋਗਰਾਫੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਮੋਹਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਲਿਖਦੇ ਹਨ, “ਸਾਲ 1966 ਵਿੱਚ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਆਧਾਰ ‘ਤੇ ਪੁਨਰਗਠਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜਨਸੰਖਿਆ ਢਾਂਚੇ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਬਦਲਾਅ ਦਰਜ

ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਤੋਂ ਬਗੈਰ ਸੁੰਨੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਬੱਸਾਂ

ਬਰੈਂਪਟਨ:ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਤੋਂ ਬਗੈਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਬੱਸਾਂ ਸੁੰਨੀਆਂ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਪਬਲਿਕ ਟ੍ਰਾਂਜ਼ਿਟ ਵਿੱਚ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਕਮੀ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਜੀ ਹਾਂ, ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧ ਰਿਹਾ ਪਬਲਿਕ ਟ੍ਰਾਂਜ਼ਿਟ ਅਖਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬਰੈਂਪਟਨ ਟ੍ਰਾਂਜ਼ਿਟ ਦੀ ਕਮਾਈ ਵਿੱਚ 26 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੀ ਕਮੀ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਕੋਲ ਪੁੱਜੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਬੱਸਾਂ ਵਾਲਾ ਮਹਿਕਮਾ 30 ਸਤੰਬਰ ਤੱਕ 17.5 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਘਾਟੇ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਮੁਸਾਫ਼ਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਘਟਣ ਮਗਰੋਂ ਘਾਟਾ ਹੋਰ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕੀਤੇ ਹਨ। “ਉਹ ਲਿਖਦੇ ਹਨ, “ਇਸ ਨੇ (ਪੰਜਾਬ) ਜਣਨ ਦਰ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਗਿਰਾਵਟ ਦਾ ਤਜ਼ਰਬਾ ਦੇਖਿਆ ਜੋ 1962 ਵਿੱਚ 33.5 ਪ੍ਰਤੀ ਹਜ਼ਾਰ ਸੀ ਜੋ ਕਿ 2010 ਵਿੱਚ 16.6 ਪ੍ਰਤੀ ਹਜ਼ਾਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।“

ਪੇਪਰ ਅੱਗੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, “ਪੇਂਡੂ ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਦੋਵਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਧਰਮਾਂ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਪੰਜਾਬੀਆਂ

ਵਿੱਚ ਦੋ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਲਾ ਪਰਿਵਾਰ ਹੁਣ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ‘ਤੇ ਆਮ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਤਾਂ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਆਬਾਦੀ ਵਾਧਾ ਦਰ 1971-81 ਦੌਰਾਨ 23.89% ਤੋਂ ਘੱਟ ਕੇ 2001-11 ਦੌਰਾਨ 13.89% ਹੋ ਗਈ ਹੈ।“



BEST IDEA

KITCHEN CABINETS LTD.



RESIDENTIAL & COMMERCIAL

*Quality Workmanship *Reasonable Rates *Satisfaction Guaranteed

We Specialize In:

- *Custom Kitchen Cabinets
- *Bathroom Vanities
- *Fire Places
- *Bars
- *Entertainment Units

For Free Estimates:

Jasbir Thind:778-991-1233

Email:bestideakitchencabinets.ca

#107-12677-80Ave Surrey, BC V3W 3A6

Ph: 604.593.5276 Fax: 604.593.5736

Healthcare/Medical Programs

Study @ Home and Get Certified.
Overseas degrees given credit
Specially designed for working people.

Medical Assistant Phlebotomy Tech

ROYAL COLLEGE

206-575-7961

(By Appointment Only)

1035 Andover Park W. Ste 210, Tukwila, WA
www.royalcollegeusa.com, Email:rcmt2000@hotmail.com

VP Accounts & Taxes

23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

Income Tax Service, E-File, Notary Public,
Finger Printing, Photo Copy, Passport &
Immigration Photos, Translation, Immigration
Petitions and other Paper work.

Fax, Recieve or Send anywhere
Fax: 253-859-5556

206-444-4407

www.VpTaxService.com





ਸੁਖਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ
1999 ਤੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

SUKHINDER S. GILL

CHS, EPC
M.SC. B.Ed

Your Expert Advisor For

- * Life Insurance
- * Critical Illness Insurance
- * Accident, Sickness & Disability
- * Mortgage Protection Insurance
- * R.R.S.P. / TFSA
- * Children Insurance Plan

ਟਰੱਕ ਅਤੇ
ਟੈਕਸੀ
ਚਲਾਉਣ
ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ
ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ
ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਵੀ
ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-724-4700

sukhindergill@gmail.com



Don't Be Stressed Out...
We're Here To Help!



ICBC & PRIVATE CLAIMS

YOUR TRUSTED
AUTOBODY SHOP FOR ALL KIND
OF CAR, VAN & TRUCK REPAIR



AUTOBODY AND PAINT
AUTO GLASS REPLACEMENT
COMPLETE BODY REPAIR & PAINT

#168-7823-132ND STREET, SURREY
OFF: 604.503.0988 • FAX: 604.503.0989
EMAIL: INFO@BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA
WWW.BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA



PRINCE



PUSHMINDER

ਜਦੋਂ ਕੋਰਿਆਈ ਮਹਿਲਾ ਦੀ 'ਪੰਜਾਬੀ' ਸੁਣ ਕੇ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਹੱਕੇ ਬੱਕੇ ਰਹਿ ਗਏ

ਕੋਰਿਆ:-ਇੱਕ ਦਿਲ ਨੂੰ ਫੂਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਵੀਡੀਓ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਇੱਕ ਕੋਰਿਆਈ ਮਹਿਲਾ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ 'ਤੇ ਪਕੜ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਰਹਿ ਗਏ। ਉਹ ਕੋਰਿਆਈ ਮਹਿਲਾ ਦੀ ਰਵਾਨਗੀ ਵਾਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸੁਣ ਕੇ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ। ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਉੱਤੇ ਇਸ ਵੀਡੀਓ ਨੂੰ ਖੂਬ ਪਸੰਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਅਕਾਊਂਟ 'ਤੇ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਇਸ ਕਲਿੱਪ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਰਿਆਈ ਔਰਤ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਇੱਕ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਵਾਂਗ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੀ ਸੀ। ਮਾਨ ਨੇ ਪੋਸਟ ਹੇਠ ਕੈਪਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਸਾਡੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਸਾਡੇ ਲਈ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੈ... ਇਹ ਸਾਡੀ ਪਛਾਣ ਹੈ... ਮੈਨੂੰ ਦੱਖਣੀ ਕੋਰਿਆ ਦੀ ਆਪਣੀ ਫੇਰੀ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਜੋੜੇ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ... ਇੱਕ ਕੋਰਿਆਈ ਜੰਮੀ ਧੀ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ਮਾਂ ਬੋਲੀ, ਪੰਜਾਬੀ ਸੁਣ ਕੇ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਲੱਗਾ।



NEWTON DENTURE CLINIC INC.
Balraj (Reggie) Gill R.D. B.Sc.
Registered Denturist




ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ
 ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ
 ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ
 ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ
 ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਰਿਹਾ
 ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।

20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ
 ਕਾਲ ਕਰੋ:

SURREY LOCATION
 #211-8334-128 ST.
 (2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)

604-590-9747

ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ

www.newtondentures.ca Email:newtondentures@gmail.com

Sunsine Appliances Repair

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ, ਵਾਸ਼ਰ,
 ਡਰਾਇਰ, ਡਿਸ਼ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ,
 ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕਿਊਮ
 ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼
 ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



Call Jag (Certified Technician) :

604-765-8979 **Best Rates**

SCOTT ROAD INSURANCE **ICBC** **autoplan**

"For all your insurance needs."

Open 7 Days a Week
 ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤ ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਾਂ



Avtar S. Gill
 CEO

- Autoplan/cars Insurance
- Homeowner Insurance
- Rental Homes Insurance
- Trucking & Cargo Insurance
- Fleet & Prorate Insurance
- Travel Insurance
- Medical Insurance
- Business Liability Insurance
- Commercial Insurance
- Construction Insurance
- Strata Property Insurance
- Tenant insurance

INSURANCE	HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
	\$450,000	\$315,000	1 Million	\$302 /YR
	\$550,000	\$385,000	1 Million	\$346 /YR
	\$650,000	\$455,000	1 Million	\$407 /YR
	\$750,000	\$525,000	1 Million	\$467 /YR

Discounts may vary due to individual circumstances and policy requirements. Rates subject to change without notice. Above Rates Includes: Senior Discount, Claims Free Discount, New Home Discount, Mortgage Free Discount, Home Production Discount

Special Rates For Super Visa Insurance
 ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ
 ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲਣ ਤੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ
 ਕਰਦੇ ਹਾਂ

We Specialize in:
Cargo, Prorate & Fleet Insurance
 We help in setting up new trucking companies
 ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਦੇ ਫਾਇਨਾਂਸ ਲਈ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

7130-120 St. (Satnam Plaza) Surrey, Ph: 604-597-2700, Fax: 604-597-2900, www.scottroadinsurance.com

UNIVERSAL FINGERPRINTING SERVICE

RCMP Criminal Record Check Fingerprints for:

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| *Permanent Residence | *ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜੀਡੈਂਸ |
| *Canadian Citizenship | *ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ |
| *Security License | *ਸਕਿਓਰਟੀ ਲਾਇਸੈਂਸ |
| *Employment | *ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ |
| *Name Change | *ਨਾਮ ਬਦਲੀ |
| *Privacy Act Request | *ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਐਕਟ ਰਿਕੁਐਸਟ |
| *Visa/Border Crossing/ | *ਵਲਨਰੇਬਲ ਸੈਕਟਰ ਚੈਕਸ |
| *Foreign Travel/Work | *ਯੂ ਐਸ ਐਂਟਰੀ ਵੇਵਰ |
| *Vulnerable Sector Checks | *ਵੀਜ਼ਾ/ਬਾਰਡਰ ਕਰਾਸਿੰਗ/ਫੋਰਨ ਟਰੈਵਲ/ਕੰਮ |
| *US Entry Waiver | *ਰਿਕਾਰਡ ਸਸਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ |
| *Record Suspension | *ਐਫ ਬੀ ਆਈ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ |
| Application | *ਡਿਜੀਟਲ ਦਾ ਇੱਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ |
| *FBI Fingerprints | *ਇੱਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ |
| *Digitize the ink fingerprints | *ਨਾਮ ਬੇਸਡ ਰਿਕਾਰਡ ਚੈਕ |
| *Ink Fingerprints | |
| *Name Based Record Checks | |

EAST WEST IMMIGRATION SERVICES INC.

- *INDIA VISA
- *India E Visa, UK & Schengen Visa
- *Entry Visa Application for 1 year & 5 years
- *Overseas Citizenship of India Application (OCI)
- *ਇੰਡੀਅਨ ਵੀਜ਼ਾ
- *ਇੰਡੀਅਨ ਈ-ਵੀਜ਼ਾ
- *ਯੂਕੇ & Schengen ਵੀਜ਼ਾ
- *ਐਂਟਰੀ ਵੀਜ਼ਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ)
- *ਓਵਰਸੀਜ਼ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਆਫ ਇੰਡੀਆ (ਓਸੀਆਈ)
- *Indian PCC
- *Indian Passport Renewal
- *OCI Applications
- *Visitor Visa Application
- *Canadian Citizenship Application
- *US Visa Application
- *PR card renewal Application
- *BC-Name Change Application
- *ਇੰਡੀਅਨ ਪੀ ਸੀ ਸੀ
- *ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਰੀਨਿਊ
- *ਓ ਸੀ ਆਈ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- *ਵਿਜਟਰ ਵੀਜ਼ਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- *ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- *ਯੂ ਐਸ ਵੀਜ਼ਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- *ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਰੀਨਿਊ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- *ਬੀ ਸੀ ਨਾਮ ਚੇਂਜ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Parminder Kindhra



PH : 604-503-8898

#303-(3rd floor) 8318-120St, Surrey Email:office@universalfingerprinting.com

OPEN 7 DAYS
 A WEEK

BADH & REJMINIAK LLP

ਅਸੀਂ
ਪੰਜਾਬੀ/ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ
ਅੰਗਰੇਜੀ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ
ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Areas of Practice

We provide Legal Services in the following areas:

- Civil Litigation
- Immigration
- Family Law
- Business Law
- Real Estate Transactions
- Notarization & Certification

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ
ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਸਿਵਲ ਮੁਕੱਦਮਾ
- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ਬਿਜਨਸ ਲਾਅ
- ਰੀਅਲ ਏਸਟੇਟ ਲੈਣ ਦੇਣ
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ/ਫਾਰਮ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨਾ





Gurpreet Badh, BSc, LLB
Barrister & Solicitor

Ph: 604-503-3132

Fax: 604-503-3133

Web: www.bnrlaw.ca

#2006-7495, 132 St, Surrey, BC V3W 1J8



Pardesi Sweets & Restaurant
Dine in-Take Out
Veg & Non Veg Dishes

Pardesi Sweets & Restaurant

Samosa, Veg Pakora, Fish Pakora, Chicken Pakora, Sweets

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

#107-13588-88Ave Surrey **604-591-1950**



17 SECTOR

Fashion & Fabrics

- ਨਵੇਂ ਜਨਮੇ ਬੱਚਿਆਂ (ਕੁੜੀਆਂ ਤੇ ਮੁੰਡੇ) ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ ਲੱਗੀ ਹੈ।
- ਗਰਮ ਕੋਟ ਪੈਂਟ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ
- ਮੈਨਜ਼ ਕੁਰਤੇ ਪਜਾਮੇ, ਜੈਕਟਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ
- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਕਸਟਮ ਸਟਿਚਡ ਸੂਟ ਸੇਲ ਤੇ
- ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਫਰੀ ਰੁਮਾਲ ਜਾਂ ਪਟਕੇ
- ਛੋਟੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸਟਾਇਲ ਦੇ ਸੂਟ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ

Special Sale

ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ
Mens Printed Vests
1 for \$50 & 3 For \$100
Unstiched ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟਾਂ
ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ

ਲੇਡੀਜ਼ ਨਾਇਰਾ ਕੱਟ ਸੂਟ
ਇਕ ਲਉ ਇਕ **FREE**

Mens & Boys ਕੁੜਤਾ ਪਜਾਮਾ
10% ਤੋਂ 30% Off Limited Stock



ਲਹਿੰਗੇ \$75 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ
ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟਾਂ ਦੀ
ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
(We Have All Sizes From New Born To Size 56) **Large Discounts On Artificial Jewellery**

Ph:604.594.1788

MORTGAGE

Purchase-Refinance-Renewal

SPECIAL RATES - INSURED

3.89%*

5 Years Fixed

First Time Buyers - Cash Back upto \$4,000*

Bank upon our 30 Years of Banking Experience

Bank of Montreal
Surrey & Abbotsford
UCO Bank
London UK, Moga, Alamgir



Raj Gill, AMP

VANCOUVER
Unit 200-6330 Fraser St
E: airraj@shaw.ca
Ph.: 604 564 1000



Sharnjit S Gill, AMP

SURREY
Unit 244 8138 128 St,
E: sharnjitgill@shaw.ca
Ph.: 604 507 1000



Superior Mortgage
The Banking Alternative
www.QUICKAPPROVAL.ca

KAMCRAFT

Kitchen cabinets Ltd.



***Quality Work**
***Reasonable Rate**
Free Estimates

Residential and Commercial

Kitchen Bathroom Remodeling

Custom Mill Work
Vaities & Counter Tops

Charnjit (Mintu) **604-835-2744**
Email: kamcraft2003@gmail.com

Prabh(Director) **604-507-8450**
#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC

www.kamcraftkitchen.com



Keep Smiling Denture Clinic

Now accepting Canadian Dental Care plan patients

***Complete Denture *Partial Denture *Emergency Repair**
***Implant Denture *Reline, Rebase *Mouth/Night Guard**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੀਲਾਈਨ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।
ਹੁਣ ਕਨੇਡੀਅਨ ਡੈਂਟਲ ਕੇਅਰ ਪਲੈਨ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ ਵੀ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ



GAGAN CHAHAL R.D
REGISTERED DENTURIST

Off:778-600-0811
6834 King George Blvd, Surrey
Email:info@denturistbc.com

Abbotsford Location
2644 Cyril Street Abbotsford
Off:778-600-0810

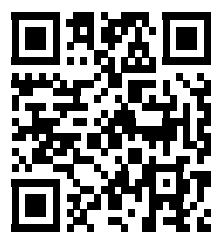


Queen's
UNIVERSITY

Graduate Diploma
in Immigration and
Citizenship Law



**ਔਨਲਾਈਨ ਪੜ੍ਹਾਈ
ਕਰੋ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ
ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ!**



immigrationdiploma.ca



ਲੇਡੀਜ਼ ਟੇਲਰਿੰਗ

***Simple Suit \$40 *Lehnga \$100**
***Lining Suit \$70 *Zipper \$5 Extra**
Shirt with Lining \$60 Alteration Starts from \$10

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟ, ਬਲਾਊਜ਼, ਲਹਿੰਗਾ ਆਦਿ ਦੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ

604-799-8160

October 2025



GAUTAM & ASSOCIATES TRIAL LAWYERS



OUR AREAS OF EXPERTISE

***PERSONAL INJURY LAW *PROHIBITIONS *FAMILY LAW**
***VISA REFUSALS *CIVIL AND COMMERCIAL**
***IMMEDIATE ROADSIDE *LITIGATION *WILLS AND ESTATES**

ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-593-5310

Email: dkgautam@galawyers.ca
#210-8028-128St, Surrey, BC



AYURHEALING INC

"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਗੀਆ 'ਚ ਰੋਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਕੈਪਸੂਲ ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ	ਸ਼ੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ ਫਾਰਮੂਲਾ	ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ	ਪਿਓਰ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ	ਬਰੇਨ & ਸਟ੍ਰੋਕ ਟਾਨਿਕ	ਸੈਣੀ ਹੋਅਰ ਪੈਕੇਜ	ਪੇਨ ਗਾਰਡ ਆਇਲ	ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਆਇਲ	ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਗਿਲੇਟੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ	ਆਇਰਨ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ
 ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਾਮ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਆਹੁਤਾ ਦਾ ਹੀ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।	 100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ	 ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਹੇਵੰਦ	 ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਮਾਰਕਿਟ ਨਾਲੋਂ ਪਿਓਰ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।	 ਸਟ੍ਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ	 ਵਾਲ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਝੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਦਾ ਪੈਕਾਇਲ	 ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਮਸਾਜ ਲਈ, ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਮਸਲਜ, ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਣਾਅ ਲਈ	 ਇਹ ਤੇਲ ਸਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।	 ਆਇਰਨ ਅਤੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਗੋਲੀਆਂ (ਇਕੋ ਥਾਂ) ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਅਤੇ ਅਨਰਜੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।	
ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡੀਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ	ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੁਸਟਰ	ਲਿਵਰ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ	ਨੈਚੂਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ	ਕਿਡਨੀ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ	ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ	ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਦਵਾਈ	ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ	ਹਰਬਲ ਮਲਟੀ ਵਿਟਾਮਿਨ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਮਰਦਾਂ ਵਾਸਤੇ	ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੌਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ
 ਡਿਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਬਲੱਡ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਟਾਕਸਿਨ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਨਰਜੀ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।	 100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ	 ਲਿਵਰ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ	 ਡਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਵਾਂ ਲਈ।	 ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰਜੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।	 ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ ਕਨੈਕਟ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਸਪਰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।	 ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਅਤੇ ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਵਾਸਤੇ	 ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਪਾਜ਼ ਅਤੇ ਜਲਟ ਘਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।	 ਐਨਰਜੀ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਸਤੇ ਵਰਤੋਂ	

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।



ਰੋਖਾ

ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ
ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ
ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੋਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।
UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1
Toll Free : 1-866-507-3350

604-537-7526

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਹੁਤਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

25 Years in Business



ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਣੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੁਰਹੀਲਿੰਗ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੋਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ:
ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੇ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

**ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ
ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਉਸਦਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣਾ ਹੋਵੇ
ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ**

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵਿਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ
ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:)
ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: ਕਨੇਡਾ:604-518-3637(ਵਟਸਐਪ)
ਇੰਡੀਆ:91-81467-00026(ਵਟਸਐਪ)
ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ hssandhupcs@gmail.com



FOR ALL DENTAL NEEDS



Of Your Family & Friends

**CLOVERDALE VILLAGE
DENTAL**

Dr. Inderpreet Sandhu
DDS

Services Provided

• Dental Exams/X-rays • Extractions/Oral Surgery • Cleaning & Polishing • Root Canal Treatment
• Dentures & Mouth Guards • Dental Fillings • Teeth Whitening • Crowns & Bridges

Ph:604-579-0102

5635 - 176A Street, Surrey, BC (across the street from Cloverdale Library)
Cloverdalevillagedental@gmail.com

CARLOVER
CAR ACCESSORIES STORE



**Especially For
Uber Camera**

ਇਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ Car Accessory ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

*Android Screens

*Led Head Lamps

*Rim Protectors

*Back Up Cameras

*Dashboard Strip Lighting



*Dash Cameras

*IPTV Boxes

*Blind Spot Mirrors

*LED Ambient Lighting

*Variety Of Car Perfumes



Jasmeet Singh: 778-535-5199

Web: www.carlover.ca Email: jasmeetsh18@gmail.com

#106-8910-120th Street, Surrey

MB BRAR & Co.
Accounting & Business Professionals

INCOME TAX ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ

Nil Income Still Eligible For Refunds. E-file For Faster Refunds

ਸਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਿਲੋ:

For Prompt, Polite And Professional Services, Please See Us

- Personal Tax (T1)
- Sole Proprietor
- Corporate Tax (T2)
- Partnerships
- GST, PST & HST
- WCB
- CRA Reviews
- Business Planning
- ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ
- ਪ੍ਰੋਪਰਾਇਟਰ
- ਕੋਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ
- ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ
- ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ., ਪੀ.ਐਸ.ਟੀ.
- ਅਤੇ ਐਚ.ਐਸ.ਟੀ.
- ਡਬਲਿਊ.ਸੀ.ਬੀ.
- ਸੀ.ਆਰ.ਏ. ਰਿਵੀਊਜ਼
- ਬਿਜਨਿਸ ਪਲੈਨਿੰਗ

All Revenue Canada applications and inquiries.

Mandeep Brar: 778-908-3317

mandeep@brarco.ca

Unit 101 32883 South Fraser Way Abbotsford British Columbia V2S 2A6 | Tel: 604-852-3201 | Fax: 604-852-3284



Continental
Immigration Solutions

"Helping Make Canada Home"

- Super Visa
- Permanent Residence
- Study Permit
- Work Permit
- Provincial Nominations
- Spousal Sponsorship
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੇਜੀਡੈਂਸ
- ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਨੋਮੀਨੇਸ਼ਨਜ਼
- ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਸਪੋਂਸਰਸ਼ਿਪ

Sukhvir Chand

RCIC, BBA

sukh@cisonline.ca

778-549-6851



www.cisonline.ca

Commissioner of Oaths for British Columbia
Member of CAPIC



BC SIKH Societies & Human RightS Groups Invites You to Join
Seminar in remembrance of 30th Martyrdom anniversary of
Sardar Jaswant Singh Ji Khalra
ਸਰਦਾਰ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲੜਾ ਜੀ ਦੇ 30ਵੇ
ਸ਼ਹੀਦੀ ਵਰ੍ਹੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਈਏ ।

REDUCED TO ASHES



Speakers: Harinder Singh Texas (SIKHRI) | Hardayal Singh, (United Sikhs)
Danish Singh (WSO) | Moninder Singh (BC Sikh Gurdwara Council) | Bibi Paramjit Kaur Khalra (Khalra Mission Organisation)

12888-80 Ave Unit 207, York Centre, Surrey, BC
at Grand Empire Banquet Hall on 21 Dec, 2025 (Sunday) From 1:00pm -3:30pm
For more information: 604.836.0936 | 604.880.4036

ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਤਨਖ਼ਾਹਾਂ, ਮਾਫ਼ੀਆਂ ਉੱਤੇ ਰੋਕਾਂ ਹਟਾਈਆਂ, 328 ਸਰੂਪ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਸਿਆਸੀ ਦਖਲ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ :-ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਫਸੀਲ ਤੋਂ ਅੱਜ ਪੰਥਕ ਮਸਲਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਫੈਸਲੇ ਸੁਣਾਉਣ ਮਗਰੋਂ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗੜਗੱਜ ਨੇ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਮਰਿਆਦਾ ਤੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਹੈ। ਗੁਰਮਤ ਅਨੁਸਾਰ ਜੋ ਵੀ ਸਿੱਖ ਆਪਣੀ ਭੁੱਲ ਮੰਨ ਕੇ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਅੱਗੇ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਸਮੇਤ ਮਾਫ਼ੀ ਦੇ ਰਾਹ 'ਤੇ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਪੇਸ਼ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਕਈ ਸਿੱਖ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੇ ਸੰਗਤ ਤੋਂ ਮਾਫ਼ੀ ਮੰਗੀ। ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ (ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਭਾਗ ਪੰਜਾਬ) ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਚੌਥੇ ਦੌਰਾਨ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ 350 ਸਾਲਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਹੋਈ ਬੇਅਦਬੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਤਨਖ਼ਾਹ ਲਗਾਈ ਗਈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਬਕਾ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਨੇ 2015 ਦੇ ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਮਾਫ਼ੀ ਮਾਮਲੇ ਸਬੰਧੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਅੱਗੇ ਮਾਫ਼ੀ ਮੰਗੀ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਧਾਰਮਿਕ ਸਮਾਗਮਾਂ 'ਤੇ ਲੱਗੀ ਰੋਕ ਹਟਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਵਿਰਸਾ ਸਿੰਘ ਵਲਟੋਆ ਵੱਲੋਂ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਵਿਵਾਦਿਤ ਬਿਆਨਬਾਜ਼ੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਵੀ 'ਫ਼ੀ ਮੰਗੇ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾ 'ਤੇ ਲਾਈ ਗਈ 10 ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ ਹਟਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਯੂਕੇ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਹਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਕਥਾ ਦੌਰਾਨ ਅਪਸ਼ਬਦ ਵਰਤਣ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਤਨਖ਼ਾਹ ਲਗਾ ਕੇ ਪਾਬੰਦੀ ਉਤਾਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਵਾਈਸ ਚਾਂਸਲਰ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਧਾਰਮਿਕ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਠੇਸ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ ਮਾਫ਼ੀ ਮੰਗੀ, ਜਿਸ ਉਪਰੰਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਤਨਖ਼ਾਹ ਲਗਾਈ ਗਈ। ਗਿਆਨੀ ਗੜਗੱਜ ਨੇ ਸਪਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਐਸਜੀਪੀਸੀ ਇਕ ਸੁਤੰਤਰ ਧਾਰਮਿਕ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਮਸਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਿਆਸੀ ਦਖਲ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਅਨੁਸਾਰ

ਹੀ ਅੱਗੇ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋਵੇਗੀ। ਕੈਲੰਡਰ ਵਿਵਾਦ 'ਤੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਜਥੇਦਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ 27 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਅਨੁਸਾਰ

ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਜਿੱਥੇ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਦਿੱਕਤ ਹੋਵੇ, ਉਥੇ ਸਥਾਨਕ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਸਮਾਗਮ ਮਨਾਉਣ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਹੈ। ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਵੀਆਈਪੀ ਪ੍ਰੋਟੋਕਾਲ

ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਜਥੇਦਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀਆਈਪੀ ਨਹੀਂ ਸਭ ਬਰਾਬਰ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਅਤੇ ਮਾਹਿਰ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ



ਫੈਮਲੀ ਲਾਅ

- ਵੱਖ ਵੱਖ ਹੋਏ, ਵਿਆਹ, ਪੀੜਤ ਅਤੇ ਮੁੜ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਸਮਝੌਤਾ
- ਤਲਾਕ ਅਤੇ ਵੱਖ ਹੋਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ
- ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਸਪਾਊਜ਼ਲ ਸਹਾਇਤਾ
- ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਵੰਡ
- ਗੋਦ ਲੈਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਬੱਚੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ

- ਸਟੂਡੈਂਟਸ, ਵਰਕਰਜ਼ ਅਤੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਕੇਸ
- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲੇ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕੇਸ

ਬੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਰਿਅਨਲ ਐਸਟੇਟ

- ਬੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਵਿਕਰੀ/ਖ਼ੀਦਾਰੀ
- ਬਿਜ਼ਨਸ ਦੀ ਵਿਕਰੀ / ਖ਼ੀਦਾਰੀ
- ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ, ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਅਸੈਸਮੈਂਟ
- ਲੀਨ (Lien) ਦੇ ਕਲੇਮ
- ਕਾਂਟਰੈਕਟੀਅਲ ਕਲੇਮ
- ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਲਿਟੀਗੇਸ਼ਨ

ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਲਾਅ

- ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਇਕਰਾਰਨਾਮਿਆਂ ਦਾ ਰੀਵਿਊ
- ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ
- ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਬਰਖਾਸਤੀ
- ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ
- ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਲੱਗੀ ਸੱਟ
- ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ
- ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦੇ ਕਲੇਮ

ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਅਤੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਾਅ

- ਸ਼ੇਅਰ ਹੋਲਡਰ ਸਮਝੌਤੇ
- ਲੀਜ਼ ਐਗਰੀਮੈਂਟ
- ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਦਾ ਐਗਰੀਮੈਂਟ
- ਕੰਪਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਅਤੇ ਖਤਮ ਕਰਨਾ
- ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਸਾਂਝੇ ਯਤਨ
- ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਿਵਾਦ/ਸ਼ੇਅਰ ਹੋਲਡਰ ਵਿਵਾਦ

ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਨੋਟਰਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨਜ਼
- ਵਸੀਅਤ, ਜਾਇਦਾਦ ਅਤੇ ਟਰੱਸਟ
- ਹਲਫਨਾਮੇ ਅਤੇ ਘੋਸ਼ਣਾਵਾਂ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ, ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ੇ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾਵਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਘੋਸ਼ਣਾਵਾਂ
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ



ਸਾਡੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਦੇ ਫਾਇਦੇ

- ਘੱਟ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦੀ ਲੀਗਲ ਸਰਵਿਸ
- ਇਮਾਨਦਾਰ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੱਲ
- ਗਾਹਕ ਦੀ ਪੂਰੀ ਤਸੱਲੀ ਅਤੇ ਦਿਮਾਗੀ ਸ਼ਾਂਤੀ
- ਵਧੀਆ ਨਤੀਜੇ



ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਚੈਨਾ

ਵਕੀਲ ਅਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ

778 835 8455

#201-13049 76th Avenue, Surrey BC V3W2V7
www.rainalaw.com Email : craina@rainalaw.com

ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਪਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ 5 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਹੀ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇ: ਪੰਥਕ ਆਗੂ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:-ਪੰਥਕ ਧਿਰਾਂ, ਸਮੂਹ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਦਸਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ 5 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਹੀ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਚੇਤੇ ਰਹੇ ਮੂਲ ਨਾਨਕ ਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ 2003 ਵਿੱਚ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਮੂਲ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਲਾਗੂ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਪਰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਲਾਬੀ ਦੇ ਦਬਾਅ ਹੇਠ ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਕੈਲੰਡਰ ਦਾ ਨਾਮ ਤਾਂ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਹੀ ਰੱਖਿਆ ਪਰ ਤਰੀਕਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਹੀ ਬ੍ਰਹਮਣਾਂ ਦੀ ਪਤਰੀ ਵਾਲੀਆਂ ਰੱਖੀਆਂ। ਪਤਰੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਦਸਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਤੇ ਸਾਹਿਬ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਇੱਕੋ ਦਿਨ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਕੈਲੰਡਰ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਸਾਲ ਵੀ 27 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਤੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਇੱਕ ਦਿਨ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਦਿੱਲੀ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਪੰਥਕ ਆਗੂਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰੇੜਕਾ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਦਸਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦਾ ਪਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਪੱਕਾ ਹੀ 5 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਮੂਲ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਅਨੁਸਾਰ ਜੋ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਤ ਹੈ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਦੇਸੀ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀਆਂ ਤਰੀਕਾ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀਆਂ ਤਰੀਕਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਵਸ ਪੰਜ ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਹੀ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਸਭ ਪੰਥਕ ਧਿਰਾਂ ਇਹ ਦਿਨ ਪੰਜ ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਹੀ ਮਨਾਉਣ।

(10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.



(10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਇੰਕ.

MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS

IMMIGRATION SERVICES:

- Immigration Appeals of all rejected cases
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)
- Skilled Workers (Points System), Adoptions
- Entrepreneurs, Provincial Nominations & PR
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR
- Federal Skilled Trades Persons become PR
- Arranged Employment & Refugee Claims.
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

EXPERT IN WINNING APPEALS OF REJECTED CASES.

* Won Number of Appeals From 2005 Till Date (2018).
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਮਾਰਗ
- 2005 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ (2018) ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ

SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY

ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ

* VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ

604.502.7774

#117-12888-80 th Ave.,
(York Centre), Surrey BC V3W 3A8

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ (ਪਤੀ-ਪਤਨੀ-ਮਾਪੇ-ਬੱਚੇ)
- ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਾਮੇ (ਨੌਬਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਗੋਦ ਲੈਣਾ)
- ਛੋਟੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਤੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ
- ਸਟੂਡੈਂਟ, ਕੰਮ, ਵਿਜ਼ਟਰ, ਸੁਪਰ ਤੇ ਯੂ.ਐਸ ਵੀਜ਼ਾ
- ਕਿਸਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਵਾਲੇ
- ਫੈਡਰਲ ਦਸਤਕਾਰੀ ਕਾਮੇ ਤੇ ਪੀ ਆਰ
- ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੇ ਰਵਿਊਜੀ ਕੇਸ
- ਨੈਨੀ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਪਾਸਪੋਰਟਸ ਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ



Email:
balwinderbrar2004@yahoo.ca

BALWINDER S. BRAR
M.Sc., (D.Sc.)
Member of ICCRC - R408159
Cell: 604-644-4590



ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੀਆਂ 200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਦਮਨ ‘ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਚਿੰਤਾ



ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕੇ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨਾ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਿਲਾਫ ਕੀਤੀ ਗਈ ਮਨਮਰਜ਼ੀ ਵਾਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਤੇ ਡੂੰਘੀ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇੱਕ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਸਿੱਖ ਕਾਰਕੁਨ ਅਤੇ ਖੋਜਕਰਤਾ ਹਨ, ਜੋ ‘ਸੇਵਿੰਗ ਪੰਜਾਬ’ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਬਾਨੀ ਹਨ। ਇਹ ਯੂਕੇ-ਅਧਾਰਤ ਸੰਸਥਾ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਣ, ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ‘ਤੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾ ਸਿਰਫ ਮਨਮਾਨੀ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰੀਕਰਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਅਜਿਹਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਦਮ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਵਪਾਰਕ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ ਵਿੱਚ ਚੁੱਕਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸਮਝੌਤਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਖਜ਼ਾਨਾ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਸਬੂਤ ਦੇ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ‘ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯੂਕੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ, ਭਾਰਤ ਅੰਦਰ ਹੋ ਰਹੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਬਾਰੇ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਖੋਜ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਸ਼ਾਇਦ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਬਿਨਾਂ ਜਾਂਚੀ ਖੁਫੀਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ‘ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹਨ, ਜੋ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਨਿਰਪੱਖ ਅਦਾਲਤੀ ਜਾਂਚ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇੱਥੇ ਨਸਲੀ ਵਿਤਕਰਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਸਿਆਸੀ ਏਜੰਡੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਹੱਕਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯੂਕੇ ਸਰਕਾਰ ਆਪਣੇ ਹੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਚ ਸਾਥ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਭਾਰਤੀ ਹਕੂਮਤ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਅਕਸਰ ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਅਤੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਲੜਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ‘ਅੱਤਵਾਦੀ’ ਕਹਿ ਕੇ ਬਦਨਾਮ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਨ, ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਖੁਦਮੁਖਤਿਆਰੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵੱਖਰੇ ਸਿੱਖ ਰਾਜ ‘ਖਾਲਿਸਤਾਨ’ ਦੀ ਵਕਾਲਤ ਕਰਨ। ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀਆਂ ਕਾਨਫਰੰਸਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਭਾਈਚਾਰਕ ਭਲਾਈ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਬਾਰੇ ਖੋਜ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਰਗਰਮੀ ਅਤੇ ਖੋਜ ਲਈ ਕਈ ਪੁਰਸਕਾਰ ਮਿਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਜੋ ਸਾਬਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਨਿਆਂ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਆਵਾਜ਼ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਿੱਖ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇ ਉੱਚੇ ਆਦਰਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲੜਾ ਦੇ ਨਕਸ਼ੇ ਕਦਮਾਂ ‘ਤੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਾਵਾਰਿਸ ਲਾਸ਼ਾਂ ਦਾ ਸੱਚ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਉਣ ਕਰਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਦੁਨੀਆ ਭਰ (ਯੂਰਪ, ਕੈਨੇਡਾ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ, ਅਮਰੀਕਾ) ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸੰਕਟ ‘ਤੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੋਰਕੈਮ ਫੁੱਟਬਾਲ ਕਲੱਬ ਦੀ ਸਿੱਖ ਮਾਲਕੀ ਦੌਰਾਨ ਵੀ ਮੀਡੀਆ ਵਿੱਚ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਰਹੇ, ਸ਼ਾਇਦ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਧਮਕੀਆਂ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਵੇਲੇ ਵੀ ਯੂਕੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮਸਲੇ ਚੁੱਕਣ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਖਜ਼ਾਨਾ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਆਨਲਾਈਨ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਨੋਂ ਮਾਰਨ ਦੀਆਂ ਧਮਕੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਗੰਭੀਰ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹਨ। ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਭਾਰਤ ਦੀ ਉਸ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਤਾਜ਼ਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹਨ ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਵੱਸਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਦਬਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯੂਕੇ ਸਰਕਾਰ ਵਪਾਰਕ ਸਮਝੌਤੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲ ਦੇ

ਬਾਦਲਾਂ ਦੀ ਅਸਲੀ ਸਜ਼ਾ ਤਾਂ ਅਜੇ ਬਾਕੀ ਹੈ...

ਪੁਰਾਤਨ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਆਗੂ ‘ਪੰਥ ਵਸੈ ਮੈਂ ਉੱਜੜਾਂ ਸਿਧਾਂਤ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਮਰਯਾਦਾ ‘ਚ ਪ੍ਰਪੱਕ ਗੁਰਸਿੱਖ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਪੁਰਾਤਨ ਅਕਾਲੀਆਂ ਨੇ ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਮੋਰਚੇ ਲਾਏ ਜਾਂ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਉਹ ਪੰਥ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ, ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਤੇ ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਬੋਲਬਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ‘ਚ ਕੋਈ ਨਿੱਜੀ ਲਾਲਸਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਸਨ, ਉਹ ਪੰਥ ਲਈ ਲੜਦੇ ਤੇ ਮਰਦੇ ਸਨ। ਪਰ ਅਜੋਕੇ ਅਕਾਲੀ ਕੇਵਲ ਸੱਤਾ ਦੇ ਭੁੱਖੇ ਹਨ ਸੱਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਖੌਤੀ ਅਕਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਪੰਥ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਇਹ ਰਾਜ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ‘ਚ ਪੰਥ ਦੇ ਵੈਰੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਪੰਥ ਦਾ ਰੱਜ ਕੇ ਘਾਣ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਜਿਹੋ ਜਿਹਾ ਜ਼ੁਲਮ ਸਿੱਖਾਂ ਉੱਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਕਰਦੀ ਸੀ, ਓਹੋ ਜਿਹਾ ਜ਼ੁਲਮ ਸਿੱਖਾਂ ਉੱਤੇ ਬਾਦਲਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ‘ਚ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ। ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਰਾਜ ‘ਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਅਣਗਿਣਤ ਸਰੂਪਾਂ ਦੀਆਂ ਬੇਅਦਬੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਤੇ ਬਾਦਲਾਂ ਦੇ ਰਾਜ ‘ਚ ਵੀ ਸੈਂਕੜੇ ਵਾਰ ਬੇਅਦਬੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਤੇ ਇਥੋਂ ਤਕ ਕਿ ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਬੇਅਦਬੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਛਤਰ-ਛਾਇਆ ਹੇਠ ਬਚਾਈ ਰੱਖਿਆ, ਤੇ ਪਾਪੀ ਨਿਸ਼ਚਿੰਤ ਹੋ ਕੇ ਮੌਜਾਂ ਮਾਣਦੇ ਰਹੇ। ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਰਾਜ ‘ਚ ਪੰਥਕ ਸੋਚ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਉੱਤੇ ਕਹਿਰ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ ਤੇ । ਅਕਾਲੀਆਂ ਦੇ ਰਾਜ ‘ਚ ਵੀ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਝੱਲਿਆ। ਹੁਣ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਕਾਂਗਰਸ ਅਤੇ ਅਖੌਤੀ ਅਕਾਲੀਆਂ ‘ਚ ਕੋਈ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ, ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਪੰਥ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹਨ । ਪਿਛਲੇ । ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਉੱਤੇ ਬਾਦਲ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਪੱਕਾ ਕਬਜ਼ਾ ਜਮਾ ਰੱਖਿਆ ਹੈ, ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦਾ ਚਿਹਰਾ-ਮਹਾਂਦਰਾ ਅਤੇ ਸਰੂਪ ਵਿਗਾੜ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਸਿਧਾਂਤ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦਲ ਅਤੇ ਬਾਦਲ ਦਲ ਬਣਾ ਧਰਿਆ। ਬਾਦਲਾਂ ਦੀਆਂ ਕਰਤੂਤਾਂ ਕਰ ਕੇ ਲੋਕ ‘ਅਕਾਲੀ ਦਲ’ ਨੂੰ ਬੇਅਦਬੀ ਦਲ, ਸ਼ਰਾਬੀ ਦਲ ਤੇ ਸਿਰਸਾ ਦਲ ਆਖਣ ਲਗ ਪਏ ਹਨ। ਹੁਣ ਇਸਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਦੀ ਮੰਡਲੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਰਾਜ ‘ਚ ਭਾਈ ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੁਨਾਮ, ਭਾਈ ਹਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਡੱਬਵਾਲੀ, ਭਾਈ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਲੁਹਾਰਕਾ, ਭਾਈ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਚੌੜ ਸਿੱਧਵਾਂ, ਭਾਈ ਸੋਹਨ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਵਰਪਾਲ, ਭਾਈ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਨਿਆਮੀਵਾਲਾ ਅਤੇ ਭਾਈ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਰਾਵਾਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਕਈ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਤਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅੱਜ ਤਕ ਕੋਈ ਇਨਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਿਆ । ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 13 ਅਪ੍ਰੈਲ 1978 ਨੂੰ ਵੀ 13 ਸਿੰਘ ਜੋ ਬਾਦਲਾਂ ਦੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਹੀ ਨਰਕਧਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦਾ ਅਤੇ ਪੰਥ ਦਾ ਬਾਦਲ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕੀਤਾ, ਓਨਾ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕੀਤਾ। ਬਾਦਲਾਂ ਤੋਂ ਅੱਕੇ, ਸਤਾਏ ਅਤੇ ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ ਤਾਂ ਕਈ ਨਾਮ-ਬਾਣੀ ‘ਚ ਰਸੇ ਅਤੇ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖ ਇਹ ਕਹਿਣ ਲਈ ਵੀ ਮਜ਼ਬੂਰ ਹੋ ਗਏ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲੋਂ ਤਾਂ ਕਾਂਗਰਸੀ ਚੰਗੇ ਸਨ ਜਿਹੜੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਬਣ ਕੇ ਵਾਰ ਤਾਂ ਛਾਤੀ ‘ਤੇ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਾਂਗ ਪਿੱਠ ‘ਚ ਛੁਰਾ ਥੋੜੀ ਮਾਰਦੇ ਸਨ। ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਤਾਂ ਪੰਥ ਹੀ ਦਿੱਲੀ ਵਾਲਿਆਂ ਕੋਲ ਵੇਚ ਦਿੱਤਾ, ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਨੂੰ ਟਿੱਚ ਜਾਣਿਆ ਤੇ ਇਸਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਰੋਲਣ ‘ਚ ਕੋਈ ਕਸਰ ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀ। ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਤਖ਼ਤਾਂ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿਆਸੀ । ਮੁਫਾਦਾਂ ਲਈ ਵਰਤ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੌਮ ‘ਚ ਮਹਾਨ ਰੁਤਬੇ ਤੇ ਮਾਣ, ਸਤਿਕਾਰ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਬਾਦਲਾਂ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਹੇਠ , ਜਿੱਥੇ ਪੰਥ-ਪ੍ਰਸਤ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਫੜਕਣ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ, ਕੋਈ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਆਪਣੀ ਕੌਮ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 7 ‘ਤੇ ਹਨ, ਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਬਾਦਲਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣਾ ਰਾਜ-ਭਾਗ ਪਿਆਰਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਪੰਥ ਭਾਂਵੇਂ ਢੱਠੇ ਖੂਹ ‘ਚ ਪਵੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਾਂ ਬਸ ‘ਕੁਰਸੀ’ ਸਲਾਮਤ ਰਹਿਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅੱਜ-ਕੱਲ੍ਹ ਜਦੋਂ ਬਾਦਲਾਂ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਸੱਤਾ ਖੁੱਸ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੰਥ ਬੜਾ ਯਾਦ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਅਸਲ ‘ਚ ਇਹ ਪੰਥਕ ਹੋਣ ਦਾ ਡਰਾਮਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਤੇ ਹਰ ਵਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭੋਲੇ-ਭਾਲੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਮੂਰਖ ਬਣਾ ਕੇ ਅਗਲੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ‘ਚ ਸੱਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਜਦੋਂ ਸੱਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ ਫਿਰ ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਹਿੰਦੂ ਸਾਮਰਾਜ ਦਾ ਹੁਕਮ ਮੰਨ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ‘ਤੇ ਜ਼ੁਲਮ ਢਾਹੁਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਣਾ ਹੈ। ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਜੋ ਪਾਪ ਕਮਾਏ, ਉਸਦੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਪੀਆਂ ਨੂੰ 2017, 2019, 2022 ਤੇ 2024 ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਤੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ‘ਚ ਰੱਜ ਕੇ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲੀ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲੀ ਸਜ਼ਾ ਤਾਂ ਹਾਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੇ ਅਤੇ ਉਸ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਦੇਣੀ ਹੈ। ਬਾਦਲਾਂ ਦਾ ਹਾਲ ਵੀ ਓਹੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਲੱਖਪਤ ਰਾਏ ਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ।

-ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ

ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਭਾਰਤੀ ਹਕੂਮਤ ਦਾ ਪੁਰਾਣਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਕਿ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਸਬੂਤ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ, ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਕਾਰਕੁਨ ਨੂੰ ਅੱਤਵਾਦ ਨਾਲ ਜੋੜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਖ ਖ਼ਤਮ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਉਹ ਕੋਈ ਖੋਜ ਨਾ ਕਰ ਸਕਣ। ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿਰੁੱਧ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਚੇਤਾਵਨੀ ਵਾਂਗ ਹਨ ਜੋ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ‘ਤੇ ਸਵਾਲ ਚੁੱਕ ਕੇ ਵਪਾਰਕ ਸਮਝੌਤੇ ਲਈ ਖਤਰਾ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ‘ਸੇਵਿੰਗ ਪੰਜਾਬ’ ਤੱਕ ਵੀ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਨੂੰ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਇਦਾਦ ਜ਼ਬਤ ਕਰ ਲਈ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਖੋਜ ਕਾਰਜਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਮੀਡੀਆ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਮੁਹਿੰਮ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਯੂਕੇ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਕੁਝ ਖਾਸ ਮੀਡੀਆ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਵਰੇਜ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਭਾਰਤੀ ਮੀਡੀਆ ਵਿੱਚ ਸਨਸਨੀਯੋਜ਼ ਸੁਰਖੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ, ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਇਤਫ਼ਾਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਪੱਧਰ ‘ਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਚੁੱਕਣ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਹਕੂਮਤ ਨੂੰ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਕੀਤਾ। ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯੂਕੇ ਸਰਕਾਰ ਆਪਣੇ ਹੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਮੌਲਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਯੂਕੇ ਸਰਕਾਰ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿਰੁੱਧ ਚੁੱਕੇ ਗਏ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਖ਼ਤ ਕਦਮਾਂ ਲਈ ਠੋਸ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਜੋ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਸਾਬਤ ਹੋ ਸਕਣ, ਜਾਂ ਫਿਰ ਸਰਕਾਰ ਮੰਨ ਲਵੇ ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਕੇ ਵਪਾਰਕ ਸਮਝੌਤਾ ਸਿਰੇ ਚਾੜ੍ਹਨ ਲਈ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਇੱਕ ਹੋਰ ਕਦਮ ਹੈ। -ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਯੂ ਕੇ

DISTRIBUTED IN
CANADA & AMERICA

CANADA

British Columbia

- * GREATER VANCOUVER
- * FRASER VALLEY
- * VICTORIA * NANAIMO
- * PRINCE GEORGE
- * KAMLOOPS
- * OLIVER * SQUAMISH
- * KELOWNA

USA

- * GREATER SEATTLE
- * EVERETT * MARYSVILLE
- * BELLINGHAM
- * BELLEVUE
- * LYNDEN
- * LYNWOOD
- * KENT * RENTON
- * PORTLAND

ਪੰਜਾਬ

ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

Sales Manager: Kanwaljit Singh
Phone: 604-836-0936
Email: sales@punjabguardian.com
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

Pandher Gursev Singh
(Manager Marketing)
(1)-604-999-4097

Jagmohan Boparai
(Salesman)
(1)-250-701-1025
Email: jag.623.13@gmail.com

Pawandeep Kaur (Office Manager)
604-615-9690
Email: kaurpawandeep808@gmail.com

Consulting Editor: D.S. Gill
Advocate, Ludhiana
Editor: Amarjit Singh
Email: editor@punjabguardian.com

Sukhdeep Singh (Staff Reporter)
sukhdeep.punjab@gmail.com

NOTICE TO ADVERTISERS
The publisher does not guarantee the insertion of any particular advertisement on a specified date, or at all, although, every effort will be made to meet the wishes of the advertiser. Further, the publisher does not accept liability for any loss or damage caused by an error or inaccuracy in the printing of an advertisement beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement in which error occurs. The publisher reserves the right to cancel any contract on which space has not been used within 90 days of from the contract date. All advertising is subject to the publisher's approval. Contracts must be completed within one year from the date of commencement. Printing of key numbers is not guaranteed.

visit our website for latest news & other info:
www.punjabguardian.com

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6
Toll Free: 1-877-584-5200 * Ph: 604-590-5200 * Fax: 604-596-5700

Disclaimer

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵਡਮੁੱਲੇ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖ਼ਰੀਦ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਹਕ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਫਰ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-719-8701

ਜਦੋਂ ਬਸਤਰ ਨਕਸਲ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਸੰਤੋਸ਼ੀ ਮਰਕਮ
ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਮਾਓਵਾਦ ਦੇ ਅੰਤ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਦਾਅਵੇ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਮਾਓਵਾਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਦਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਆਪਣੇ ਪਾਣੀ, ਜੰਗਲਾਂ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਤ ਹਨ। ਮਾਈਨਿੰਗ, ਫੌਜੀ ਕੈਂਪਾਂ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰ ਅਤੇ ਸਰੋਤਾਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ 'ਤੇ ਵਧ ਰਹੇ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਸਵਾਲ ਉਠਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਮਾਓਵਾਦੀ ਨੇਤਾ ਮਾਡਵੀ ਹਿਦਮਾ ਦੀ ਕਥਿਤ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚਰਚਾਵਾਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਹਿਦਮਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਖ਼ਬਰਾਂ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇੱਕ ਪਾਸੇ, ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਮੀਡੀਆ ਦਾ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਉਸਨੂੰ ਇੱਕ ਭਿਆਨਕ ਨਕਸਲੀ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸਨੇ ਕਈ ਹਮਲੇ ਕੀਤੇ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਆਦਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਹਿਦਮਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਾਇਕ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ - ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਲੜਾਈ ਲੜੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ, ਜੰਗਲਾਂ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ।

ਜਦੋਂ ਸਾਬਕਾ ਮਾਓਵਾਦੀ ਆਗੂਆਂ ਮੱਲੋਜ਼ਲਾ ਵੇਣੂਗੋਪਾਲ ਉਰਫ਼ ਸੋਨੂੰ ਅਤੇ ਵਾਸੂਦੇਵ ਰਾਓ ਉਰਫ਼ ਸਤੀਸ਼ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤੇ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਵਾਲ ਉੱਠੇ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਜਿਸ ਰਸਤੇ 'ਤੇ ਚੱਲਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਪਾਣੀ, ਜੰਗਲ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਆਦਿਵਾਸੀ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰੇਗਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਹੁਣ ਤੱਕ ਇਸ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਕੋਈ ਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਨਹੀਂ ਆਈ ਹੈ, ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੋਈ ਨਵਾਂ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਫਿਰ ਵੀ, ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਮਾਓਵਾਦ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਲਈ 31 ਮਾਰਚ, 2026 ਦੀ ਸਮਾਂ ਸੀਮਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕੀ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮਾਓਵਾਦ, ਨਕਸਲਵਾਦ, ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ, ਇਹ ਭਵਿੱਖ ਹੀ ਦੱਸੇਗਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਾਓਵਾਦੀ ਅੰਦੋਲਨ ਹੁਣ ਬਸਤਰ ਵਿੱਚ, ਜਾਂ ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਮੱਧ ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਆਦਿਵਾਸੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗੀ।

ਸਰਕਾਰ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਬਸਤਰ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਸ਼ਾਂਤੀ ਰਹੇਗੀ, ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਗਤੀ ਤੇਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਹਰ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਬਿਜਲੀ, ਸਕੂਲ, ਸੜਕਾਂ, ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਮੋਬਾਈਲ ਟਾਵਰਾਂ ਸਮੇਤ ਸਾਰੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਹੂਲਤਾਂ

ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹੋਵੇਗੀ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਆਦਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਚਿੰਤਤ ਅਤੇ ਚਿੰਤਤ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੋਤਾਂ ਦਾ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ, ਜੰਗਲ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ?

ਨਕਸਲਵਾਦੀ ਖਾਤਮੇ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ, ਬਸਤਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹਰ 3-5 ਕਿਲੋਮੀਟਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਪੁਲਿਸ ਜਾਂ ਅਰਧ ਸੈਨਿਕ ਕੈਂਪ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਕੈਂਪ ਅਜੇ ਵੀ ਲਗਾਤਾਰ ਖੋਲ੍ਹੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਲੋਕ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚਿੰਤਤ ਹਨ ਕਿ ਕੀ ਨਕਸਲਵਾਦ ਖਤਮ ਹੋਣ 'ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੈਂਪਾਂ ਨੂੰ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਹ ਨਹੀਂ ਹਟਾਏ ਜਾਂਦੇ, ਤਾਂ ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਰੋਤਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਅੰਦੋਲਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇਗਾ। ਅਵੰਡਿਆ ਬਸਤਰ ਖੇਤਰ, ਜੋ ਕਿ ਕੇਰਲਾ ਰਾਜ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੈ, ਉੱਚ-ਦਰਜੇ ਦੇ ਲੋਹੇ ਦੇ ਧਾਤ, ਬਾਕਸਾਈਟ, ਟੀਨ, ਕੋਲਾ, ਕੋਰੰਡਮ, ਚੂਨਾ ਪੱਥਰ ਅਤੇ ਗ੍ਰੇਨਾਈਟ ਵਰਗੇ ਖਣਿਜ ਸਰੋਤਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੈ। ਵੱਡੇ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਘਰਾਣੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਰੋਤਾਂ ਦਾ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕਰਨ 'ਤੇ



ਨਜ਼ਰ ਰੱਖ ਰਹੇ ਹਨ। ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਖਾਣਾਂ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਖੁੱਲ੍ਹ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਰਾਓਘਾਟ ਅਤੇ ਅਮਦਾਈ ਵਰਗੀਆਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ, ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਈਨਿੰਗ ਕਾਰਨ ਕਾਫ਼ੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰੁਝਾਨ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ, ਜੰਗਲ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਮਨਮਾਨੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਲੁੱਟਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਰੁੱਧ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਕਸਰ ਇਹ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੰਡਕਾਰਣੀਆਂ

PRABH Catering



ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Professional **Catering** on all occasions



ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਲਾਈਵ ਤੰਦੂਰੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Binder: 778.251.6900

604.588.6900



NEW WORLD CANADA
IMMIGRATION SERVICES INC.

ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ
ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

604-575-8000

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268
Email: info@newworldcanada.ca
Unit #262 —12899 76TH Ave



Balwinderjit Singh Bassi
Certified Immigration Consultant
Member ICCRC



SAHARA
LAW CORPORATION

MS KAINTH
LAW CORPORATION

BARRISTERS, SOLICITORS & NOTARY PUBLIC

20Yrs OF Experience
As a Lawyer in India

FREE CONSULTATION
Mon-Sat 9am-5pm

Call: 778-347-7525

Call: 604-626-6708

Gurmeet S Chaina
Also a member of Punjab & Haryana High Court
Bar Association and Free Consultation about your
litigation matters in India.

Mohinder S Kainth
MA., LLM

Areas Of Practice
*Family Law
*Immigration Law
*Criminal Law
*Real Estate Law
*Notary Services
*Provides all Kinds of
Notary Services

*ਫੈਮਲੀ ਲਾਅ
*ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ
*ਕ੍ਰੀਮੀਨਲ ਲਾਅ
*ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਲਾਅ
*ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
(ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
ਉਪਲਬਧ ਹਨ)

Email: saharalawcorp@gmail.com
#205-2580 Cedar Park, Abbotsford

Email: mskainth.ias@gmail.com, info@mslawcorporation.ca
#118-8028, 128St Surrey (Little India Plaza)

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਗਣੇਸ਼ ਮੰਦਰ 'ਚ ਸ਼ਰੇਆਮ ਚੋਰੀ ਪੁਜਾਰੀ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਗੋਲਕ ਚੁੱਕ ਕੇ ਨੌਜਵਾਨ ਹੋਇਆ ਫਰਾਰ

ਬਰੈਂਪਟਨ - ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬਰੈਂਪਟਨ 'ਚ ਗਣੇਸ਼ ਮੰਦਰ 'ਚੋਂ ਇਕ ਨਕਾਬਪੋਸ਼ ਚੋਰ ਦਿਨ-ਦਿਹਾੜੇ ਡੋਨੇਸ਼ਨ ਬਾਕਸ ਚੋਰੀ ਕਰ ਕੇ ਲੈ ਗਿਆ। ਘਟਨਾ ਦੀ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ 'ਚ ਲੁੱਟ ਦੀ ਵੀਡੀਓ ਵਾਇਰਲ ਹੋ ਗਈ। ਵੀਡੀਓ 'ਚ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਨਕਾਬਪੋਸ਼ ਚੋਰ ਡੋਨੇਸ਼ਨ ਬਾਕਸ ਲੈ ਕੇ ਭੱਜ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਅਤੇ ਪੁਜਾਰੀ ਹੈਰਾਨ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਅਲਾਰਮ ਵਜਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਚੋਰ ਬਾਕਸ ਲੈ ਕੇ ਮੰਦਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਘਟਨਾ ਸਮੇਂ ਮੰਦਰ 'ਚ ਲੱਗਭਗ 4 ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਅਤੇ ਪੁਜਾਰੀ ਮੌਜੂਦ ਸਨ। ਉੱਥੇ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਲੁੱਟੇ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਅਲਾਰਮ ਸਿਸਟਮ ਨੇ ਲਾਲ ਲਾਈਟ ਦਿਖਾਈ ਅਤੇ ਅਲਰਟ ਸਾਊਂਡ ਵਜਾਇਆ ਪਰ ਕੋਈ ਵੀ ਲੁੱਟੇ ਨੂੰ ਬਾਕਸ ਲੈ ਕੇ ਭੱਜਣ ਤੋਂ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ।



ਆਸਟਰੇਲੀਆ 'ਚ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਬੰਦ

ਆਸਟਰੇਲੀਆ: 16 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਉਣ

ਤੋਂ ਨਕਸਲੀਆਂ ਨੂੰ ਹਟਾਏ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਰੁੱਖੇ ਜੰਗਲ ਦਾ ਕੀ ਬਣੇਗਾ। ਇਸਦਾ ਜਵਾਬ ਮਾਓਵਾਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਗੜ੍ਹਚਿਰੋਲੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ, ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਇਸ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਮਾਓਵਾਦੀ ਲਹਿਰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਤੇ ਸੁੰਗੜ ਗਈ ਹੈ, ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਮਾਈਨਿੰਗ ਅਤੇ ਉਦਯੋਗਾਂ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਜੰਗਲਾਂ ਦੀ ਕਟਾਈ ਅਤੇ ਮਾਈਨਿੰਗ ਲਈ ਪਹਾੜਾਂ ਦੀ ਖੁਦਾਈ ਵਾਤਾਵਰਣ ਨੂੰ ਕਾਫ਼ੀ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਮਾਈਨਿੰਗ ਤੋਂ ਨਿਕਲਣ ਵਾਲਾ ਗੰਦਾ ਲਾਲ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਧੂੜ ਹਵਾ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਿਤ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਮਾਈਨਿੰਗ ਆਦਿਵਾਸੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੋਜ਼ੀ-ਰੋਟੀ ਨੂੰ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖੇਤ ਬੰਜਰ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ, ਖਾਨ ਤੋਂ ਚਿੱਕੜ ਵਿੱਚ ਢੱਕੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਫਸਲਾਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ ਉੱਗ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਖਾਨ ਦੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਆਦਿਵਾਸੀ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਬਾਹਰਲੇ ਲੋਕ ਖਾਣਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਸਥਾਨਕ ਔਰਤਾਂ ਭਾਂਡੇ ਧੋਣ, ਝਾੜੂ ਲਗਾਉਣ ਅਤੇ ਪੌਦੇ ਲਗਾਉਣ ਵਰਗੇ ਘਰੇਲੂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਵਾਲਾ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਦੇਸ਼ ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਖ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨ ਤਹਿਤ ਫੇਸਬੁੱਕ, ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ, ਟਿਕਟੋਕ, ਸਨੈਪਚੈਟ, ਐਕਸ ਅਤੇ ਯੂਟਿਊਬ ਵਰਗੇ ਪਲੇਟਫਾਰਮਾਂ 'ਤੇ ਨਾਬਾਲਗ ਖਾਤੇ ਨਹੀਂ ਖੋਲ੍ਹ ਸਕਣਗੇ। ਉਮਰ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ 'ਤੇ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ 49.5 ਮਿਲੀਅਨ ਆਸਟਰੇਲੀਆਈ ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੱਖਣੀ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਦੇ ਇੱਕ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ 15 ਸਾਲਾ ਰਾਇਲੀ ਐਲਨ ਲਈ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਚਿੰਤਾਜਨਕ ਹੈ। ਵਡਿਨਾ ਨੇੜੇ ਰਹਿੰਦੇ ਰਾਇਲੀ ਦੇ ਦੋਸਤ 70 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੌਰਾਨ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਰੱਖਣਾ ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਸੋਨੀਆ ਐਲਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪਾਬੰਦੀ ਤੋੜਨ ਵਿੱਚ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ, ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਖ਼ਦਸ਼ਾ ਜਤਾਇਆ ਕਿ ਬੱਚੇ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਚੋਰ-ਮੋਰੀ ਲੱਭ ਲੈਣਗੇ।



We assist businesses and individuals with legal needs in areas of:

BC NOTARIES



A TRUSTED TRADITION

REAL ESTATE CONVEYANCING

- ✍ Sales & Purchases
- ✍ Refinancing
- ✍ Title Transfers

PERSONAL PLANNING

- ✍ Powers of Attorney
- ✍ Wills
- ✍ Representation Agreement



Aanchal Ghai
Notary Public

NOTARIZATIONS

- ✍ Affidavits
- ✍ Invitation Letters
- ✍ Certified True Copies
- ✍ Travel Consent Letter
- ✍ Statutory Declarations
- ✍ Powers of Attorney



Navdeep K Gill
Notary Public

For information call:

604-503-2227

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor
aanchal@ghainotary.ca navdeep@ghainotary.ca www.ghainotary.ca

Pizza Factory

ਨਵਾਂ ਪੀਜਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ/Franchise ਖਰੀਦਣ,

ਪੀਜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੌਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

Ph:604-941-7000



GILL

DRAFTING LTD.

Your Satisfaction Is Our Motto

Experienced in:

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans

Call: **JATINDERPAL SINGH GILL**
Bachelor in Engineering

Phone: 604-599-6886

211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com

WWW.GILLDRAFTING.COM

STUDIO 7

Cinema · Photography · Events
ਸਿਨੇਮਾ · ਸਟੁਡੀਓ · ਸਮਾਗਮ

Open
7 Days

60% OFF

On July & Aug. Events

Wedding Photography & Videography

ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ



#103 12815 85 Ave, Surrey, BC

www.studio7production.ca | **604-442-8781**

★ **E-FILE** ★ **ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਓ** ★ **TAX** ★

Personal Tax Business Tax Corporate Tax

ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ

Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB

INDIA VISA **ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ**
Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

India E-Visa, Entry Visa Application for 1 Year & 5 Years

ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ, ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)

ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport, PCC Application (All Countries), Name Change Application

ਪਾਸਪੋਰਟ, ਪੀ ਸੀ ਸੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ) ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Immigration/ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

PR Card Application, Citizenship Application, Work Permit, Study Permit

LMIA, Super Visa, H&C Application, Spousal Sponsorship

Pan Card Application for India

ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT
PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),

ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application
(For Work Permit holders & Students)

GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.

ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)

PH:604-767-2845, 778-565-2845



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

347 Wood St New Westminster BC. Ph: 604-521-3111

* Fax: 604-521-4936 www.sukhsagar.ca email: info@sukhsagar.ca *

12 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੇਵਾ:ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ
14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.45 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ: ਉਪਰੰਤ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
12 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਰਾਜ ਹੋਅਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9.30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਰਾਜ ਹੋਅਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
10 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਫਿਊਨਰਲ ਅਤੇ 11.30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਬੀਬੀ ਤਜਿੰਦਰ ਕੌਰ
10 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 2.30 ਵਜੇ ਫਿਊਨਰਲ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਭਾਈ ਸਿਆਨ ਸਿੰਘ ਸੋਢੀ
12 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਾਠ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
13 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
13 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਬਲਜੀਤ ਕੌਰ ਢਿੱਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
13 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
13 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਵਰਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਅਸੀਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਕਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

ਵਹ ਪ੍ਰਗਟਿਓਂ ਮਰਦ ਅਸੀਸੁ ਵਰੀਆਮੁ ਦਿਕੋਲਾ ॥
ਵਹ ਵਹ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਆਪੇ ਗੁਰੂ ਚੋਲਾ ॥

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰਪੁਰਬ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ

ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ

ਆਰੰਭ: 3 ਜਨਵਰੀ, 2026 ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ
ਭੋਗ: 5 ਜਨਵਰੀ, 2026 ਸ਼ਾਮ 5:30 ਵਜੇ

GURDWARA SAHIB SUKH SAGAR,
NEW WESTMINSTER

CAMP CHARDI KALA

RISE WITH COURAGE

Rise with Courage, Lead with Compassion. Live in Chardi Kala.

A 3-DAY WINTER YOUTH EXPERIENCE FOR AGES 6-15 YEARS

December 22-24 from 9am-3pm

LEARNING | ACTIVITIES | ICE SKATING

AT SUKH SAGAR GURDWARA, NEW WESTMINSTER

Register at: www.GurmatCamp.ca

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ
ਸਮੂਹ ਸਾਧਸੰਗਤ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਸਾਲ 2026 ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ ਜੀ

HAPPY New Year*

2026

31 December 2025 ਨੂੰ ਰਾਤ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ ਅਤੇ
1 January 2026 ਨੂੰ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ

ਆਪ ਸਭ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰਕੇ ਗੁਰੂ ਕੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ

UNIVERSITY/COLLEGE VOLUNTEERS NEEDED

- Do you want to give back?
- Volunteers once or so per month or on school breaks?
- Run kids programs or help with Gurdwara Tech?

Sign-up/details
<http://Khalsa.Team>

Volunteer Perks:

- Seva/Giving back
- Reference Letters
- Draw for 5 Whitecap tickets on Feb 28th

VOLUNTEER

VOLUNTEER

ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਜਥੇ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਵਾਲੇ

(ਕਥਾਵਾਚਕ) ਭਾਈ ਰਵੀ ਸਿੰਘ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਾਲੇ

ਭਾਈ ਰਫ਼ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਮਾਲ (ਢਾਡੀ ਜਥਾ)

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300

ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: 604-521-3111 ਫੈਕਸ: 604-521-4936

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਅਸਲੀਲ ਹਰਕਤਾਂ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹੇਠ ਭਾਰਤੀ ਕਾਬੂ ਅਸਲੀਲ ਹਰਕਤਾਂ ਸਮੇਂ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਅਕਾਸ਼ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੱਸਦਾ, ਪਰ ਅਸਲੀ ਨਾਂ ਨਿਕਲਿਆ ‘ਵੈਭਵ’

ਬਰੈਂਪਟਨ/ਸੈਰਾਟੋਗਾ : ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਬਿਮਾਰ ਹੋਣ ਦਾ ਬਹਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਹੈਰਾਨਕੁੰਨ ਕਰਤੂਤਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਭਾਰਤੀ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕਾਬੂ ਕਰ ਕੇ ਜੇਲ ਵਿਚ ਸੁਟਿਆ ਹੈ। ਪੀਲ ਰੀਜਨਲ ਪੁਲਿਸ ਦੇ 12 ਡਵੀਜ਼ਨ ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਬਿਊਰੋ ਦੇ ਜਾਂਚਕਰਤਾਵਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬਰੈਂਪਟਨ ਦੇ 38 ਸਾਲਾ ਵਸਨੀਕ ਵੈਭਵ ਦੀਆਂ ਕਥਿਤ ਕਰਤੂਤਾਂ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਪੁਲਿਸ ਮੁਤਾਬਕ ਵੈਭਵ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਿਸੀਸਾਗਾ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਮੈਡੀਕਲ ਕਲੀਨਿਕਸ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਬਹਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਫੀਮੇਲ ਸਟਾਫ ਮੈਂਬਰਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਕੱਪੜੇ ਲਾਹ ਦਿੰਦਾ। ਵੈਭਵ ਵੱਲੋਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦਾ ਨਾਂ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਜੋ ਛੇਤੀ ਕਿਤੇ ਕਿਸੇ



ਦੇ ਸਮਝ ਵਿਚ ਨਾ ਆਉਂਦੀਆਂ ਅਤੇ ਸਿਰਫ ਫੀਮੇਲ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਿਦ ਕਰਦਾ। ਸਿਰਫ ਇਥੇ ਹੀ ਬੱਸ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਫੀਮੇਲ ਡਾਕਟਰਜ਼ ਨੂੰ ਗੈਰਵਾਜਬ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਛੋਹਣ ਦੇ ਯਤਨ ਵੀ ਕਰਦਾ। ਕਈ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਫਰਜ਼ੀ ਨਾਂ ਅਕਾਸ਼ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਵੀ ਦੱਸਿਆ। ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਲਗਾਤਾਰ ਵਧਣ ਮਗਰੋਂ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਵੈਭਵ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਜਨਤਕ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ਯੋਗ ਹਰਕਤ ਕਰਨ, ਫਾਇਦਾ ਹਾਸਲ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਫਰਜ਼ੀ ਪਛਾਣ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸ਼ਨਾਖਤ ਚੋਰੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਆਇਦ ਕਰ ਦਿਤੇ। ਜਾਂਚਕਰਤਾਵਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਵੈਭਵ ਨਾਲ

ਸਬੰਧਤ ਹੋਰ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਵੇ

ਤਾਂ 12 ਡਵੀਜ਼ਨ ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਬਿਊਰੋ ਦੇ ਜਾਂਚਕਰਤਾਵਾਂ ਨਾਲ 905 453 2121 ਐਕਸਟੈਨਸ਼ਨ 1233 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਸਿੱਖ ਜੈ ਸਿੰਘ ਸੋਹਲ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਅੰਪਾਇਰ ਐਵਾਰਡ

ਲੰਡਨ: ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਸਿੱਖ ਜੈ ਸਿੰਘ ਸੋਹਲ ਨੂੰ ਆਰਡਰ ਆਫ ਦ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਐਂਪਾਇਰ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਦੀ ਰਾਜਕੁਮਾਰੀ ਐਨ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੇਂਟ ਜੇਮਜ਼ ਪੈਲੇਸ ਵਿਖੇ ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਵਿਸ਼ਵ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਸਿੱਖ ਸੈਨਿਕਾਂ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਲਈ ਪਹਿਲੀ ਯਾਦਗਾਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਭਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 2015 ਵਿੱਚ ਇਸ ਯਾਦਗਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ। ਜੈ ਸਿੰਘ ਸੋਹਲ ਜਲੰਧਰ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਾਦਾ-ਦਾਦੀ 1960 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਛੱਡ ਕੇ ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਚਲੇ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਹੀ ਵਸ ਗਏ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਨਾ-ਨਾਨੀ ਕਪੂਰਥਲਾ ਤੋਂ ਸਨ। ਬਰਮਿੰਘਮ ਵਿੱਚ ਜਨਮੇ, ਸੋਹਲ ਨੇ ਲੰਡਨ ਦੀ ਬਰੂਨਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਰਾਜਨੀਤੀ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਕੀਤੀ। ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਕਰੀਅਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਇੱਕ ਸਮਾਜ ਸੇਵਕ ਸਨ ਅਤੇ ਬਰਮਿੰਘਮ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਸਨ।



ਅਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਕਾਂਗਰਸ ਨਾਲ ਰਹਾਂਗੇ: ਨਵਜੋਤ

ਮੁੰਬਈ:-ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਕੁਰਸੀ ਲਈ 500 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਵਾਲੀ ਆਪਣੀ ਟਿੱਪਣੀ ਲਈ ਕਾਂਗਰਸ ਚੋਂ ਮੁਅੱਤਲ ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਸਿੰਘੂ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਨਵਜੋਤ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘੂ ਮੇਸ਼ਾ ਪਾਰਟੀ ਨਾਲ ਖੜਨਗੇ। ਕੌਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾ ਵੜਿੰਗ ਉੱਤੇ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ। ਕੌਰ ਨੂੰ ਲੱਖ ਦਿਨੀਂ ਆਪਣੀ ਉਪਰੋਕਤ ਟਿੱਪਣੀ ਲਈ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਮੁੱਢਲੀ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਤੋਂ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੌਰ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਐਕਸ ਤੇ ਲੜੀਵਾਰ ਪੋਸਟਾਂ ਵਿਚ ਕਿਹਾ, ਅਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹਾਂ ਅਤੇ ਰਹਾਂਗੇ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਜਿੱਤਾਂਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਿਮਰ, ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਗਾਂਧੀ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਭੇਟ ਕਰਾਂਗੇ।

Bhola

Car Seat Cover Ltd.

Specialize in Custom & Universal Seat Covers

- Leather Car Seat Covers
- Leather Truck Covers
- Truck Lino

- ਲੈਦਰ ਕਾਰ ਸੀਟ ਕਵਰ
- ਲੈਦਰ ਟਰੱਕ ਕਵਰ
- ਟਰੱਕ ਲਾਇਨੋ

Great Deals On CAR MATS & ACCESSORIES

ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸੀਟ-ਕਵਰ ਬਿਜਨਸ 'ਚ

Call: Simranjeet Singh

778-926-2662

#104-13119-84Ave, Surrey, BC

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ

www.singhsabhasurrey.com

8115, 132 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. V3W 4N5

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਵੇਰੇ
ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ: 4.00 ਵਜੇ
ਸਹਿਜ ਪਾਠ: 4.30-6.00 ਵਜੇ
ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ: 6.00-7.45
ਅਰਦਾਸ/ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 7.45-8.00 ਵਜੇ
ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 8:00-8:30 ਵਜੇ
ਕੀਰਤਨ: 8.30-9.40 ਵਜੇ
ਕਥਾ: 9.40-10.30 ਵਜੇ
ਢਾਡੀ: 10.30-11.30
ਸਮਾਪਤੀ
ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ
ਚੌਂਕੀ ਸੇਵਾ: 4.30-5.00
ਪਾਠ ਸੇਵਾ: 5.00-5.30
ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ: 5.30-6.40
ਕਥਾ: 6.40-7.15
ਢਾਡੀ: 7.15-8.00
ਸਮਾਪਤੀ

ਇਸ ਹਫਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਬਾਬਾ ਫਤਹਿ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ 3 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ।

1) ਭਾਈ ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ 2) ਭਾਈ ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ 3) UCL TRUCKING ਕੰਪਨੀ ਵੱਲੋਂ। ਇਹ ਅਖੰਡ ਪਾਠ 12 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪੈਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ ਜੀ।

*12 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਚੋਪੜਾ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ (ਫੋਟੋ ਬੱਚੇ ਦਾ) ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 11 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਪਰੰਤ 12:30 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।

*13 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਕਾਕਾ ਪਰਮਵੀਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬੱਚੀ ਨਵਰੀਤ ਕੌਰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।

•13 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ 1) ਭਾਈ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਪਰਿਵਾਰ 2) ਭਾਈ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ 3) ਭਾਈ ਦਿਲਾਵਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ 4) ਭਾਈ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

•14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਸਵ. ਭਾਈ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਕਲੇਰ ਦਾ ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 10 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਪਰੰਤ 11:30 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।

•14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਸਵ. ਭਾਈ ਹਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਦਾ ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 12:30 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਪਰੰਤ 2 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।

•14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਸਵ. ਬੀਬੀ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਕੌਰ ਦੂਲੇ ਦਾ ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 2 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ ਉਪਰੰਤ 3:30 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।

•14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ 1) ਭਾਈ ਜਗਦੀਪ ਸਿੰਘ ਪੁਰੇਵਾਲ 2) ਭਾਈ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ।

•15 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਕਾਕਾ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬੱਚੀ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।

ਨੋਟ: ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ ਟੈਕਸ ਫਾਰਮ, ਬੁਢਾਪਾ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਕੰਮ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਫਾਰਮ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਫਾਰਮ, ਬੱਸ ਪਾਸ ਫਾਰਮ, ਪਾਸਪੋਰਟ ਫਾਰਮ ਇਤਿਆਦ ਫਾਰਮ ਮੁਫਤ ਵਿਚ (Free Service) ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ: ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸ ਅਤੇ ਵਿਆਕਰਣ ਕਲਾਸ ਸ਼ਾਮ 7-8 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ	ਕਥਾਵਾਚਕ: ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ	ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਬਗੀਚਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ
ਭਾਈ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚਮਕ		

ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਫੋਨ: 604-590-3232, 604-590-3224

ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੇ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ‘ਤੇ ਚੀਨ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਦੁਹਰਾਇਆ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ (5 ਦਸੰਬਰ) ਨੂੰ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ‘ਤੇ ਬੀਜਿੰਗ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ, ਜਿਸਨੂੰ ਉਹ ਚੀਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ “ਦੱਖਣੀ ਤਿੱਬਤ” ਜਾਂ “ਜਾਂਗਨਾਨ” ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਅਖੰਡਤਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਚੀਨ ਨੂੰ ਆਪਣਾ “ਨਿਰੰਤਰ ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਸਮਰਥਨ” ਦੱਸਿਆ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਦਫ਼ਤਰ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਤਾਹਿਰ ਅੰਦਰਾਬੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਮੀਡੀਆ ਬ੍ਰੀਫਿੰਗ ਦੌਰਾਨ “ਜਾਂਗਨਾਨ” ਬਾਰੇ ਚੀਨੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਜਵਾਬਾਂ ‘ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ। ਅੰਦਰਾਬੀ ਨੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਖੈਰ, ਅਸੀਂ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ‘ਤੇ ਚੀਨੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਅਤੇ ਮੀਡੀਆ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨੂੰ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਅਖੰਡਤਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਚੀਨ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਨਿਰੰਤਰ ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਸਮਰਥਨ ਦੁਹਰਾਉਂਦਾ ਹੈ।



ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ
ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਨਾ ਗੇਅਰਾਂ ਤੋਂ ਕਲਾਸ 1 ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੇਫਟੀ ਕੋਡ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

WE DO:
*CITIZENSHIP CLASSES
*NATIONAL SAFETY CODE (NSC) CLASSES

A to Z DRIVING SCHOOL

Lucky: **604-614-5365**
Unit 15 - 8388 128 St., Surrey



T&S Transportation

Hiring Owner Operators & Drivers

ਟੀ ਐਂਡ ਐਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਉਨਟੇਰੀਓ, ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
ਅਸੀਂ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIO ਹਨ। ਲੋੜਵੰਦ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ
604-607-0333

UNIVERSAL TENT RENTAL LTD.

PARTY RENTALS

- Chair Rentals
- Tables Rentals
- Audio/Visual
- Linens Rentals
- BBQ'S Rentals
- Portable Bar
- Carpet
- Dance Floor
- Lighting
- Decor & More.



Any size tent
NOW HIRING



Call today to book your special event
Jaswinder (Jessie) Thandi
Ph: 604.951.2905
Cell: 604.825.8588

Wedding, Anniversary, Birthday Party or Any other Occasion
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਟੈਂਟ, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਮੇਜ਼ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

NOW HIRING
Email: info@universaltent.ca www.universaltent.ca

UNIVERSAL BUILDING MAINTENANCE LTD.

Since 1987



NOW HIRING

***RESIDENTIAL *COMMERCIAL *INDUSTRIAL**

- Pressure Washing
- Carpet Cleaning
- Driveway Washing & Sealing
- Gutter Cleaning
- Floor Cleaning
- Waxing & Sealing
- New House Cleaning

Fast & Quality Service Reasonable Rates

Call Jaswinder (Jessie) Thandi

Cell: 604-377-2641
Bus: 604-951-2909

Website: www.universalbuildingmaintenance.ca
Email: universalbuildingmaintenance01@gmail.com

RAVNEET RAKHRA LAW CORPORATION

ਰਵਨੀਤ ਰੱਖੜਾ ਸਿਵਲ ਲਿਟੀਗੇਸ਼ਨ/ਮੁਕੱਦਮੇ ਅਤੇ
ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਮੁਹਾਰਤ ਰੱਖਦੇ ਹਨ

ਅਸੀਂ ਸਿਵਲ ਲਿਟੀਗੇਸ਼ਨ/ਮੁਕੱਦਮੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਲੇਮ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ

-Foreclosure Cases

-Real Estate Litigation

-CPL & Builders Liens

-Breach of Contract Claims

-Commerical Litigation

-Business Dispute & Fraud Claims

-Construcion Litigation

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਨੋਟਰੀ ਸਰਵਿਸਿਜ਼,
ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ ਐਗਰੀਮੈਂਟ, ਲੀਜ਼ ਐਗਰੀਮੈਂਟ
ਸ਼ੇਅਰ ਹੋਲਡਰ ਐਗਰੀਮੈਂਟ,
ਲੋਨ ਐਗਰੀਮੈਂਟਸ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਅਸੀਂ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
ਜੁਡੀਸ਼ੀਅਲ ਰੀਵਿਊ,
ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਅਤੇ ਅਪੀਲ
ਕਰਨ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਵੀ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ

Call For More Info:

Ravneet Rakhra

604-844-1848

www.rjlawyers.ca



Address: Unit #240-5620-152St., Surrey, BC

S.L. Tayal Naturopathy Centre

ਸਾਡਾ ਮਕਸਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਦਿਵਾਉਣਾ ਹੈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ Pills & Capsules ਖਾ ਕੇ ਥੱਕ ਗਏ ਹੋ ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਮੋਟਾਪੇ ਤੋਂ ਕੋਈ ਰਾਹਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਇਲਾਜ (ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ) ਅਜ਼ਮਾਓ।
ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਅਤੇ ਆਯੁਰਵੈਦ ਇਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਸਸਤਾ, ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ, ਬਿਨਾ ਦਰਦ ਅਤੇ ਕਈ ਵੱਡੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਰਾਹਤ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।
•ਸਾਡੀਆਂ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਹੁਤ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।
•ਸਾਡੀਆਂ ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਫਾਇਤੀ ਫੀਸ ਢਾਂਚਾ ਹਨ।
ਸਾਡਾ ਮਿਸ਼ਨ:ਸਮਾਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ 'ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ।

Our mission is providing relief from major Health Problems with a flxible fee Structure According your Affordability

If you are exhausted with Pills & Capsules & Getting no relief from Major Health Problems & Obesity then try Naturopathy.
Naturopathy Supported by Ayurveda is safe, Affordable, Convenient, Painless & Permanent Relief in many-many Major Health Problems.
*Our online Services are Becoming more Popular.

SWAMI SHARAN AGGARWAL
Contact in India:
+91 88602 39162
For Canada & USA
778-887-5335, 425-760-6200
Email:swami.aggarwal@gmail.com
See my Videos on Youtube-
Daily Doctor Swami Aggarwal



Note:Please contact only those people who can spare 2Hrs time & have controll on eating habits.

ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਂਚ ਜਾਂ ਇਲਾਜ ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਨਵਾਂ ਰੁਟੀਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਸਲਾਹ ਕਰੋ।
Naturopathy is not a substitute for Medical Diagnosis or treatment Consult your Healthcare Provider Before Starting any new Health Regimen.

**greatway**
FINANCIAL

Rajiv Dewan
604-724-6204
rajiv.dewan@mygrateway.ca

Services Provided

Insurance	Investments	Other
Life Insurance Critical Illness Disability Health & Dental Guaranteed Issue	Retirement Plans Children's Plans RESPs TFSA's	Debt Solutions Estate Planning Group Benefits Plans Travel Insurance Super Visa Insurance

Available our Five Year Plan to Become Rich

ਮਾਈਕ ਸਟਾਰਚੁਕ ਨਵੇਂ ਇਮੇਜਿਨ ਸਰੀ ਬੈਨਰ ਹੇਠ 2026 ਦੀ ਮੇਅਰ ਦੀ ਦੌੜ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ

ਸਰੀ:-ਮਾਈਕ ਸਟਾਰਚੁਕ 2026 ਦੀ ਨਾਗਰਿਕ ਚੋਣ ਦੌੜ ਵਿੱਚ ਇਮੇਜਿਨ ਸਰੀ ਬੈਨਰ ਹੇਠ ਨਵੇਂ ਸਲੇਟ ਦੇ ਮੇਅਰ ਉਮੀਦਵਾਰ ਵਜੋਂ ਇੱਕ ਪੂਰੀ ਟੀਮ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਤੱਕ, ਉਹ ਸਿਟੀ ਹਾਲ ਵਿਖੇ ਵੱਡੀ ਸੀਟ ਲਈ ਸਰੀ ਕਨੈਕਟ ਮੇਅਰ ਬੁੱਝਾ ਲੋਕ ਅਤੇ ਸਰੀ ਫਸਟ ਕੌਂਸਲਰ ਲਿੰਡਾ ਐਨਿਸ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਫਾਇਰਫਾਈਟਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸਰੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਲਈ ਕੋਈ ਅਣਜਾਣ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸਰੀ-ਕਲੇਵਰਡੇਲ ਲਈ ਸਰੀ ਫਸਟ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲਰ ਅਤੇ ਐਨਡੀਪੀ ਵਿਧਾਇਕ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। “ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਤਜਰਬਾ ਮੈਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਯੋਗ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ,” ਸਟਾਰਚੁਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ “ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਅਪਰਾਧ, ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਕਿਫਾਇਤੀ, ਅਤੇ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਅਤੇ ਭੀੜ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਮੀਡੀਆ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਦਰਜ ਹਨ: ਜਬਰੀ ਵਸੂਲੀ ਦੇ ਅਪਰਾਧ ਹਰ ਕਿਸੇ ਲਈ ਮਨ ਦੇ ਸਿਖਰ ‘ਤੇ ਹਨ। “ਮੈਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਮੇਜਿਨ ਸਰੀ ਦੇ ਹੋਰ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜੋ 2026 ਵਿੱਚ ਇਸ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹੋਣਗੇ।”



DREAM BANQUET HALL

Birthday, Wedding, Reception, anniversary, Jago, Kitty Parties, Graduation, Seminars, Fund Raising, Business Meeting, Corporate Events

Capacity
350-375 seats

Dream Catering "Your Venue, Our Food"

We provide various Menu Options to choose

ਜਨਮਦਿਨ, ਵਿਆਹ, ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ, ਐਨਵਰਸਰੀ, ਜਾਗੋ, ਸੈਮੀਨਾਰ, ਫੰਡ ਰੇਜਿੰਗ, ਬਿਜਨਸ ਮੀਟਿੰਗ, ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਈਵੈਂਟ ਆਦਿ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

For Bookings, Contact: **604-203-7272**

7236 -120St, Surrey, BC Email:info@dreambanquethall.ca

LOVELY SWEET SHOP & RESTAURANT and BANQUET HALL

Dine In Take Out

Breakfast Special Combo

10 am to 3pm

Prantha Plate

Choose 2 pranthas from Aloo/Gobhi or Mooli With curd, butter and pickle

ਸਪੈਸ਼ਲ:ਚਾਟ ਪਾਪੜੀ,ਭੱਲੇ, ਚਨਾ ਕੁਲਚਾ

ਫਰੈਸ਼ ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ	ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ ਸਪੈਸ਼ਲ
Nan	ਤੰਦੂਰੀ ਚਿਕਨ
Parantha	ਚਿਕਨ ਟਿੱਕਾ
Onion Nan	ਫਿਸ਼ ਤੰਦੂਰੀ
Garlic Nan	ਪਨੀਰ ਟਿੱਕਾ
Lacha	ਸੀਖ ਕਬਾਬ
Parantha	
Special Nan	
ਫਰੈਸ਼ ਵੈਜੀ ਡਿਸ਼ਾਂ	ਖਾਣੇ ਵਿਚ ਸਪੈਸ਼ਲ
ਸ਼ਾਹੀ ਪਨੀਰ	Butter Chicken
ਚਿਲੀ ਪਨੀਰ	Goat Curry
ਕੜਾਹੀ ਪਨੀਰ	Lamb Curry
ਦਾਲ ਮਖਣੀ	Chicken Curry
ਭਿੰਡੀ ਮਸਾਲਾ	Chicken Kadahi
ਮਿਕਸ ਵੈਜੀ	Chilli Chicken

ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿਲੋਂ

604-591-6660
604-591-6888

ਵੈਜੀ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ
50 Person to 200 Person Party Hall

ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਪਾਰਕ ਜਾਂ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰੇ ਬੀ.ਸੀ ਵਿਚ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜੀ ਬੰਦਿਆਂ ਲਈ ਤਾਜ਼ਾ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਕੋਟਰਿੰਗ ਸਪੈਸ਼ਲ

7168-128th St Surrey **Open Everyday 10am - 10pm**

.Ck Auto.

CK AUTO SERVICES LTD.

- «Tune Ups «Oil Change
- «Wheel alignment
- «Transmission «Electrical
- «Air Condition
- «Electronic Fuel Injection
- «Brakes «Repairs
- «Propane & Natural Gas
- «Computerized Wheel Alignment
- «Tires & Wheel Balancing

AUTO REPAIR SERVICES

REASONABLE RATES
EXPERIENCED -QUALITY WORK

TARSHOTAM BIRAN

Cell: 778-322-1610
Tel: 604-592-2667
#106-13112-84th Ave.,Surrey
Open Mon to Sat 9 am to 6pm
SUNDAY CLOSED

.Ck Auto.

SAMARA FRAMING LTD

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIA ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਬਲਜੀਤ 604-561-5467, ਗੈਰੀ 604-816-8422

ਸਾਲਾਨਾ ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ



ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਸਟੱਡੀ ਅਤੇ ਟੀਚਿੰਗ ਸੋਸਾਇਟੀ

(CANADIAN SIKH STUDY & TEACHING SOCIETY)

ਵੱਲੋਂ ਸਾਲਾਨਾ ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਵੇਰਵਾ

ਮਿਤੀ : ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ, 20 ਦਸੰਬਰ, 2025

ਸਮਾਂ : ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਸਥਾਨ : ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ, 8388-128 ਸਟਰੀਟ ਸਰੀ ਬੀ. ਸੀ.

ਇਹ ਸਮਾਗਮ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ, ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਚਾਰ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ, ਮਾਤਾ ਗੁੱਜਰ ਕੌਰ ਜੀ ਅਤੇ ਅੱਜ ਤੱਕ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਨੁੱਖਤਾ, ਧਰਮ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮੀ ਹਿਤਾਂ ਖਾਤਿਰ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਦਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਰ ਦਿਤੇ)।

ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮਹਾਨ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਸਫਲ ਬਣਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰੇ ਜੀ।

ਚਾਹ-ਪਾਣੀ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।

ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ



ਭਾਈ ਸ਼ਿਵਤੇਗ ਸਿੰਘ



ਬੀਬੀ ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਖਾਲਸਾ



ਭਾਈ ਗੁਰਸਰਨ ਸਿੰਘ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ:

ਡਾ. ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ
778-802-4304

ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ
604-723-5844

ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਅਠਵਾਲ
778-858-3607

ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ
604-842-9958

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਸਟੱਡੀ ਅਤੇ ਟੀਚਿੰਗ ਸੋਸਾਇਟੀ

ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਕਤਲ ਅਤੇ ਲੁੱਟਾਂ-ਖੋਹਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗਿਰੋਹ ਦੇ 13 ਮੈਂਬਰ ਕਾਬੂ

ਟਰੰਟੋ: ਉਨਟਾਰੀਓ ਦੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਡਾਕੇ ਮਾਰਨ, ਕਤਲ ਦੀਆਂ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ, ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਨੋਕ 'ਤੇ ਕਾਰਾਂ ਖੋਹਣ ਅਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀਆਂ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਇਕ ਗਿਰੋਹ ਦੇ 13 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਯਾਰਕ ਰੀਜਨਲ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ 150 ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੋਸ਼ ਆਇਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਸਾਈਮਨ ਜੇਮਜ਼ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੁੱਜੇਕਟ ਰੈਂਗਲਰ ਤਹਿਤ ਇਕ ਸਾਲ ਤੱਕ ਚੱਲੀ ਪੜਤਾਲ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਮੁਢਲੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਪਰਾਧਕ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਆਪਸ ਵਿਚ ਸਬੰਧਤ ਮਹਿਸੂਸ ਨਾ ਹੋਈਆਂ ਪਰ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਪੁਲਿਸ ਮਹਿਕਮਿਆਂ ਤੋਂ ਮਿਲੇ ਸਹਿਯੋਗ ਸਦਕਾ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਪਰਤਾਂ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਲੱਗੀਆਂ। ਰੀਜਨਲ ਪੁਲਿਸ ਨੇ 150 ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੋਸ਼ ਆਇਦ ਕੀਤੇ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਢੰਗ-ਤਰੀਕਿਆਂ ਅਤੇ ਇਕ ਮਗਰੋਂ ਇਕ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਨੇ ਸ਼ੱਕੀਆਂ ਦੀ ਪੇੜ ਨੱਪਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ। ਲੰਡਨ ਪੁਲਿਸ, ਪੀਲ ਰੀਜਨਲ ਪੁਲਿਸ, ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੁਲਿਸ, ਉਨਟਾਰੀਓ ਪ੍ਰੋਵਿਨਸ਼ੀਅਲ ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਕਿਊਬੈਕ ਦੇ ਲਾਅ ਐਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਅਫਸਰਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਤਾਲਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਸ਼ੱਕੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣ ਲੱਗੀ ਅਤੇ ਕਈ ਕਤਲਾਂ, ਇਰਾਦਾ ਕਤਲਾਂ, ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਲੁੱਟ ਦੀਆਂ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਨਾਲ ਸ਼ੱਕੀ ਜੁੜਨ ਲੱਗੇ।

ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਲੰਡਨ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਰੂਮ ਵਿਚ ਹੋਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਮੰਨੀ ਗਈ ਜਦਕਿ ਵੇਅਨ ਦੇ ਇਕ ਘਰ ਵਿਚ ਲੁੱਟ ਦੀ ਵਾਰਦਾਤ ਦੌਰਾਨ ਇਕ ਪਰਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰਨ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਵੀ ਸੁਰਖੀਆਂ ਵਿਚ ਰਿਹਾ। ਸਾਈਮਨ ਜੇਮਜ਼ ਨੇ ਅੱਗੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗਿਰੋਹ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਕਿਊਬੈਕ ਦੇ ਰਿਮਸਕੀ ਕਸਬੇ ਤੱਕ ਫੈਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ ਜਿਥੇ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਇਕ ਘਰ ਵਿਚ ਕਤਲ ਦੀ ਵਾਰਦਾਤ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਗਿਰੋਹ ਵੱਲੋਂ ਅੱਲ੍ਹੜ ਮੁੰਡਿਆਂ ਦੀ ਭਰਤੀ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਮੈਂਬਰ ਪਰਦੇ ਹੇਠ ਰਹਿ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ। ਸਾਈਮਨ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦੋ ਭਗੋੜੇ ਸ਼ੱਕੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕੈਨੇਡਾ ਪਾਥਰੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਵਾਰੰਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਯਾਰਕ ਰੀਜਨਲ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਮੁਖੀ ਜਿਮ ਮੈਕਸਵੀਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹੀਆਂ ਅਪਰਾਧਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ। ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਲਗਾਤਾਰ ਹਿੰਸਕ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਸੈਂਕੜਿਆਂ ਵਿਚ ਪੁੱਜ ਗਈ।

ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਵਰਤਾਰਾ ਹੈ ਗੋਆ ਅਗਨੀ ਕਾਂਡ

ਗੋਆ:-ਇਕ ਕਲੱਬ ਵਿਚ ਵਾਪਰੇ ਅਗਨੀ ਕਾਂਡ ਕਾਰਨ 25 ਜਾਨਾਂ ਜਾਣੀਆਂ ਇਕ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਘਟਨਾ ਹੈ। ਉੱਤਰੀ ਗੋਆ ਦੇ ਆਰਪੁਰਾ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਸਥਿਤ ਰੋਮੀਓ ਲੇਨ ਨਾਮੀ ਇਸ ਕਲੱਬ ਵਿਚ ਲੰਬੇ ਸ਼ਨਿਚਰ ਤੇ ਐਤਵਾਰ ਦਰਮਿਆਨੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਇਹ ਘਟਨਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵਾਪਰੀ ਜਦੋਂ ਇਕ ਡਾਂਸਰ ਦਾ ਨਰਿੱਤ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਮੀਡੀਆ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਨਰਿੱਤ ਨੂੰ ਸ਼ਿੰਗਾਰਨ ਲਈ ਚਲਾਈ ਗਈ ਆਤਿਸ਼ਬਾਜ਼ੀ ਤੋਂ ਆਰਜ਼ੀ ਛੱਤ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲੱਗ ਗਈ ਜਿਸ ਨੇ ਚੰਦ ਮਿੰਟਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਮੁੱਚੀ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਅਪਣੀ ਲਪੇਟ ਵਿਚ ਲੈ ਲਿਆ। ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਵਿਚ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਗੋਆ ਪਹੁੰਚੇ ਚਾਰ ਟੂਰਿਸਟਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਲੱਬ ਦੇ 21 ਸਟਾਫ਼ ਮੈਂਬਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਧੂੰਏਂ ਨਾਲ ਦਮ ਘੁੱਟਣ ਕਰ ਕੇ ਮਰੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਵੀ ਮੂਲ ਗੋਆਵਾਸੀ ਨਹੀਂ; ਸਾਰੇ ਉੱਤਰਾਖੰਡ, ਨੇਪਾਲ, ਝਾਰਖੰਡ, ਬਿਹਾਰ, ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਤੇ ਅਸਾਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ ਜੋ ਰੋਜ਼ੀ-ਰੋਟੀ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ 'ਚ ਗੋਆ ਪੁੱਜੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਇਹ ਬੁਨਿਆਦੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਸੋਈਏ, ਵੇਟਰ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਗਾਰਡ, ਸਫ਼ਾਈ ਸੇਵਕ ਆਦਿ ਸਨ। ਕਲੱਬ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਵੀ ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪੋ ਅਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾਉਣ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿਤੀ। ਇਸੇ ਲਈ ਤਿੰਨ ਜਨਰਲ ਮੈਨੇਜਰ, ਚਾਰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਭਾਰਤ ਨੇ ਚੀਨ ਤੋਂ ਭਰੋਸਾ ਮੰਗਿਆ ਚੀਨੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਵਾਬ

ਦਿੱਲੀ:ਭਾਰਤ ਨੇ ਚੀਨ ਨੂੰ ਇਹ ਗਾਰੰਟੀ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡਿਆਂ ਤੋਂ ਲੰਘਣ ਵਾਲੇ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਮਨਮਾਨੀ ਹਿਰਾਸਤ ਜਾਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਇਹ ਮੰਗ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਸ਼ੰਘਾਈ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਇੱਕ ਭਾਰਤੀ ਔਰਤ ਨੂੰ ਘੰਟਿਆਂ ਤੱਕ ਰੋਕੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਰੋਕੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕੁਟਨੀਤਕ ਚਿੰਤਾ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਯਾਤਰਾ ਸੁਰੱਖਿਆ 'ਤੇ ਨਵੀਂ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਚੀਨ ਤੋਂ ਇਹ ਉਮੀਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪੱਕਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਏਗਾ ਕਿ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਆਵਾਜਾਈ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤੀ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ “ਚੋਣਵੇਂ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਨਹੀਂ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਮਨਮਾਨੀ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਾਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ”। ਚੀਨ ਨੇ ਇਸ ਫਰਿਆਦ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਜੈਸਵਾਲ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਚੀਨ ਜਾਂ ਚੀਨ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ “ਸਹੀ ਵਿਵੇਕ ਵਰਤਣ” ਦੀ ਸਲਾਹ ਵੀ ਦਿੱਤੀ।



KUMAR 079
Interpretation Services Inc.



SIDDIKY LAW
LAWYERS

ROMULUS IMMIGRATION

 GLOBAL REACH...CANADIAN CORE...


SURESH KUMAR - 438-928-6816

OUR SERVICES

- ✦ Refugee Cases, Appeals, H&C Applications
- ✦ Translation/Interpretation Services
- ✦ PR/Work Permit Applications
- ✦ All other Immigration Related Services

SURESH KUMAR ☎438-928-6816





B.O.: 214B-2970 Drew Road
Mississauga On L4T 0A5

H.O.: 2-715 Jean Talon West
Montréal QC H3N 1S1

B.O.: Unit 388 - 8148 128 St
Surrey, BC V3W 1R1



Elite Wipe





Elite Wipe

Employment & Cleaning Service
 ONE TIME | WEEKLY | BI-WEEKLY | MONTHLY

ਅਸੀਂ ਰੈਜੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਕਲੀਨਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Our Services

- RESIDENTIAL CLEANING
- COMMERCIAL CLEANING
- DEEP CLEANING
- POST CONSTRUCTION CLEANING
- CARPET & UPHOLSTERY CLEANING


778-697-9807
 #388-8148 128 St., Surrey, BC V3W 1R1

Info@elitewipe.com • elitewipe.com
 Contact Us For
 Services In Mississauga Ontario And Montreal Quebec



THE GRAND TAJ

BANQUET HALL

Khalsa Business Centre, 84th Ave. & 128th St., Surrey

CATERING SERVICE & MUSIC ARRANGEMENT
 Caterings ~ Weddings ~ Engagements ~ Birthdays ~ Conferences & much more

ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ
ਖਾਸ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-599-4342

Fax: 604-599-4818
Email: grandtaj@grandtaj.com
www.grandtaj.com

Our Facilities Are Perfect For:

WEDDINGS * RECEPTION
BIRTHDAY PARTIES
ANNIVERSARIES
CORPORATE FUNCTIONS
BUSINESS MEETINGS

Capacity
from
100 to 1200

Ladies
Parties
Special



THE GRAND EMPIRE




Perfect for Weddings, Parties, Corporate Events & More

604-594-4333

Elegant Spaces
Exceptional Service

#210-12888-80Ave, Surrey

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ

Matrimonials

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 38 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (Short Term),ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-558-2678

ਦਸੰਬਰ 26

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਅਮਰੀਕਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਟੋਪ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਮਾਸਟਰ ਡਿਗਰੀ ਕਰ ਕੇ ਵੱਡੀ ਅਮਰੀਕਨ ਕੰਪਨੀ ਸਿਆਟਲ ਵਿਚ ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਟੈਕਨਾਲੌਜੀ ਦੀ ਵੱਡੀ ਪੁਜੀਸ਼ਨ ਤੇ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਵੀ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 35 ਸਾਲ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੈੱਲ ਐਜੂਕੇਟਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰ:206-856-5391

12 ਦਸੰਬਰ

2 ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਟਾਂਕ ਕਸ਼ਤਰੀ ਪੁਰਬਾ ਲੜਕਾ 1990 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਸਿਵਲ ਇੰਜੀਅਰਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਪਲੰਬਿੰਗ ਦਾ ਬਿਜਨਸ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਉਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸਦੇ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੇ ਭਰਾ, 1990 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਸਿਵਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪਲੰਬਿੰਗ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਸਿਵਲ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ, ਜਗਰਾਓਂ ਸ਼ਹਿਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 1-236-332-4872 ਜਾਂ 919463557133(ਇੰਡੀਆ)

26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਇਕ 8 ਸਾਲ ਦਾ ਬੇਟਾ) ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 41 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-862-0250

26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 44 ਸਾਲ, 1 ਬੇਟਾ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਸ (ਲੋਕਲ ਟਰੱਕ ਓਨਰ/ਅਪਰੇਟਰ) ਵਾਸਤੇ 40+ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਸਿਰਫ ਸੀਰੀਅਸ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ:604-328- 5749

2 ਜਨਵਰੀ

Groom Wanted

Parents of a Jat Sikh Canadian Citizen, educated girl, raised with family values, age 32 height 5’4”, looking for Jat Sikh Canadian Citizen/ Permanent Resident boy from a respectable family, settled in and around Vancouver area. Contact at 778- 858-3905

6 feb

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਭਾਰਦਵਾਜ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਪੜ੍ਹਿਆ ਲਿਖਿਆ, ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤ ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਬਠਿੰਡਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:902-992-2221 ਜਾਂ 778-963-0388

12 ਦਸੰਬਰ

ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਕੰਬੋਜ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 52 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਬਗੈਰ ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਉਮਰ 35-45 ਸਾਲ ਦੀ ਹੋਵੇ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-446-0776

26 ਦਸੰਬਰ

Bride Wanted

Canadian born Jatt sikh boy, 29 year old, height 5’11., BSc. Medical Laboratory Sciences, Medical laboratory Scientist at Surrey Memorial Hospital looking for a matching Canadian born girl. Contact: 604-825-5194

26 dec

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਸੁਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਡੀਜਲ ਮਕੈਨਿਕ ਦਾ ਡਿਪਲੋਮਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਕਾਰ ਰਿਪੇਅਰ ਦਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਸਾਰਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-862-0219

2 ਜਨਵਰੀ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 31 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5’8, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ ਯੋਗ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲੜਕੇ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 647-994-4628

19 ਦਸੰਬਰ

ਟਾਊਨ ਹਾਊਸ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ

ਸਰੀ ਦੇ ਡਾਊਨਟਾਊਨ ਤੋਂ ਕੁਝ ਮਿੰਟਾਂ ਦੀ ਦੂਰੀ ਤੇ ਸਕਾਈ ਟਰੇਨ ਤੇ ਬੱਸ ਸਟਾਪ ਦੇ ਨੇੜੇ 2 ਬੈਂਡਰੂਮ, 1 ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਦਾ ਟਾਊਨ ਹਾਊਸ, ਸਾਰੇ appliances ਸਮੇਤ, ਅੰਡਰਗਰਾਊਂਡ 2 ਕਾਰ ਪਾਰਕਿੰਗਾਂ ਅਤੇ ਸਟੋਰੇਜ, ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ ਹੈ।ਕੁੱਤਾਂਬਿਲੀ ਅਤੇ ਸਿਗਰਟਨੋਸ਼ੀ ਦੀ ਮਨਾਹੀ।ਕਰੈਡਿਟ ਚੈਕ ਜਰੂਰੀ, ਰੈਂਡਰੋਂਸ ਵੀ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ।ਕਿਰਾਇਆ \$2200 /ਮਹੀਨਾ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 604-999-4097, 604-725-0751

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਪੀਮਾਨ ਲੜਕੀ, ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ, ਸ਼ਰਾਬ ਤੇ ਸਿਗਰਟ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5’5’’ ਲਈ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਪੀਮਾਨ ਕੈਨੇਡੀਅਨ PR/ਸਿਟੀਜਨ, ਸਰਦਾਰ, ਪੜ੍ਹੇ -ਲਿਖੇ, ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਤੇ ਨਸ਼ਾਮੁਕਤ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +1-778-321-1797

Email at: k.dhimansandeep1990@gmail.com

12 dec

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1991 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਦੁਆਬੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-593-4903 ਜਾਂ 778-682-5903

12 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, BBA, Diploma in Healthcare, currently Health care assistant ਮਾਲਵੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਾਸਤੇ ਬੀ ਸੀ ਵਿਚ ਕਨੇਡੀਅਨ ਵੈੱਲ ਸੈਟਰਲ ਯੋਗ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਫੋਨ ਕਰੋ: 778-392-3924

2 jan

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪੜ੍ਹਿਆ ਲਿਖਿਆ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਚੰਗੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਮਾਲਕ, ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਘਰ, ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈਟਲ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਇੰਮੀਗਰਾਂਟ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-720-3981

2 ਜਨਵਰੀ

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 604-590-5200

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਸੁਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ, ਇੰਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਿਸਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਗਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਸੁੰਦਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕਾ ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਬਿਜਨਸ ਵੀ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ।ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-319-0615 ਜਾਂ 778-839-6245

26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਪੜਿਆ ਲਿਖਿਆ, ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਪਰਿਵਾਰ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਵਾਸਤੇ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਇੰਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੀ ਛੋਟੀ ਹੁੰਦੀ ਆਈ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਕੱਦ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ ਹੋਵੇ।ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੇ ਮਲੇਰਕੋਟਲਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-805-2975

19 ਦਸੰਬਰ

ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ

ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ:509-859-1146

6 Parcels of Land for Sale

*6 parcels (3 parcels ten acre each and 3 parcels twenty acre each)
*Panoramic excellent 360 degree view of Mount Baker.
*Build your dream house at high point.
5 minutes to US border, 7 minutes to Abbotsford, 7 minutes to Highway #1, 30 minutes to Surry, 20 minutes to highway 99 . Available at the current appraised price.

Call:778-552-0305

ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ !

ਸਰੀ ਵਿਚ ਮੈਗਾ ਹਾਊਸ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਵਿਕਾਊ

ਸਰੀ ਵਿਚ 10 ਬੈਡਰੂਮ ਦਾ ਮੈਗਾ ਹਾਊਸ ਵਧੀਆ ਲੁਕੇਸ਼ਨ ਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਵਿਕਾਊ ਹੈ।ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-345-3839 ਬਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਹੇਅਰ

Change of Name

I, Amardeep Singh Sanghera father of Gurasis Kaur holder of Indian Passport No. U7544778, resident of VPO Sahauli, Ludhiana, Punjab, India, and presently residing at 14728-71Ave, Surrey, BC Canada, V3S 4P7 do hereby change the name of my daughter from Gurasis Kaur to Gurasis Kaur Sanghera with immediate effect.

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਇੰਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, UBC ਤੋਂ MSc Degree Holder ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ ਯੋਗ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸੁਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ (ਡਾਕਟਰ, ਵਕੀਲ,ਇੰਜੀਨੀਅਰ) ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ।ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-319-0615 ਜਾਂ 778-839-6245

26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, 2 ਸਾਲ ਦਾ ਡਿਪਲੋਮਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-325-7116, 91-6239574123(ਵਟਸਐਪ)

19 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟ, ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-551-0023

19 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਲੜਕੀ 1995 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ, BSc Nursing, Nursing Leadership & Management ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਫਰੇਜਰ ਹੈਲਥ ਨਾਲ RN ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੱਖਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-863-4108

12 ਦਸੰਬਰ

Groom Needed

Gursikh family seeks a Gursikh match for their Amritdhari girl, born 1987, (5’ 8”), Canadian citizen, well settled family living in Canada from last 25 yrs. Religious, Vegetarian, well versed in both cultures and family oriented. Raipur1105@gmail.com +1-604-781-4213

12 dec

GROOM NEEDED

Canadian PR Jatt Sikh Sidhu girl Age-29, Height- 5’4’’, BBA, Diploma in Healthcare, currently Health care assistant, belongs to Malwa, Barnala in Punjab looking for a respectful partner in British Columbia, well settled in Canada as well in India. Contact:778-392-3924

19 dec

ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਰਾਮਗੜੀਆ ਪਰਿਵਾਰ ਆਪਣੀ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੀ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) 1973 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਗਰੈਜੂਏਟ, ਲੇਬ ਟੈਕਨੀਸ਼ੀਅਨ, ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿਚ ਹੈ।ਆਪਣੀ ਤਸਵੀਰ ਅਤੇ ਬਾਇਓ ਡੈਟਾ ਵਟਸਐਪ ਕਰੋ:778-861-8451

2 ਜਨਵਰੀ

ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont

ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਤੇ ਵਰਕਰ ਦੀ ਲੋੜ 17 SECTOR

ਸੈਕਟਰ 17 ਸਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Ph:604.594.1788

APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੰਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)
Government Licensed & Insured Environmentally Safe

CLEANSCAPE TEAM LTD.

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕਲੀਨਅੱਪ, ਆਫਿਸ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਸਪੈਸ਼ਲ ਈਵੈਂਟ ਤੇ ਕਲੀਨਅੱਪ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
Free Estimates • Reliable Service Reasonable Rates • Prompt Service

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

► All Kinds Of Janitorial Services

- House Cleaning
- Move In/Move Out Cleaning
- Construction Cleanup
- Deep Cleanup
- Office Cleanup
- Special Event Cleanup

ਵਿਆਹ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਘਰ ਦੀ ਸਾਂਭ ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



www.cleanscapeteam.ca
Email: info@cleanscapeteam.ca

236-838-6878

778-917-5104

ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ
12306-69A Ave, Surrey

604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239

KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- * ਫਰੇਮਿੰਗ * ਡਰਾਈਵਲ * ਪੇਂਟਿੰਗ * ਟਾਈਲਾਂ
- * ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ * ਲੈਮੀਨੇਟ * ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- * ਕਿਚਨ * ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- * ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ * ਪਲੰਬਿੰਗ * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੌੜੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ
22 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

FREE ESTIMATES

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gurdeep S. Gill 778.896.4555

king73renold@gmail.com

www.king73reno.com

ETHNIC FOOD COOK NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK**.

Duties : Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..

Requirements : Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.

Salary : \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵੱਡੀ ਪੋਲਟਰੀ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਅੱਜ ਹੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੋ। ਕੈਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, SIN ਨੰਬਰ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ।

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-882-0054

ਪਤਾ: 9752-186 ਸਟਰੀਟ ਸਰੀ

ਟਰੰਪ ਵੱਲੋਂ ‘ਗੋਲਡ ਕਾਰਡ’ ਵੀਜ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ 10 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ’ਚ ਰਹਿਣ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:-ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਲਡ ਟਰੰਪ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰਤ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਆਪਣਾ ਟਰੰਪ ਗੋਲਡ ਕਾਰਡ ਵੀਜ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤਹਿਤ ਗੈਰ-ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਭਾਰੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਮਿਲੇਗੀ। ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਠਰੁਮਪਚਓਰਦ.ਗੋਵ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੁਣੇ ਅਪਲਾਈ ਕਰੋ। ਦਿਲਚਸਪੀ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਲਈ ਹੋਮਲੈਂਡ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ \$15,000 ਦੀ ਫੀਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਿਛੋਕੜ ਦੀ ਜਾਂਚ ਜਾਂ ਜਾਂਚ ਅਮਲ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘਣ ਮਗਰੋਂ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀਜ਼ਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ \$1 ਮਿਲੀਅਨ (10 ਲੱਖ ਡਾਲਰ) ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਵੈੱਬਸਾਈਟ ‘ਤੇ ਅਪਲੋਡ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿਚ ਟਰੰਪ ਕਾਰਡ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਵਾਂਗ ਹੈ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਕੰਬੋਡੀਆ-ਥਾਈਲੈਂਡ ਤਣਾਅ ਚਰਮ ‘ਤੇ ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ

ਬੈਂਕਾਕ:- ਦੱਖਣ-ਪੂਰਬੀ ਏਸ਼ੀਆ ਵਿੱਚ ਕੰਬੋਡੀਆ ਅਤੇ ਥਾਈਲੈਂਡ ਵਿਚਾਲੇ ਚਲ ਰਿਹਾ ਸਰਹੱਦੀ ਤਣਾਅ ਹੋਰ ਗੰਭੀਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹ ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਹਟਣਗੇ ਅਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ। ਕੰਬੋਡੀਆ ਦੀ ਸੈਨੇਟ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹੁਨ ਸੇਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਥਾਈਲੈਂਡ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਫਲਦਤੋਮੁਜ਼ਬੂਤ ਜਵਾਬੀ ਕਾਰਵਾਈਫ਼ਰਦਤੋ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਲੋਕ ਸਰਹੱਦੀ ਖੇਤਰ ਛੱਡ ਕੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਥਾਵਾਂ ਵੱਲ ਰੁਖ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਐਤਵਾਰ ਰਾਤ ਹੋਈ ਝੜਪ ਦੇ ਬਾਅਦ ਸਥਿਤੀ ਅਚਾਨਕ ਵਿਗੜ ਗਈ। ਤਾਜ਼ਾ ਮੁਠਭੇਡ ਵਿੱਚ ਥਾਈਲੈਂਡ ਦਾ ਇੱਕ ਸੈਨਿਕ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ। ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਉੱਤੇ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਹੈ।

ਟਰੰਪ ਦਾ 70ਵੀਂ ਵਾਰ ਦਾਅਵਾ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚਾਲੇ ‘ਜੰਗ’ ਮੈਂ ਖਤਮ ਕਰਵਾਈ

ਨਿਊਯਾਰਕ:- ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਤੋਂ ਇਹ ਦਾਅਵਾ ਦੁਹਰਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਜੋ ਕਿ ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਹਥਿਆਰਾਂ ਨਾਲ ਲੈਸ ਦੇਸ਼ ਹਨ, ਵਿਚਕਾਰ “ਜੰਗ ਛਿੜੀ ਹੋਈ ਸੀ” ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੀ ਇਸ ਸੰਘਰਸ਼ ਨੂੰ ਸਮਾਪਤ ਕਰਵਾਇਆ। ਟਰੰਪ ਹੁਣ ਤੱਕ ਲਗਭਗ 70 ਵਾਰ ਇਹ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਕਿ ਮਈ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਰਮਿਆਨ ਹੋਏ ਸੰਘਰਸ਼ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਸੀ। ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਪੈਨਸਿਲਵੇਨੀਆ ਦੇ ਮਾਊਂਟ ਪੋਕੋਨੋ ਵਿੱਚ ਆਰਥਿਕਤਾ ‘ਤੇ ਇੱਕ ਰੈਲੀ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਟਰੰਪ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਲੜ ਰਹੇ ਸਨ, ਮੈਂ ਯੁੱਧ ਖਤਮ ਕਰਵਾਇਆ”।

ਭਾਰਤ ਨੇ ਬੱਬਰ ਖਾਲਸਾ ‘ਤੇ ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵੱਲੋਂ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ:ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਯੂਕੇ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਬੱਬਰ ਖਾਲਸਾ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਪੱਖੀ ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਨੈੱਟਵਰਕਾਂ ‘ਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਗਾਉਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ, ਇਸਨੂੰ ਅੱਤਵਾਦ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਿੱਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਵਿਰੁੱਧ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਯਤਨਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਦਮ ਦੱਸਿਆ। ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਪ੍ਰੈਸ ਬ੍ਰੀਫਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ, ਬੁਲਾਰੇ ਰਣਧੀਰ ਜੈਸਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ, ਲੰਡਨ ਦੀ ਭਾਰਤ ਵਿਰੋਧੀ ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਯੂਕੇ ਲਈ ਸਗੋਂ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਖ਼ਤਰਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਚੀਨ ਦਾ ਵਪਾਰ ਨਵੰਬਰ ’ਚ 1000 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਪਾਰ

ਬੀਜਿੰਗ:-ਚੀਨ ਦੀ ਬਰਾਮਦ ਵਿੱਚ ਨਵੰਬਰ ਦੌਰਾਨ ਵਾਧਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 2025 ਵਿੱਚ ਉਸ ਦਾ ਵਪਾਰ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ 1000 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵਧ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਵੰਬਰ ਵਿੱਚ ਚੀਨ ਦੀ ਕੁਲ ਬਰਾਮਦ 5.9 ਫੀਸਦੀ ਅਤੇ ਦਰਾਮਦ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ ਦੋ ਫੀਸਦੀ ਦਾ ਵਾਧਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਹਾਲਾਂਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਚੀਨੀ ਬਰਾਮਦ ਵਿੱਚ 29 ਫੀਸਦੀ ਦੀ ਗਿਰਾਵਟ ਆਈ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਦੱਖਣ ਪੂਰਵੀ ਏਸ਼ੀਆ, ਅਫਰੀਕਾ ਅਤੇ ਲਾਤੀਨੀ ਅਮਰੀਕਾ ਸਮੇਤ ਹੋਰਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀ ਬਰਾਮਦ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਚੀਨ ਦੀ ਬਰਾਮਦ ਅਕਤੂਬਰ ਵਿੱਚ ਇਕ ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਡਿੱਗ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਨਵੰਬਰ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਧੀਆ ਰਿਹਾ। ਨਵੰਬਰ ਵਿੱਚ ਬਰਾਮਦ 330.3 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਰਿਹਾ ਜੋ ਅਰਬ ਸ਼ਾਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਅਨੁਮਾਨ ਤੋਂ ਵਧ ਹੈ। ਨਵੰਬਰ ਵਿੱਚ ਦਰਾਮਦ ਕੁਲ 218.6 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਰਹੀ।

ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਯੋਧੇ ਭਾਈ ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਅਜਨੋਹਾ ਦਾ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ:ਅੱਜ ਕੌਮ ਇੱਕ ਹੋਰ ਨਿਧੜਕ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਯੋਧੇ ਤੇ ਵਾਂਝੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਭਾਈ ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਅਜਨੋਹਾ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਜਲਾਵਤਨੀ ਕੱਟਦੇ ਹੋਏ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ। ਭਾਈ ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਅਜਨੋਹਾ ਜੋ ਕਿ ਬਹੁਤ ਉੱਚ ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਨ ਉਤੇ ਇੰਜਨੀਅਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਜੌਬ ਤੇ ਸਨ। ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਨੇ ਜਦੋਂ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ 40 ਹੋਰ ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਆਪਜੀ ਦੇ ਮਨ ਤੇ ਗਹਿਰੀ ਸੱਟ ਵੱਜੀ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਤਿਆਗ ਕੇ ਪੰਥਕ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਘਰ ਨਹੀਂ ਬੈਠੇ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਆਪਜੀ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਿੱਖ ਯੂਥ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਹੇ। ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੌਰੇ ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹੇ। ਆਪਜੀ ਨੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀਆਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਲਾਮ-ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਵੱਖਰੀਆਂ ਵੱਖਰੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਵੱਲ ਸੇਧਤ ਹੋਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਤ ਕੀਤਾ। ਭਾਈ ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਅਜਨੋਹਾ ਜੀ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਦੀਵੀ ਨਿਵਾਸ ਬਖਸ਼ਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੌਮ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਪਾਇਆ ਯੋਗਦਾਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਯਾਦ ਰਹੇਗਾ।



TRUTH IS THE HIGHEST OF ALL THINGS: HIGHER STILL IS TRUTHFUL LIVING-GURU NANAK DEV JI



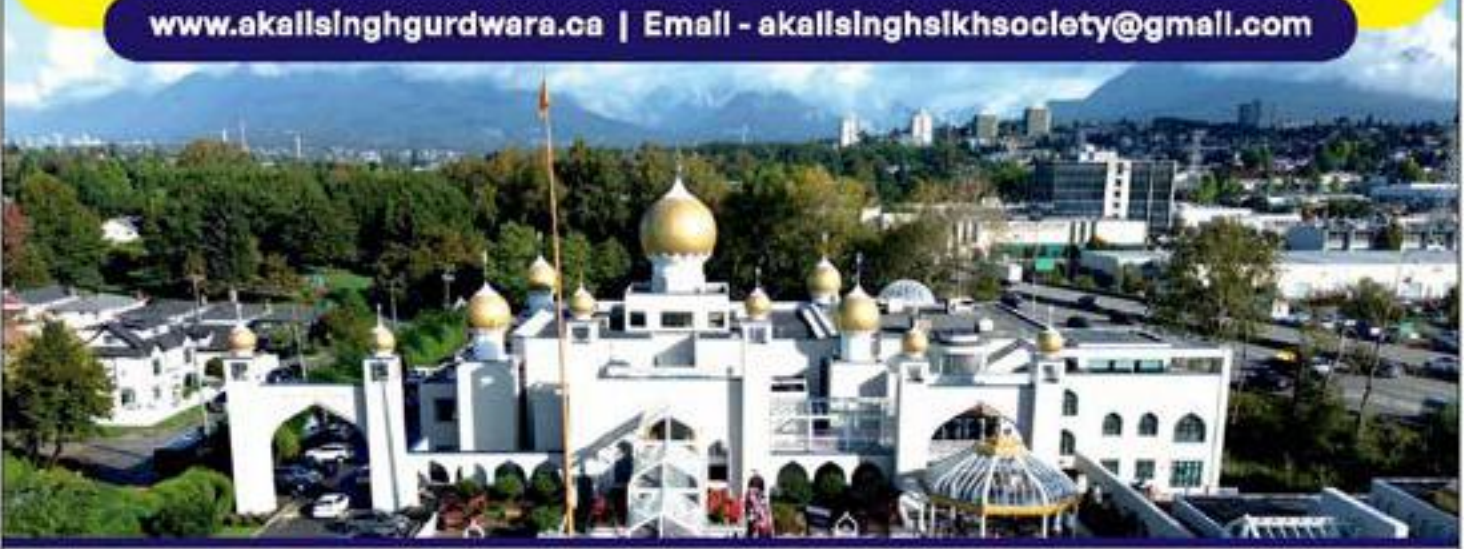
ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸੋਸਾਇਟੀ

AKALI SINGH SIKH SOCIETY

1890 SKEENA STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA, V5M 4L3

www.akallsinghgurdwara.ca | Email - akallsinghsikhsociety@gmail.com





13 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....	ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਤਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਘਟੋਰਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
13 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....	ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢੰਡਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
14 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....	ਸਵੇਰ ਦੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸੱਲੂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
14 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....	ਸੰਗਰਾਂਦ ਹੈ, ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
21 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....	ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।
21 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....	ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
21 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....	ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਹਰਨੇਕ ਸਿੰਘ ਥਿੰਦ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
26,27,28 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਚੌਹਾਂ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾਤਾ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਸੇਵਾ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇਹਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।	
28 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....	ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਹਰ ਬੁੱਧਵਾਰ ਬੀਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਅਤੇ ਚੀਰਵਾਰ ਬਾਮ ਨੂੰ 7:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਯੋਗਾ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲੱਕੜੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਬੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਵੇਰੇ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਮ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਵੇਰੇ ਨਿੱਤ ਨੇਮ ਤੇ ਬਾਮ ਨੂੰ ਰਹਿਰਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਤੱਕ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦਿਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਰਾਗੀ ਜਥਾ: ਭਾਈ ਦਿਨੇਸ਼ ਸਿੰਘ ਲਖਨਾਊ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਪ੍ਰਵੀਨ ਸਿੰਘ ਪਾਉਂਟਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ’ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਬੱਸਨ: 604-254-2117, 604-254-3572, 604-325-0891

ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਦਾਸ: ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (604) 254-2117



ਕਵਿਤਾਵਾਂ

ਚੰਗਾ ਮਾੜਾ

ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਮਾੜੇ ਨਹੀਂ ਪਰ ਬੰਦੇ ਮਾੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ
ਫੁਲਾਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਭੰਡਦੇ ਓ ਹਾਂ ਕੰਡੇ ਮਾੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ
ਸਿੱਧਾ ਹਿੱਕ ਚ ਵੱਜੇ ਬੰਦਾ ਮਾੜਾ ਨੀ ਹੁੰਦਾ
ਮਾਰੇ ਹੋਏ ਪਿੱਠਾਂ ਤੇ ਪਰਛੰਡੇ ਮਾੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ
ਗੋਲਕ ਪਿੱਛੇ ਖੜਕੀ ਹੋਈ ਜੁੱਤੀ ਮਾੜੀ ਏ
ਜੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਖੜਕਾਏ ਨਹੀਂ ਖੰਡੇ ਮਾੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ
ਤੁਰਨਾ ਆਪ ਨੀ ਸਿੱਖਿਆ ਭੰਡੀ ਜਾਨੈ ਗੋਡਿਆ ਨੂੰ
ਨਹੀਂ ਗੁੱਡਣਾ ਤੈਨੂੰ ਆਉਂਦਾ, ਕਿੱਦਾਂ, ਰੰਬੇ ਮਾੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ
ਮਾੜੇ ਕੋਚਾਂ ਕੋਲੋਂ ਕਦੇ ਪਲੇਅਰ ਤਰਾਸ਼ੇ ਜਾਂਦੇ ਨਹੀਂ
ਪਰ ਚੰਗਿਆਂ ਉਸਤਾਦਾਂ ਦੇ ਨਹੀਂ ਚੰਡੇ ਮਾੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ
ਕਦੇ ਕਦੇ ਤਾਂ ਹੁੰਦਾ ਏ ਬਈ ਕਸੂਰ ਵਹੁਟੀਆਂ ਦਾ
ਹਰ ਵੇਲੇ ਨੀ ਘਰ ਵਿੱਚ ਮਿੱਤਰ ਬੰਦੇ ਮਾੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ
ਆਪਣੇ ਲੱਛਣਾਂ ਕਰਕੇ ਤੈਨੂੰ ਨੀਂਦ

ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ
ਕਸੂਰ ਨੀ ਕੋਈ ਗੱਦਿਆਂ ਦਾ ਨਾ
ਮੰਜੇ ਮਾੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ
ਕਹਿੰਦੀ ਆ ਗੁਰਬਾਣੀ ਜੱਗ ਤੇ
ਕੋਈ ਮਾੜਾ ਨਹੀਂ
ਡਾਣਸੀਵਾਲੀਆ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ
ਪਰ, ਫੰਡੇ ਮਾੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ।



ਦੁਨੀਆ ਤੇ ਜਿੰਦਗੀ

ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਘੁੰਮਦੇ, ਹਲਟ ਵਰਗੀ
ਟਿੰਡ ਆਈ ਜਾਂਦੀ, ਟਿੰਡ ਜਾਈ ਜਾਂਦੀ
ਮਾਹਲ ਸਾਹਾਂ ਦੀ, ਪੁੜਾਂ ਤੇ ਘੁੰਮੀ ਜਾਂਦੀ
ਜਿੰਦ ਆਈ ਜਾਂਦੀ, ਜਿੰਦ ਜਾਈ ਜਾਂਦੀ
ਇਸ ਹਲਟ ਨੂੰ ਐਸਾ ਗੇੜ ਲੱਗਾ
ਟਿੰਡ ਭਰੀ ਜਾਂਦੀ, ਖਾਲੀ ਜਾਈ ਜਾਂਦੀ
ਮਾਇਆ, ਹਲਟ ਨੂੰ ਖਿੱਚੀ, ਜਾਂਵਦੀ ਏ
ਮਗਰ ਲਾਈ ਜਾਂਦੀ, ਨਾਲੇ ਖਾਈ ਜਾਂਦੀ
ਇਹੋ ਜਿੰਦਗੀ ਰੇਲ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਦੀ
ਕਿਤੇ ਚੱਕਦੀ ਤੇ ਕਿਤੇ, ਲਾਹੀ ਜਾਂਦੀ
ਸਫਰ ਮੁੱਕਦਾ ਜਦੋਂ ਸਵਾਰੀਆਂ ਦਾ
ਇਹ ਧੁਰ ਦੀ ਟਿਕਟ, ਕਟਾਈ ਜਾਂਦੀ
ਇਹ ਜਿੰਦਗੀ ਖੇਲ ਅਖਾੜਿਆ ਦਾ
ਕਈ ਢਈ ਜਾਂਦੇ, ਕਈ ਢਾਈ ਜਾਂਦੇ
ਜਿਹੜੇ ਹਾਰਦੇ ਬਾਜ਼ੀਆਂ, ਰੋਈ ਜਾਂਦੇ
ਜਿਹੜੇ ਜਿੱਤਦੇ ਢੇਲ, ਬਜਾਈ ਜਾਂਦੇ
ਸੁੰਨੇ ਛੱਡ ਕੇ, ਭਰੇ ਤਬੇਲਿਆਂ ਨੂੰ
ਇੱਥੋਂ ਤੁਰਗੇ ਸ਼ਾਹ, ਅਸਵਾਰ ਖਾਲੀ

ਡਾਣਸੀਵਾਲੀਆ ਪੂਰ ਸਿਕੰਦਰਾਂ ਦੇ
ਇੱਥੋਂ ਤੁਰਗੇ ਹੱਥ, ਖਿਲਾਰ ਖਾਲੀ

ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਡਾਨਸੀਵਾਲ
778 873 2472

‘ਏ ਆਈ’

ਪਹਿਲੀਆਂ ਵਿਰਾਸਤੀ ਕਲਾਵਾਂ ਲੋਕ ਛੱਡੀ ਜਾਂਦੇ,
ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ‘ਚਾਗਣੀ’ ਨਵੀਨਤਾ ਦੀ ਗਾਈ ਏ।
ਚੋਵੀ ਘੰਟੇ ਲੋਕੀਂ ਹੁਣ ਆਨਲਾਈਨ ਬੈਠੇ ਰਹਿੰਦੇ,
ਫਾਹੀ ਵਾਂਗ ਗਲੇ ਪਈ ਜਦੋਂ ਵੀ ਵਾਈ-ਫਾਈ ਏ।
ਕੀ ਪਤਾ ਕਿ ‘ਚੰਗੇ ਭਲੇ’ ਬੰਦੇ ਦੀ ‘ਬਣਾ ਕੇ’ ਰੀਲ,
ਉਹਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਿਰਦਾਰ ਤੇ ਫੇਰਨੀ ਸਿਆਹੀ ਏ।
ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਰਿਹਾ ਨਾ ‘ਭਰੋਸਾ’ ਏਸ ਮੰਚ ਤੇ,
‘ਮੀਡੀਆ ਸੋਸ਼ਲ’ ਹੁਣ ਬਣਿਆ ‘ਭਕਾਈ’ ਏ।
‘ਪੁੱਟੀ ਜਾਂਦੀ ਮਿੱਟੀ’ ਚੌਹਾਂ ਕੁੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਉਦੋਂ ਤੱਕ,
ਜਦੋਂ ਬੰਦਾ ‘ਬੇਕਸੂਰ’ ਦਿੰਦਾ ਕੋਈ ‘ਸਫਾਈ’ ਏ।
ਅਸਲੀ ਕਿ ਨਕਲੀ ਹੈ ਰਹੀ ਨਾ ‘ਪਛਾਣ’ ਕੋਈ,
ਜਦੋਂ ਦੀ ‘ਏ-ਆਈ’ ਤਕਨੀਕ ਹੱਥ ਆਈ ਏ।

-ਤਰਲੋਚਨ ਸਿੰਘ ਦੁਪਾਲਪੁਰ,

ਗਜ਼ਲ (ਸੋਕਾ)

ਮਾਰ ਗਿਆ ਸਾਉਂਣੀਂ ਨੂੰ ਸੋਕਾ ਹੋਇਐ ਜੱਟ ਨਿਰਾਸ਼।
ਕਦੇ ਝੁਰਦੈ ਕਿਸਮਤ ਨੂੰ, ਤੇ ਕਦੇ ਕਰੇ ਅਰਦਾਸ।
ਨਾ ਹੇਠਾਂ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਪੂਰਾ, ਨਾ ਉੱਪਰ ਤੋਂ ਬਾਰਿਸ਼
ਨੇਤਾ ਵਾਂਗ ਨਮੋਹਰੇ ਹੋ ਗਏ, ਧਰਤੀ ਤੇ ਆਕਾਸ਼।
ਬਿਜਲੀ ਆਉ ਚੌਢੀ ਘੰਟੇ, ਵਾਧੂ ਨਹਿਰੀ ਪਾਣੀਂ
ਵਾਹ ਸਰਕਾਰ! ਤੇਰੇ ਲਾਹੇ! ਜ਼ਿੰਦਾਬਾਦ! ਸਾਬਾਸ਼!
ਤਾਕਤ ਵਾਲਿਆਂ ਨਹਿਰਾਂ ਦੇ ਰੁੱਖ, ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਨੂੰ ਮੋੜੇ,
ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਪੂਰਾ, ਨਾ ਬਾਦਲ, ਨਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼।
ਵੇਟਰ ਤਾਂ ਬੱਸ ਦੁੱਕੀ ਤਿੱਕੀ ਦਹਿਲਾ, ਗੋਲਾ ਰਹਿਗੇ,
ਰਾਣੀਂ, ਯੱਕਾ ਕਾਟ ਲਾ ਗਏ, ਖੇਡ ਵੇਟ ਦੀ ਤਾਸ਼।
ਕਰਜ਼ੇ ਹੇਠ ਪਈ ਕਿਰਸਾਣੀ, ਕਿੱਥੇ ਦੁੱਖੜੇ ਫੋਲੇ,
ਮੋਟਰ ਦੇ ਕਮਰੇ ‘ਚੋਂ ਮਿਲਦੀ, ਮੰਗਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲਾਸ਼।
ਪਾ ਪਤੀਲੇ ਜਾਏ ਉਬਾਲੀ ਮਾਂ ਕੁੱਝ ਪੱਥਰ ਗੀਟੇ,
ਖਾ ਭੁਲੇਖਾ ਸੌਂ ਗਏ ਬੱਚੇ ਧੁਖਦੇ ਚੁੱਲ੍ਹੇ ਪਾਸ।

ਇਸ ਅੰਧੇਰ- ਨਗਰ ਨਾ ਚਮਕੇ,
ਕਿਰਨ ਆਸ ਦੀ ਕੋਈ, ਭੋਲੇ ਪੰਛੀ ਉੱਡ ਜਾਹ! ਆਪਣਾ
ਸੂਰਜ ਆਪ ਤਲਾਸ਼।
ਵਾਂਗ ਖਬਰ ਸਰਕਾਰੀ, ਕਹਿ ਤੂੰ
ਸੁਰਗ ਬਣ ਗਿਐ ਸੂਬਾ,
ਸੁਰਗਵਾਸ ਹੋ ਕੇ ਕਰ ਸੰਧੂ, ਸੱਚ ਦਾ ਪਰਦਾ ਫਾਸ਼

-ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ
ਪੀਸੀਐਸ (ਰਿਟਾਇਰਡ)



ਡਾਕਟਰ ਬਣਨ ਦਾ ਸੁਪਨਾ

ਕਲਾ ਅਤੇ ਅਕਲ ਦੀ ਦੁਨੀਆ ਨਿੱਤ ਛੁੜਪੇ ਮਾਰੇ,
ਕਲਯੁਗ ਦੇ ਅਜੋਕੇ ਰੌ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧਦੀ ਜਾਵੇ।
ਹਰ ਪਾਸੇ ਭਰਮਾਰ ਹੈ ਡਾਕਟਰਾਂ ਅਤੇ ਅਦੀਬਾਂ ਦੀ,
ਨਿੱਘਰਦੀ ਜਾਵੇ ਸਾਡੀ ਹਾਲਤ ਬੇਚਾਰੇ ‘ਤੇ ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਦੀ।
ਕਿੰਨੇ ਭਾਵੇਂ ਸਿਆਣੇ ਬਣੀਏ ਵੁੱਕਤ ਨਾ ਕੋਈ ਪੈਂਦੀ,
ਸਾਡੀ ਵਧੀਆ ਗੱਲ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਖਹਿੰਦੀ।
ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਉਹ ਚਤਰ ਲੋਕ ਜੋ ਡਾਂਡੇ ਨੂੰ ਡੰਡਾ ਲਾਉਂਦੇ,
ਲੋਕਾਂ ਕੋਲੋਂ ਪੈਂਸ ਨਾਲ ਹੀ ਖੁਦ ਡਾਕਟਰ ਕਹਿਲਾਉਂਦੇ।
ਆਕੜ ਦੇ ਵਿੱਚ ਨਹੁੰ ਨਹੀਂ ਖੁਭਦਾ ਗਰਦਣ ਰੱਖਦੇ ਸਿੱਧੀ,
ਕੀ ਕੱਦ ‘ਤੇ ਕੀ ਸ਼ੇਰਬਾ ਨਿੱਕਲੇ ਜੇ ਪਾਈਏ ਦੀ ਹੋਵੇ ਪਿੰਦੀ।
ਨਖਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੇਖ ਦੇਖ ਮੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪੈਂਦੀਆਂ ਘੇਰਾਂ,
ਦਿਲ ਕਰਦੇ ਕਿ ਮੈਂ ਵੀ ਡਾਕਦਾਰ ਬਣ ਜਾਵਾਂ ਇੱਕ ਵੇਰਾਂ।
ਫੋਕੀ ਸ਼ੇਰਬਾ ਮੈਂ ਵੀ ਖੱਟਾਂ ਨੁੱਕ ਜਿਹਾ ਫੇਰ ਬੱਝੇ,
ਜਿੱਧਰ ਜਾਵਾਂ ਹੋਣ ਸਲਾਮਾਂ ਕੀ ਸੱਜੇ ‘ਤੇ ਕੀ ਖੱਬੇ।
ਇਸ ਚਾਹਤ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਲੈਂਦਿਆਂ ਕਾਲੇ ਹੋ ਗਏ ਧੌਲੇ,
ਮੜਕ ਸ਼ੜਕ ਸਭ ਮੱਠੀ ਪੈ ਗਈ ਪੈਰ ਚੱਲਣ ਹੁਣ ਹੌਲੇ।
ਪਰ ਇੱਕ ਰਾਤ ਸੁਪਨੇ ਦੇ ਵਿੱਚ ਚਮਤਕਾਰ ਜੋ ਹੋਇਆ,
ਸੁੱਤੇ ਦਾਸ ਨੂੰ ਰੱਬ ਨੇ ਆ ਕੇ ਰਜਾਈ ‘ਚ ਇੱਝ ਝੜੋਇਆ।
ਉੱਠ ਉਏ ਸੱਜਣਾ ਕਿਹੜੀ ਗਾਫਲ ਨੀਂਦ ਤੂੰ ਪਿਆਂ ਦੇ ਸੁੱਤਾ,
ਆ ਅੱਜ ਰੱਜ ਕੇ ਕਰੀਏ ਤੇਰੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਕਿੱਸਾ ਕੁੱਤਾ।
ਚੁੱਧਿਆ ਗਈਆਂ ਅੱਖਾਂ ਮੇਰੀਆਂ ਦਿਲ ਬਾਗ਼ ਬਾਗ਼ ਫਿਰ ਹੋਇਆ,
ਸ਼ਾਖਸ਼ਾਤ ਜੱਦ ਰੱਬ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਸਾਹਮਣੇ ਮੇਰੇ ਖਲੋਇਆ।
ਬੋਲਿਆ, ਬੰਦਿਆ ਭਾਗ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਆਇਆਂ ਹੱਥੀਂ ਖੋਲ੍ਹਣ,
ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਤੇਰੀਆਂ ਦੇ ਪਰਦੇ ਤਾਂ ਆਪ ਮੁਹਾਰੇ ਬੋਲਣ।
ਭਾਵੇਂ ਤੈਨੂੰ ਸਭ ਕੁੱਝ ਮਿਲਿਆ ਫੇਰ ਵੀ ਤੂੰ ਨਿੱਤ ਝੁਰਦਾ,
ਖੁਦ ਨੂੰ ਡਾਕਟਰ ਕਹਾਵਣ ਬਾਝੋਂ ਤੇਰਾ ਝੱਟ ਨਹੀਂ ਤੁਰਦਾ।
ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਲੈ ਤੂੰ ਵੀ ਅੱਜ ਤੋਂ ਖੁਦ ਡਾਕਦਾਰ ਕਹਿਲਾਉਣਾ,
ਮੈਂ ਹਾਂ ਤੇਰੀ ਪਿੱਠ ‘ਤੇ ਬੰਦਿਆ ਛੱਡ ਦੇ ਤੂੰ ਘਬਰਾਉਣਾ।
ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਰੱਬ ਜੀ! ਇਹ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ਇੰਨਾ ਸੌਖਾ,
ਇਸ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਝੂਠ ਦਾ ਖਮਿਆਜ਼ਾ ਭਰਨਾ ਬੜਾ ਹੈ ਔਖਾ।
ਇੱਥੇ ਤਾਂ ਕਈ ਵੇਲਣ ਵੇਲ ਕੇ ਦੁਨੀਆ ਕਰਦੀ ਸੌਦੇ,
ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਵੱਢੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਕਈ ਕਰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਲੋਏ।
ਤਾਂ ਜਾ ਕੇ ਕਿਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕਾਗਜ਼ ਜਿਹਾ ਹਥਿਆਉਂਦਾ,
ਤਾਹੀਉਂ ਡਾਕਦਾਰ ਪੈਰ ਪੈਰ ‘ਤੇ ਰੋਅਬ ਜਿਹਾ ਫਿਰ ਪਾਉਂਦਾ।
ਹੱਸ ਪਿਆ ਫੇਰ ਰੱਬ ਮੇਰੇ ‘ਤੇ ਕਹਿੰਦਾ ਉਏ ਭੋਲੇ ਬੰਦੇ!
ਤੇਰੇ ਵਰਗੀ ਜ਼ਮੀਰ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਚੱਲਦੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਪੰਦੇ।
ਜੇ ਤੂੰ ਰੋਟੀ ਨਾਲ ਹੈ ਨਿੱਤ ਦਿਨ ਖਾਣੀ ਘਿਉ ‘ਤੇ ਸ਼ੱਕਰ,
ਤਾਂ ਸਿੱਖ ਲੈ ਅੱਜ ਤੋਂ ਹੀ ਕਰਨੇ ਚੋਟੀ ਦੇ ਤੂੰ ਮੱਕਰ।
ਮੇਰੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਯਾਰੀ ਗੁੜ੍ਹੀ ਤੈਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦੀ?
ਤੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਦੁਨੀਆ ਜਾਂਦੀ ਵਿਛਦੀ।
ਮੈਂ ਜੋ ਹਾਂ ਤੇਰੀ ਪਿੱਠ ਉੱਤੇ ਫੇਰ ਤੈਨੂੰ ਹੈ ਕੀ ਚਿੰਤਾ?
ਕਹਾ ਤੂੰ ਡਾਕਦਾਰ ਹਿੱਕ ਠੋਕ ਕੇ ਵਿਚਰ ਤੂੰ ਨਿਸ਼ੰਗ ਅਚਿੰਤਾ!
ਕਹਾ ਤੂੰ ਡਾਕਦਾਰ ਹਿੱਕ ਠੋਕ ਕੇ ਵਿਚਰ ਤੂੰ ਨਿਸ਼ੰਗ ਅਚਿੰਤਾ!

ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ
ਕੈਵੇਂਟਰੀ, ਯੂ ਕੇ

ਉੱਚਾ ਬੋਲ ਨਾ ਬੋਲੀਏ

ਉੱਚਾ ਬੋਲ ਨਾ ਬੋਲੀਏ
ਕਰਤਾਰੋਂ ਡਰੀਏ
ਨਜ਼ਰ ਕਰੋ ਜੋ ਮੇਹਰ ਦੀ
ਉਹਦੀ ਮਾਰੋਂ ਡਰੀਏ
ਮਹਿਲ-ਮੁਨਾਰੇ ਰਾਜ-ਭਾਗ
ਤੇ ਮਾਲ-ਖਜ਼ਾਨੇ
ਬਖਸ਼ੇ ਬਖਸ਼ਣ-ਹਾਰ ਦੇ
ਰੱਬੀ ਨਜ਼ਰਾਨੇ
ਉੱਚੀ-ਸੁੱਚੀ ਸੱਚ ਦੀ
ਸਰਕਾਰੋਂ ਡਰੀਏ
ਉੱਚਾ ਬੋਲ ਨਾ ਬੋਲੀਏ...
ਮਹਾਬਲੀ ਰਣ ਜੂਝਦੇ
ਵਾਹੁੰਦੇ ਤਲਵਾਰਾਂ
ਡਾਹਵੇ ਦੇ ਹੱਥ ਹੁੰਦੀਆਂ
ਜਿੱਤਾਂ ਤੇ ਹਾਰਾਂ
ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਈਏ ਜਿੱਤ ਦੀ
ਨਾ ਹਾਰੋਂ ਡਰੀਏ
ਉੱਚਾ ਬੋਲ ਨਾ ਬੋਲੀਏ...
‘ਮਾਨਾਂ’ ਵੇਲਾ ਬੀਤਿਆ
ਤੇਰੇ ਹੱਥ ਨਾ ਆਉਣਾ
ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਦ ਕਾਲ ਨੇ
ਆ ਸਿਰ ਕੁਰਲਾਉਣਾ
ਗਰਦਨ ਉੱਤੇ ਲਟਕਦੀ
ਤਲਵਾਰੋਂ ਡਰੀਏ
ਉੱਚਾ ਬੋਲ ਨਾ ਬੋਲੀਏ।



ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

ਸ਼ੀਸ਼ਾ

ਸਭ ਖੋਟ ਤੋਂ ਖਰਾ ਉਦੋਂ ਹੀ, ਝੱਟ ਨਿਖਰ ਜਾਏਗਾ,
ਜਦੋਂ ਝੂਠ ਦਾ ਪਰਦਾ, ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਮੋਹਰੇ ਉਤਰ ਜਾਏਗਾ।
ਬਣਿਆ ਹੈ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਸਦਾ ਹੀ, ਜਾਹਿਰਾ ਸੱਚ ਲਈ,
ਕੌਣ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਦੀ ਵੀ, ਇਹ ਗੰਧਲ ਜਾਏਗਾ?
ਇੱਕ ਸ਼ਕਲ ਉਦੋਂ ਬਦਲ ਜਾਵੇਗੀ, ਅਨੇਕਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ,
ਜਦੋਂ ਟੁੱਟ ਕੇ ਇਹ ਸ਼ੀਸ਼ਾ, ਰੂ ਬਾ ਰੂ ਖਿਲਰ ਜਾਏਗਾ।
ਆ ਤੈਨੂੰ ਦਿਖਾਵਾਂ ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਹੀ, ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਮੇਰੇ ਯਾਰਾ,
ਕਰੂਪਤਾ ਆਪਣੀ ਦੇਖ, ਲਾਜ਼ਮੀ ਦਹਿਲ ਜਾਏਗਾ।
ਹਨ ਪਰਦੇ ‘ਤੇ ਪਰਦੇ, ਚਿਹਰਿਆਂ ਤੇ ਛਾਏ ਹੋਏ,
ਡਰੋਗਾ ਜਦੋਂ ਇਹ ਪਰਦਾ, ਤੇਰਾ ਫਿਸਲ ਜਾਏਗਾ।
ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਕਰਦਾ ਨਹੀਂ ਥੱਕਦਾ, ਸਿਫਤ ਹੁਸਨ ਦੀ ਅੱਜ,
ਜਦੋਂ ਢਲੀ ਇਹ ਜਵਾਨੀ, ਫੇਰ ਮੁਸਲਸਲ ਡਰਾਏਗਾ।
ਸਮਾਂ ਹੈ, ਬਦਲ ਲੈ ਆਪਣਾ, ਤੂੰ ਰਵਈਆ ਬੰਦੇ,
ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਹੀ ਤੈਨੂੰ, ਸਬੂਤਾ ਨਿਗਲ ਜਾਏਗਾ।
ਸਭ ਖੋਟ ਤੋਂ ਖਰਾ ਉਦੋਂ ਹੀ, ਝੱਟ ਨਿਖਰ ਜਾਏਗਾ,
ਜਦੋਂ ਝੂਠ ਦਾ ਪਰਦਾ, ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਮੋਹਰੇ ਉਤਰ ਜਾਏਗਾ।

ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ
ਕੈਵੇਂਟਰੀ, ਯੂ ਕੇ



Grow Your Business with

A1 PROMOTIONS.

ਏ ਵੰਨ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨਸ

Torphy Awards
Custom T Shirts
Team Uniforms
Custom Printed Tents, Flags



www.a1promotions.ca

604-763-1500

13375-72 AVE SURREY, BC

ਕਸਟਮ ਪਰਿੰਟਡ ਟੀ ਸ਼ਰਟਾਂ, ਜਰਸੀਆਂ, ਜੈਕਟਾਂ
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸਾਈਨ ਸਕੂਲ ਯੂਨੀਫਾਰਮ

sales@a1promotions.ca

Mon - Fri 9:30 am to 5:30 pm Sat 10 am - 5 pm

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜਿਊਲਰੀ ਸਟੋਰ

ਹਾਈ ਕਲਾਸ ਜਿਊਲਰ

☆ CUSTOM MADE
DIAMOND JEWELLERY OF:

☆ 10K, 14K,
☆ WHITE GOLD
&
☆ PLATINUM.

ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ

Repairing,
Polishing &
Appraisals

**OFFICIAL AGENTS
OF RADO WATCHES**

St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC

604-327-3132

FAX:
604-327-0335



ਇਕ ਔਰਤ ਨੇ ਪੰਡਿਤ ਜੀ ਤੋਂ ਘਰ ਦੀ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਦਾ ਉਪਾਅ ਪੁੱਛਿਆ ਤਾਂ ਪੰਡਿਤ ਜੀ ਬੋਲੇ, ਬੇਟੀ, ਪਹਿਲੀ ਰੋਟੀ ਗਾਂ ਨੂੰ ਖੁਆਇਆ ਕਰ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਰੋਟੀ ਕੁੱਤੇ ਨੂੰ ਔਰਤ, ਪੰਡਿਤ ਜੀ ਮੈਂ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕਰਦੀ ਹਾਂ। ਪਹਿਲੀ ਰੋਟੀ ਖੁਦ ਖਾਂਦੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਰੋਟੀ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਖੁਆਂਦੀ ਹਾਂ।

ਮਾਸਟਰ ਜੀ:-ਮੁਹਾਵਰੇ ਦਾ ਅਰਥ ਦੱਸ - ਸੱਪ ਦੀ ਪੂਛ 'ਤੇ ਪੈਰ ਰੱਖਣਾ? ਵਿੱਦਿਆਰਥੀ:-ਘਰਵਾਲੀ ਨੂੰ ਪੈਕੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣਾ।

ਮਾਸਟਰ ਜੀ :ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆ ਰਹੀ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਾਂ ਜਾਂ ਕਲਾਸ ਦਾ ਮਨੀਟਰ ਬਣਾਵਾਂ।

ਆਦਮੀ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ੇਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਅਦ?

ਸ਼ੇਰ ਤਾਂ ਸ਼ੇਰ ਹੀ ਰਹੇਗਾ, ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਸ਼ੇਰ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। - ਤਾਂ ਫਰਕ ਕੀ ਹੈ?

- ਫਰਕ, ਫਰਕ ਸਿਰਫ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੁਰਗਾ ਸ਼ੇਰ 'ਤੇ ਬੈਠ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਸਹੁਰਾ (ਜਵਾਈ ਨੂੰ): ਹੀਰੇ ਵਰਗੀ ਕੀਮਤੀ, ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਕਰੋੜਾਂ ਦੀ ਧੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਜਵਾਈ: ਰਹਿਣ ਦਿਓ... ਹੁਣ ਦੱਸੋ, ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੇ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਲਓਗੇ..?

ਪਤਨੀ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਨਾਲ ਲੜ ਰਹੀ ਸੀ।
ਪਤੀ ਨੇ ਤੰਗ ਆ ਕੇ ਆਪਣੀ ਸੱਸ ਨੂੰ ਮੋਬਾਈਲ ਸਨੇਹਾ ਭੇਜਿਆ।

ਤੁਹਾਡਾ ਉਤਪਾਦ ਮੇਰੀ ਉਮੀਦ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਵਿੱਚ ਉਤਪਾਦਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਨੁਕਸ ਹਨ ਜੋ ਡਿਲੀਵਰੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਐਕਸਚੇਂਜ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਮੈਨੂੰ ਬਦਲ ਕੇ ਦੂਸਰਾ ਪੀਸ ਭੇਜੋ...???

ਸੱਸ ਦਾ ਤੁਰੰਤ, ਜਵਾਬ ਆਇਆ:
1. ਵਾਰੰਟੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਪੁੱਗ ਗਈ ਹੈ!
2. ਸਾਡੇ ਕੋਈ ਰਿਫੰਡ ਜਾਂ ਐਕਸਚੇਂਜ ਨੀਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ!

3. ਹੁਣ ਵੈਸੇ ਵੀ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਨਵੇਂ ਉਤਪਾਦ ਬਣਾਉਣੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ!

ਇਸ ਲਈ ਇਸੇ ਉਤਪਾਦ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਵਰਤੋ ਅਤੇ 'ਹੈਂਡਲ ਵਿਚ -ਤੇਰੀ ਸੱਸ ਆਖਰੀ ਸਾਹ ਤੱਕ

ਭਾਰਤੀ ਪਤਨੀ ਸੰਸਕਾਰ ਵਾਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਨੂੰ 'ਏ ਗਏ' ਜਾਂ 'ਓਏ ਗਏ' ਜੇ "ਸੁਨ ਗਏ" ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੀ।
ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਸ਼ਾਰਟ ਫੋਰਮ ਵਿੱਚ A-G,O-G ਜਾਂ SUNO-G" ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਵਿਚ ਝਗੜਾ ਹੋ ਗਿਆ।
ਪਤਨੀ: ਮੈਂ ਸਾਰਾ ਘਰ ਸੰਭਾਲਦੀ ਹਾਂ.. ਮੈਂ ਰਸੋਈ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਦੀ ਹਾਂ.. ਮੈਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਦੀ ਹਾਂ.. ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਕਰਦੇ ਹੋ?

ਪਤੀ : ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੇ ਕਾਬੂ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ.. ਤੇਰੀਆਂ ਨਸ਼ਟੀ ਅੱਖਾਂ ਦੇਖ ਕੇ..ਸ਼ਰਾਬੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ

ਪਤਨੀ : ਬੱਸ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਨਾ....ਦੱਸੋ ਮੈਂ ਅੱਜ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦਾ ਕੀ ਬਣਾਵਾਂ..

ਆਦਮੀ :ਪਰ ਕੌਫ਼ੀ ਤਾਂ ਦਸ ਰੁਪਏ ਦੀ ਆਂਉਂਦੀ ਹੈ!

ਭਿਖਾਰੀ:- ਮੇਰੀ ਗਰਲਫਰੈਂਡ ਵੀ ਨਾਲ ਹੈ ਨਾ!

ਆਦਮੀ :- (ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ) ਉਹ ਭਿਖਾਰੀ ਹੋ ਕੇ ਵੀ ਤੂੰ ਗਰਲਫ੍ਰੈਂਡ ਬਣਾਈ ਹੈ?

ਭਿਖਾਰੀ :ਨਹੀਂ ਜੀ ਦਰਅਸਲ ਗਰਲਫਰੈਂਡ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਭਿਖਾਰੀ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ!

ਪੱਪੂ (ਲੜਕੀ ਨੂੰ) ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਗਰਲਫਰੈਂਡ ਬਣੇਗੀ ?

ਲੜਕੀ:- ਇੰਜ ਕਰ ਆਪਣਾ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦੇ ਜਦੋਂ ਹੁਣ ਵਾਲੇ ਨਾਲ ਬ੍ਰੇਕਅੱਪ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਤੈਨੂੰ ਮਿਸ ਕਾਲ ਕਰ ਦੇਵਾਂਗੀ !

ਮਰੀਜ਼ :ਡਾਕਟਰ ਸਾਹਿਬ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯਕੀਨ ਤਾਂ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਮਲੇਰੀਆ ਹੀ ਹੈ?ਦਰਅਸਲ ਮੈਂ ਇੱਕ ਮਰੀਜ਼ ਦੇ ਬਾਰੇ ਪੜ੍ਹਿਆ ਸੀ ਕਿ ਡਾਕਟਰ ਉਸ ਦਾ ਮਲੇਰੀਏ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰ ਰਹੇ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਅੰਤ ਜਦੋਂ ਮਰਿਆ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਉਸ ਨੂੰ ਟਾਈਫਾਈਡ ਸੀ!

ਡਾਕਟਰ :ਭਰਾ ਸਾਡੇ ਹਸਪਤਾਲ ਅਜਿਹਾ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ! ਅਸੀਂ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਮਲੇਰੀਏ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਉਹ ਮਲੇਰੀਏ ਨਾਲ ਹੀ ਮਰਦਾ ਹੈ!

ਖਬਰ ਦੀ ਖਬਰ

*ਧਾਮੀ ਨੇ ਇਕ ਜਥੇਦਾਰ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਅਣਸੁਣਿਆ ਤੇ ਦੂਸਰੇ ਦਾ ਝੱਟ ਮੰਨ ਲਿਆ- ਇਕ ਖ਼ਬਰ

*ਆਦੇਸ਼ ਤਾਂ ‘ਮਾਲਕਾਂ ਦਾ ਹੀ ਹੈ ਪਰ ਆਇਆ ਹੈ ‘ਹੱਥਠੋਕੇ’ ਦੇ ਰਾਹੀਂ।

*ਭਗਵਾਨ ਦੀ ਮਾਰ ਨਹੀਂ।ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦੀ ਮਾਰ ਨੇ ਹੜ੍ਹ- ਹਰਸਿਮਰਤ ਬਾਦਲ

*ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਸਮਝਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸੁੱਖਾ ਅਮਲੀ ਹੀ ਹਿੱਲਿਆ ਹੋਇਐ ਪਰ ਇਥੇ ਤਾਂ

*ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵਲੋਂ ਢੀਂਡਸਾ ਨੂੰ ਬਾਦਲ ਦਾ ਅਸਲੀ ਵਾਰਸ ਦੱਸਿਆ- ਇਕ ਖ਼ਬਰ

*ਕਿਉਂਕਿ ਬਾਦਲ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੀ ਨਿੱਕਰ ਢੀਂਡਸੇ ਨੇ ਪਾ ਲਈ ਹੈ!

*ਮਨੀਪੁਰ ਦੀ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਘਟਨਾ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਬਖ਼ਸ਼ਾਂਗੇ ਨਹੀਂ- ਮੋਦੀ

*ਮੋਦੀ ਸਾਹਿਬ ਅੱਜ ਤਾਈਂ ਤਾਂ ਸਭ ਬਖ਼ਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਰਹੇ ਐ।ਭਿਖਾਰੀ :-ਸਾਹਿਬ ਵੀਹ ਰੁਪਏ ਦੇ ਦਿਓ ਕੌਫ਼ੀ ਪੀਣੀ ਐਂ !

ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਨੂੰਹ ਰਸੋਈ ਚ ਗਈ ਤੇ ਰੈਸਪੀ ਬੁੱਕ ਚੋਂ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਖਾਣਾ ਬਣਾ ਰਹੀ ਸੀ ਉਦੋਂ ਹੀ ਉਹਦੀ ਸੱਸ ਬਾਹਰੋਂ ਆਈ ਤੇ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਲਈ ਫਰਿਜ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਤੇ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ ਬੋਲੀ ਇਹ ਮੰਦਿਰ ਦਾ ਘੰਟਾ ਫਰਿਜ਼ ਕਿਉਂ ਰੁਖਿਆ ਹੈ?

ਨੂੰਹ: ਮਾਤਾ ਜੀ ਬੁੱਕ ਚ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਾ ਲਓ ਤੇ ਇੱਕ ਘੰਟਾ ਫਰਿਜ਼ ਚ ਰੱਖ ਦਿਓ!

ਪਤਨੀ:- ਜੀ ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਵਰਗ ਚ ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦੇ?

ਪਤੀ :ਹਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਇਸੇ ਲਈ ਹੀ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸਵਰਗ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਪੱਪੂ ਨੇ ਗਲੀ ਦੇ ਕੋਨੇ ਚ ਕੂੜਾ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਉਹ ਘੁੰਮ ਫਿਰ ਕੇ ਗਲੀ ਚ ਵਾਪਸ ਆਇਆ ਤਾਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਮੁਹੱਲੇ ਵਾਲੇ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਲੜ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਕੂੜਾ ਕਿਸਨੇ ਸੁੱਟਿਆ?

ਇੱਕ ਔਰਤ ਗੁੱਸੇ ਚ ਬੋਲੀ ਸੁੱਟਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਸੇ ਜਾਨਵਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਨੇ!

ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਪੱਪੂ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਬੋਲਿਆ ਵਾਹ ਕੂੜਾ ਮੈਂ ਸੁੱਟਿਆ ਤੇ ਨਾ ਜਾਨਵਰ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਲੱਗ ਗਿਆ!

ਮਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਤਨੀ (ਪਤੀ ਨੂੰ) ਚੰਗਾ ਮੈਂ ਜਾ ਰਹੀ ਆਂ ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਸਵਰਗ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਂਗੇ !

ਪਤਨੀ ਦੀ ਮੌਤ ਬਾਅਦ ਪਤੀ ਦਾਰੂ ਪੀਣ ਲੱਗਾ ਕੁਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭੈੜੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲੱਗਾ।

ਇੱਕ ਦਿਨ ਉਸੇ ਦੋਸਤ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਯਾਰ ਤੈਨੂੰ ਕੀ ਹੋ ਗਿਆ।

ਪਤੀ ਬੋਲਿਆ ਯਾਰ ਸਭ ਇਸ ਲਈ ਕਰ ਰਿਹਾਂ ਕਿ ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਂ ਨਰਕ ਚ ਜਾਵਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਹੋ ਜਾਵੇ ਸਵਰਗ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਹੈ।

ਇਕ ਆਦਮੀ ਦੀ ਪਤਨੀ ਮਰ ਗਈ।ਇੱਕ ਦੋਸਤ ਉਸਦੇ ਘਰ ਅਫਸੋਸ ਕਰਨ ਗਿਆ ਤੇ ਪੁੱਛਿਆ ਯਾਰ ਇਹ ਸਭ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਗਿਆ?

ਕੀ ਦੱਸਾਂ ਯਾਰ?
ਚੰਗੀ ਭਲੀ ਚਾਹ ਪੀ ਰਹੀ ਸੀ ਕਿ ਅਚਾਨਕ ਚਾਹ ਪੀਂਦੇ ਪੀਂਦੇ ਹੀ ਰੱਬ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ ਹੋ ਗਈ।
ਦੋਸਤ ਕਹਿੰਦਾ ਉਹੀ ਚਾਹ ਦੀ ਪੱਤੀ ਹੋਰ ਬਚੀ ਹੈ?

ਏਅਰ ਹੋਸਟੇਸ: ਸਰ ਕੀ ਲੋਗੇ?
ਜੱਟ: ਦੁੱਧ ਬਦਾਮ, ਖੀਰ, ਰੋਟੀ ਪਕੌੜਾ ਤੇ ਤੰਦੂਰੀ ਚਿਕਨ ਤੇ ਨਾਨ।ਏਅਰਹੋਸਟੇਸ: ਸਰ ਤੁਸੀਂ ਜਹਾਜ਼ ਤੇ ਆਏ ਹੋ,।

ਆਪਣੇ ਪਿਉ ਦੇ ਵਿਆਹ ਤੇ ਨਹੀਂ!

ਬੱਚਾ ਪਾਪਾ ਨੂੰ-ਪਾਪਾ ਕੱਲ੍ਹ ਅਸੀਂ ਮਾਲਾਮਾਲ ਹੋ ਜਾਵਾਂਗੇ।

ਪਾਪਾ-ਬੇਟਾ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ?
ਬੱਚਾ-ਪਾਪਾ ਕੱਲ੍ਹ ਸਾਡੀ ਮੈਥ ਵਾਲੀ ਟੀਚਰ ਸਾਨੂੰ ਪੈਸੇ ਤੋਂ ਰੁਪਏ ਬਣਾਉਣਾ ਸਿਖਾਏਗੀ।

ਅਧਿਆਪਕ ਨੇ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਕ੍ਰਿਕਟ ਮੈਚ ਉੱਪਰ ਲੇਖ ਲਿਖਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ । ਸਾਰੇ ਬੱਚੇ ਲੇਖ ਲਿਖਣ ਲੱਗ ਪਏ। ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਲਈ ਅੱਧਾ ਘੰਟਾ ਅਤੇ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਸਮਾਂ ਲੱਗ ਗਿਆ, ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਨੇ ਇੱਕ ਲਾਈਨ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲੇਖ ਲਿਖ ਕੇ ਸਮਾਪਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ।

ਮੈਨੂੰ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਸੀ-ਮੀਂਹ ਕਾਰਨ ਮੈਚ ਰੱਦ ਹੋ ਗਿਆ।

SINGH THIND & ASSOCIATES

#208, 7110 120 Street, Surrey, BC

“ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਮਾਣ”

*ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ

*ਸਿਵਲ ਲਾਅ

*ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

*ਤਲਾਕ

Civil Litigation

- *Contract Disputes
- *Construction Disputes
- *Debt Collection
- *Business Disputes
- *Builders Lien

Divorce Cases

Criminal Law

- *Homicide and Attempted Homicide
- *Extradition Matters
- *Drug Offences
- *Assaults
- *Sexual Assaults
- *Drinking & Driving Offenses
- *Theft & Robbery
- *Offenses related to prostitution

Immigration Law

- *Immigration Appeals
- *Overseas sponsorships of spouses, dependant children and parents
- *Inland sponsorships of spouses, dependent children and parents
- *Provincial Nominee Programs (PNP)
- *Skilled Worker Category
- *Self-Employed
- *Investor and Entrepreneur Immigration
- *Work Permits

AMANDEEP SINGH

JUSTIN S. THIND

604.543.3886

SINGH THIND & ASSOCIATES

BARRISTERS & SOLICITORS

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਮਿਲੇਗੀ ਪੀਆਰ

ਆਟਵਾ:-8 ਦਸੰਬਰ, 2025 ਨੂੰ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮੰਤਰੀ, ਲੀਨਾ ਮੇਟਲੇਜ਼ ਡਾਇਬ, ਅਤੇ ਮੈਗੀ ਚੀ ਨੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਡਾਕਟਰਾਂ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਬਣਨਾ ਆਸਾਨ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤਿੰਨ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਉਪਾਵਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ।

ਇਹਨਾਂ ਉਪਾਵਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਰਵਿਊਜ਼ਿਜ਼ ਐਂਡ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਕੈਨੇਡਾ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ, ਸੂਬਿਆਂ ਲਈ 5,000 ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਾਖਵੇਂ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਦਾਖਲੇ ਅਤੇ ਨਾਮਜ਼ਦ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ-ਤਿਆਰ ਡਾਕਟਰਾਂ ਲਈ ਤੇਜ਼ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਪੇਸ਼ ਕਰੇਗਾ।

ਨਵੀਂ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ “ਕੈਨੇਡੀਅਨ

ਕੰਮ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਵਾਲੇ ਡਾਕਟਰ” ਦੇ ਤਹਿਤ ਯੋਗ ਹੋਣ ਲਈ, ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਕੋਲ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 12 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ ਪੂਰਾ-ਸਮਾਂ ਨਿਰੰਤਰ ਕੰਮ ਦਾ ਤਜਰਬਾ (ਜਾਂ ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਕੰਮ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਦੀ ਬਰਾਬਰ ਰਕਮ) ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਕੰਮ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਇੱਕ ਯੋਗ ਕਿੱਤੇ ਵਿੱਚ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਵੀਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿੱਚ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੈਕਟੀਸ਼ਨਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਡਾਕਟਰ (31102), ਸਰਜਰੀ ਦੇ ਮਾਹਿਰ (31101), ਕਲੀਨਿਕਲ ਅਤੇ ਲੈਬੋਰੇਟਰੀ ਮੈਡੀਸਿਨ ਦੇ ਮਾਹਰ (31100) ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਨਵੀਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਤਹਿਤ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ

ਸੱਦਾ 2026 ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਮੌਜੂਦਾ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਖਤਰਾ:ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ- ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਖਤਰਾ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸੀਨੀਅਰ ਵਕੀਲ ਅਨੁਪਮ ਗੁਪਤਾ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਏ। ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦਰਜਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜਣਿਆਂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਰਚ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪੈਰੋਲ ਦੀ ਮੰਗ ਵਾਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ ‘ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਕਿਹੜੇ ਮੁੱਦੇ ਚੁੱਕੇਗਾ ਤੇ ਕੀ ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਨੇ ਤਿਆਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਨਾਲ ਕੋਈ ਗੱਲਬਾਤ ਨਹੀਂ ਹੋਈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੰਸਦ ਦੇ ਸਰਦ ਰੁੱਤ ਇਜਲਾਸ ਵਿੱਚ ਹਿੰਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਅਸਥਾਈ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਿਆਂ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਖਲ ਕੀਤੀ ਸੀ।



ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਾ ਆਉਣ ਕਾਰਨ ਵਿਹਲੇ ਕੀਤੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 9500 ਤੋਂ ਟੱਪੀ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:-ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ੋਨ ਡਫੀ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਾ ਆਉਂਦੀ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਟ੍ਰਿਕਿੰਗ ਸੈਕਟਰ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੀਤੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 9500 ਤੋਂ ਟੱਪ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਬਲੂਮਬਰਗ ਦੀ ਮੀਡੀਆ ਰਿਪੋਰਟ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸ਼ੋਨ ਡਫੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਟਰੱਪ ਸਰਕਾਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤੁਹਾਡੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਵਾਰ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਕੌਮੀ ਭਾਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਸੈਕਟਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਹਾਈਵੇਜ਼ ਤੋਂ ਲੰਘਣ ਦਾ ਕੋਈ ਹੱਕ ਨਹੀਂ। ਸ਼ੋਨ ਡਫੀ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਦਾਅਵੇ ਦੇ ਉਲਟ ਫੈਡਰਲ ਮੋਟਰ ਕੈਰੀਅਰ ਸੇਫਟੀ ਐਡਮਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਹੁਣ ਤੱਕ 8,953 ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਾ ਆਉਂਦੀ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਸੈਕਟਰ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੀਤੇ ਗਏ।

ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਲੋਕ ਹੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਆਮਦਨ ਤੇ ਕਾਬਜ਼

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਅਮੀਰ 10% ਆਬਾਦੀ ਬਾਕੀ 90% ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਆਮਦਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਮਾਈ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ 60,000 ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਅੱਧੀ ਆਬਾਦੀ, ਜਾਂ ਲਗਭਗ 4.1 ਬਿਲੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਦੌਲਤ ਦਾ ਤਿੰਨ ਗੁਣਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਕੁੱਲ ਆਬਾਦੀ ਲਗਭਗ 8.2 ਬਿਲੀਅਨ ਹੈ। ਇਹ ਹੈਰਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅੰਕੜੇ ਗਲੋਬਲ ਇਨਇਕੁਐਲਿਟੀ ਰਿਪੋਰਟ 2026 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਜਿਸਨੂੰ ਪੈਰਿਸ ਸਥਿਤ ਗਲੋਬਲ ਇਨਇਕੁਐਲਿਟੀ ਲੈਬ ਦੇ ਅਰਥਸ਼ਾਸਤਰੀ ਲੂਕਾਸ ਚੈਂਸਲ, ਰਿਕਾਰਡੋ ਗੋਮੇਜ਼-ਕੋਰੇਰਾ, ਰੋਵੈਦਾ ਮੋਸ਼ਰੇਫ ਅਤੇ ਬਾਮਸ ਪਿਕੇਟੀ ਦੁਆਰਾ ਸੰਪਾਦਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਵਧ ਰਹੀ ਦੌਲਤ ਅਸਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਬਲਕਿ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਅਸਮਾਨਤਾ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਆਕਾਰ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਭਾਰਤ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਅਸਮਾਨ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਥਿਤੀ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਲਗਭਗ ਬਦਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਉੱਪਰਲੇ 10% ਲੋਕ ਕੁੱਲ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਆਮਦਨ ਦਾ 58% ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਹੇਠਲੇ 50% ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ 15% ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਦੌਲਤ ਦੀ ਅਸਮਾਨਤਾ ਹੋਰ ਵੀ ਵੱਡੀ ਹੈ... ਸਭ ਤੋਂ ਅਮੀਰ 10% ਕੋਲ ਸਾਰੀ ਦੌਲਤ ਦਾ 65% ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਿਖਰਲੇ 1% ਕੋਲ ਲਗਭਗ 40% ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਦਾ ਮੁੱਖ ਤਰਕ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਬਸ਼ਰਤੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਯਤਨ ਹੋਣ।

(ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਦੀ ਬਾਕੀ) ਦਾਦਾ ਭਾਈ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਖਾਲੜਾ ਦੀ ਜੀਵਨੀ ‘ਤੇ ਰੋਸ਼ਨੀ ਪਾਈ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਖਾਲੜਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੀ ਦਾਸਤਾਨ ਬਿਆਨ ਕੀਤੀ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਗਜ਼ ਹੈਰੀਟੇਜ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਡਾਕਟਰ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਸ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ‘ਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਗਜ਼, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਲੋਪੋਕੇ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਅਤੇ ਮਲਟੀਕਲਚਰਿਜ਼ਮ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ‘ਚ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਮੀਡੀਆ ਵਿੱਚ ਗਲਤ ਬਿਰਤਾਂਤ ਸਬੰਧੀ ਖੁੱਲੀ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸ. ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਚਿੱਤਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਗਜ਼ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਵਡ-ਆਕਾਰੀ ਪੇਂਟਿੰਗਾਂ ਨੁਮਾਇਸ਼ ਵਜੋਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ, ਜਦਕਿ ਹੋਰ ਤਸਵੀਰਾਂ ਅਤੇ ਪੈਨਲ ਦੀ ਸਾਂਝ ਵੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਵਣਜਾਰਾ ਨੌਮੈਡ ਕਲੈਕਸ਼ਨਜ਼ ਦੇ ਰਾਜ ਸਿੰਘ ਭੰਡਾਲ ਵੱਲੋਂ ‘ਅਸੀਂ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆਈ ਨਹੀਂ ਹਾਂ’ ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ‘ਓਵਰਕਾਸਟ’ ਨਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਖੜੇ ਵਿਵਾਦਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਤਨ-ਦੇਹੀ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈ। ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਤਜਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਡਾਕਟਰ ਜਸਜੋਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਤਾਜ ਕਨਵੈਂਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਕੁਲਤਾਰ ਸਿੰਘ ਬਿਆੜਾ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੇ ਪਰਜੇਰ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੁਸਾਇਟੀਆਂ ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਈਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਗਜ਼ ਦੇ ਨਾਂ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਸਮੇਤ ਵੱਖ ਵੱਖ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੇ ਬੇਅੰਤ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ। ਸਮੁੱਚੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਗਜ਼ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਪ੍ਰਸੰਗ, ਅਸੀਂ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆਈ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਅਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ‘ਚ ਹੋ ਰਹੀ ‘ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਘੇਰਾਬੰਦੀ’ ਬਾਰੇ ਡੂੰਘੀ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਹੋਈ। ਸਮਾਗਮ ਤਿੰਨ ਘੰਟੇ ਚਲਿਆ ਅਤੇ ਯਾਦਗਾਰੀ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ।



Hiring

Team Owner Operators

- All miles paid
- Year round work
- Criminal record check
- Flexible time off
- On site maintenance/wash facility
- Family atmosphere
- Direct deposit



Karnail Singh Rai
President

Call today 604-503-6900

Email-kal@raiexpresslines.com www.raexpressline.com

Unit 125-7475 135th Street, BC V3W 0M8



DHALIWAL BANQUET HALL



FISH PAKORA



Chilli Kabab



SAMOSAS & TIKKI



Himalaya Dairy Surrey
604-543-2421

Dhaliwal Banquet Hall Surrey
604-598-1165

Dhaliwal Sweets
2636 Cedar Park Place
Abbotsford
604.852.2345

www.dhaliwalbanquethall.co

Dhaliwal Lounge
York Centre Surrey
604-543-2222

Dhaliwal Sweets Vancouver
604-325-4911

Dhaliwal Sweets Surrey
604-596-1312

Dhaliwal Bakery
#104-7790-128 St. Surrey
(Near 78th Ave.)
604-598-8889

ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ-ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

604-598-1165

ਹਰ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਆਪਣੇ ਘਰ
ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਵਾਲੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਿਤਾਬ

BOOK LAUNCH:

Akhaan ‘ਅਖਾਣ’



Compiled by Amanjeet Sahota

Unveiling Indian &
Pakistani Proverbs,
One Page at a Time

Buy Now
December
2025



www.roobarooseries.com



GURU NANAK SIKH GURDWARA

7050 – 120th Street, Surrey, BC, Canada



7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8, Tel: (604) 598-1300 Fax (604) 594-1669



ਗੁਰਬਾਣੀ ਬੰਧ ਸਮਾਗਮ

ਨਿਤਨੇਮ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਾਣੀਆਂ

1-15 DEC 2025 7 - 8.15 PM



BHAI BHUPINDER SINGH

BHAI JAIMAL SINGH

BHAI LAKHBIR SINGH

ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ
27 ਦਸੰਬਰ ਸਵੇਰੇ 6 ਵਜੇ

24 ਦਸੰਬਰ ਢਾਡੀ ਦਰਬਾਰ
25 ਦਸੰਬਰ ਕਥਾ ਦਰਬਾਰ

ਦਸਮ ਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ
26,27,28 ਦਸੰਬਰ 7-9 PM

ਦਸਤਾਰ ਮੁਕਾਬਲੇ
ਸ਼ਨੀਵਾਰ, 27 ਦਸੰਬਰ

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਰੀ ਡੈਲਟਾ
7050 120 ST SURREY BC CANADA 604 598 1300

ਧੰਨ ਧੰਨ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ੩੫੦ ਸਾਲਾ ਬਣਾਬਣੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

ਸਲੋਕ ਮਹੱਲਾ
੩੫੦ ਬਿਦਿਆਰਥੀ
ਬਹੀਦ ਭਾਈ ਹਰਵੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਡਰ
ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ
20 ਦਸੰਬਰ - 6.30 PM

ਕੀਰਤਨ ਰਾਗ ਦਰਬਾਰ
18,19,20,21 ਦਸੰਬਰ - 7-9 PM



Bhai Nirmal Singh Nagpuri,
Ustad Bhai Sukhwant Singh, Ustad Bhai Jaspal Singh

12 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ
ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

13 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ
*ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
*11 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
*ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਨਮਿਤ ਮਾਤਾ ਗੁਰਮੀਤ ਕੌਰ ਲਾਲੀ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ 11.30 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ
*11 ਵਜੇ ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਮਾਤਾ ਜਗੀਰ ਕੌਰ 12.30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗੀ।
*ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਖਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
*ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਿਮਰਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ
*ਸਵੇਰੇ 8.30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ
*ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਤਿੰਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
*ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹਰਜੀਤ ਕੌਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
*ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
*ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
*ਦੁਪਹਿਰ 12 ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਜੰਗ ਸਿੰਘ ਬਰਾਤ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਪਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

ਧੰਨ ਧੰਨ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਮੇਨ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 29-30-31 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਹੋਣਗੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਪ੍ਰਭਾਤ ਫੇਰੀਆਂ 21 ਦਸੰਬਰ ਤੋਂ 31 ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਵੇਰੇ 6 ਵਜੇ ਸਜਿਆ ਕਰਨਗੀਆਂ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕਲਾਸਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ

*ਕੀਰਤਨ *ਤਬਲਾ ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਕਲਾਸਾਂ *ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸਾਂ *ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ *ਗਤਕਾ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ

ਸੂਚਨਾ: ਹਰੇਕ ਸੰਗਰਾਮ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ

ਭਾਈ ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ, ਭਾਈ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਜੀ
ਭਾਈ ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਜਵੱਦੀ ਕਲਾਂ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਕਥਾਵਾਚਕ

ਗਿ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ
ਗਿ. ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ

ਢਾਡੀ ਜਥਾ

ਬੀਬੀ ਪੁਸਪਿੰਦਰ ਕੌਰ
ਖਾਲਸਾ

Tel: 604-590-5200 Fax:604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32 Issue No. 51 Ending Date:Dec 19, 2025

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020
based on FVREB Medallion Statistics

GRAND CENTURIAN PRODUCER



ANKUR KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604-897-0006

Email:ankurkaushalprec@gmail.com



SAMEER KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA

604-897-9575

E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM



213-9422 Victor St. Chilliwack



\$299,000

Competitively priced condo offering nearly 700 sqft with 1 bedroom plus a spacious den that can easily serve as a second bedroom, office, play area, or flex space. Bright and airy with large windows, this home features an updated white kitchen with modern appliances, full-sized washer/dryer, and refreshed common areas with new paint, flooring, and trim. Located just steps from the vibrant District 1881 with its shops, cafes, and restaurants, this rental- and pet-friendly building includes secure underground parking, making it an ideal opportunity for first-time buyers or investors.

#204-7156 121St, Surrey



\$647,800

Welcome to the highly sought-after Glenwood Village, a 55+ gated community. This bright and spacious upper corner unit features a generously sized kitchen and family room, large bedrooms, vaulted ceilings, and two inviting decks to enjoy your morning coffee or evening unwind. The primary bedroom includes a large ensuite with a walk-in shower and a spacious walk-in closet. The home is equipped with hot water heating, a newer washer, and updated flooring. Enjoy secure covered parking with visitor parking conveniently nearby. Owners will give 2 funeral certificates pre paid (transferable) free of cost to the buyers on successful purchase (Five River Funeral Home) Walking distance to transit, shopping, cinema, the library, Well-managed complex offers RV parking, recreation centre, guest suite.

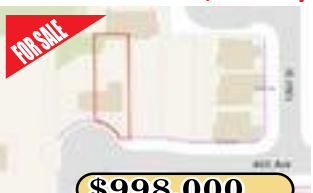
7-8676-158St, Surrey



\$839,000

Welcome to Springfield Village, a charming townhouse community located in the heart of Central Fleetwood. This well-maintained 3-bedroom Corner Unit, 3-bathroom home features a modern open-concept layout with a spacious great room, a functional kitchen equipped with stainless steel appliances, a 2-piece powder room on the main level, and a balcony off the dining area. Upstairs offers a large primary bedroom with a 4-piece ensuite, along with two additional well-sized bedrooms. The walkout lower level includes a bright den with a large window and its own 2-piece ensuite, perfect for guests or in-laws. Enjoy a private fenced backyard, laminate flooring on the main floor, and parking for two vehicles—one in the garage and one in the driveway.

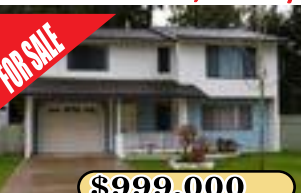
13925-64A Ave, Surrey



\$998,000

4485 Sq.Ft Lot in Sullivan! ATTENTION Builders and Developers – This exceptional lot is fully prepped and ready for construction! All services are available and the site is clean and leveled, making it ideal for your custom build. Located in a sought-after neighbourhood surrounded by new homes, close to schools, parks, shopping, and major routes. A prime opportunity to build your dream home or invest in one of Surrey's most desirable areas

6738-128B St, Surrey



\$999,000

Cozy 3 Bedroom 2 Bathroom home in a quiet cul-de-sac. Situated on a 4208 Sq.Ft Lot. Walking Distance to M.J. Norris Elementary school. Perfect starter home. Main floor features a living room, kitchen and 2 bedrooms one with an ensuite. Downstairs there is an additional bedroom, rec-room, laundry and storage with separate entry possible to turn into a suite. Good size backyard, 1 car garage and there is a driveway for additional parking. Centrally located. Call for more information.

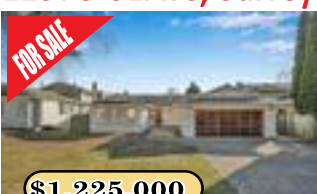
16918 & 16910-1 Ave, Surrey



\$999,000

Imagine your ideal home on this generous lot of over 4,005 square feet. This cleared and ready-to-build space is perfect for bringing your dream residence to life.

12978-61Ave, Surrey



\$1,225,000

PANORAMA RIDGE partially RENOVATED HOME! This home has 3 bedrooms and 2 full washrooms. BUILD YOUR DREAM HOME and RENT WHILE YOU WAIT! This home is perfect opportunity for a builder or an investor. Sitting on a MASSIVE 7100 sq ft lot that is rectangular! Located in the prestigious Panorama neighbourhood, Updates include New Flooring, new paint, new pot lights and more! Loads of parking- Double car garage and large driveway. Centrally located and close proximity to both levels of schools, hwy 10 & hwy 99, Please call for more information, EASY TO SHOW!

12353 100Ave, Surrey



\$1,249,000

Fully Serviced Lots – Ready for Construction! Build your dream home on this spacious 9,005 sq. ft. lot. House plans for a 6,988 sq. ft. residence are available and ready for building permit application. The lot supports a 3-level home design, including a legal suite ideal as a mortgage helper. Additionally, the property falls under Surrey's new multiplex zoning and is approved for a duplex (buyers to confirm with the City of Surrey). Conveniently located near schools, transit, shopping, and recreational facilities, with quick access to major routes.

5 Lots For Sale



10017, 10025, 10047 173St, Surrey
\$1,299,000
Lot Sz (SF)
8,751

Welcome to a rare opportunity in the highly sought-after Fraser Heights community, featuring five spacious lots ready for you to build your dream home. Each lot offers ample space to construct stunning three-story residences of up to 7,800 square feet, providing expansive living areas and sophisticated designs. Situated in a peaceful, family-friendly neighborhood, this subdivision is just moments from the natural beauty of Tynehead Regional Park, where you can enjoy lush greenery, scenic walking trails, and various recreational activities. Families will love the convenience of top-rated schools nearby, including Bothwell Elementary, Fraser Heights Secondary, and Pacific Academy, offering exceptional educational options for children of all ages. Plus, easy access to major highways.

7678-198St, Langley



\$1,299,000

CORNER UNIT! This stunning, brand-new 5-bedroom, 4-bathroom duplex in the highly desirable Willowoughby area offers modern living at its finest. Featuring a spacious, open-concept design, high-end finishes, and large windows that fill the home with natural light, this property is perfect for families or investors alike. Includes a well-appointed kitchen with a spice kitchen that has premium appliances, a cozy great room, and private outdoor spaces. Bonus 2 bedroom 1 bathroom suite with laundry if you are seeking a mortgage helper! The Willowoughby location provides easy access to top-rated schools, parks, shopping, and transit, making it an ideal choice for those seeking both convenience and comfort. Don't miss this opportunity to own a luxurious home in the most sought-after neighbourhoods!

7682-196 St, Langley



\$1,299,000

This stunning, brand-new 5-bedroom, 4-bathroom duplex in the highly desirable Willowoughby area offers modern living at its finest. Featuring a spacious, open-concept design, high-end finishes, and large windows that fill the home with natural light, this property is perfect for families or investors alike. Includes a well-appointed kitchen with a spice kitchen that has premium appliances, a cozy great room, and private outdoor spaces. Bonus 2 bedroom 1 bathroom suite with laundry if you are seeking a mortgage helper! The Willowoughby location provides easy access to top-rated schools, parks, shopping, and transit, making it an ideal choice for those seeking both convenience and comfort. Don't miss this opportunity to own a luxurious home in the most sought-after neighbourhoods!

13532-64Ave Surrey



\$1,349,000

Prime Panorama Ridge location! This centrally located home offers easy access to all major highways. Sitting on a spacious 7,300+ sq. ft. lot with lane access, the property features 5 bedrooms and 3 bathrooms. The main floor includes 3 bedrooms, a full bathroom, plus a powder room, a full bathroom, a modern main kitchen paired with a convenient spice kitchen, a large sundeck perfect for entertaining. The basement hosts a 2-bedroom unauthorized suite, ideal for mortgage helper or extended family. Plenty of parking with a double garage and additional space out front. Excellent holding property with potential for future development or land assembly for townhomes. Buyers and their agents are advised to verify development opportunities with the City of Surrey.

15431-93Ave, Surrey



\$1,398,000

Charming Berkshire Park Gem! This 1,720 sq. ft. rancher features 3 bedrooms, 2 bathrooms, and sits on a generous 7,074 sq. ft. lot. The exterior has been beautifully refreshed, complementing the spacious living and dining areas with vaulted ceilings and a lovely bay window. The cozy kitchen boasts granite countertops, pot lights, and a roomy eating nook. Step into the private backyard, complete with mature hedging, full fencing, and a massive wood shed. Roof and furnace are approximately 10 years old. Just a short stroll to Berkshire Elementary and the park. Nestled in the heart of Fleetwood – don't miss out on this one!

15276-Columbia Ave, White Rock



\$1,399,000

PLANS READY FOR A MODERN OCEAN VIEW HOME! Seize this exceptional opportunity to own in the heart of White Rock! This 3,510 sqft lot (30 ft x 117 ft) boasts breathtaking panoramic ocean views and is just steps from White Rock Pier, with a variety of shops and restaurants along Marine Drive. Building plans are ready for a modern dream home. Conveniently located, this property is minutes from transit, King George Boulevard, Highway 99, grocery stores, and all levels of schools.

13370-96Ave, Surrey



\$1,399,000

Outstanding future development potential with this massive lot located in one of Surrey's rapidly growing neighbourhoods features a 2 bed 1 bath home. This prime property is positioned near the City Centre, Surrey Memorial Hospital, major shopping hubs, recreation facilities, top schools, transit, and all key commuter routes. The area is undergoing significant transformation, making this a golden opportunity to hold for steady appreciation, redevelopment, or assemble with neighboring parcels for larger-scale projects. The City of Surrey is actively supporting growth in this corridor – don't miss your chance to secure a strategic piece of land in the path of progress! Call now.

17580-17590 Abbey Drive Surrey



\$1,549,000

New subdivision in the highly sought-after Fraser Heights neighbourhood, situated on the high side of a quiet no-through street. This prestigious 16,400 sq. ft. lot is surrounded by multi-million-dollar homes and is ready for building plans to be submitted. Potential to build over 8,000 sq. ft. on 2 storeys plus a basement (confirm with city), offering stunning mountain and valley views along with a spacious backyard. Located in a vibrant community with excellent schools, parks, transit, shopping centres, and convenient access to Hwy 1 and Hwy 17, this is the perfect opportunity to create your dream home in one of Surrey's most desirable enclaves – lots like this are rare.

10320-140St, Surrey



\$1,549,900

4 bed 3 bath home with a 2 bedroom suite! Exceptional Mid-Rise Development! Opportunity with zoning potential up to 2.5 FSRT! This potential land assembly is strategically located within walking distance to Central City Mall, SkyTrain, SFU Campus, Library, Recreation Centre, restaurants, and major retail amenities. Situated along the evolving 140 Street Corridor, this area is rapidly transitioning – buyers are encouraged to verify details with the City of Surrey for the latest planning updates. Don't miss this chance to secure a prime site in the heart of Central Surrey's high-growth urban core.

14775-68A Ave, Surrey



\$1,788,000

EAST NEWTON BEAUTY! This brand-new luxury 3 level home offers exceptional design and functionality throughout with 2 MORTGAGE HELPERS (2+1). The main floor features a bright living room with a formal dining area, a modern main kitchen paired with a convenient spice kitchen, a spacious family room with a custom entertainment unit, a versatile den, a full bathroom, and a dedicated laundry room. Upstairs, the elegant primary bedroom includes a walk-in closet and a spa-like ensuite, accompanied by three additional generously sized bedrooms and two full bathrooms. The basement includes a 2-bedroom suite and another 1-bed suite, ideal for rental income or extended family. This home truly has it all – perfect for guests, a home office, or personal use.

6935-152St Surrey



\$1,799,900

*NOT DIRECTLY ON 152: 9 Bedroom and 6 Full washroom home in East Newton with 2 MORTGAGE HELPERS (2+2) along with a bedroom on the main floor with it's on ensuite, this residence features high-end finishes with solid construction, a grand entry, a great size living room, dining room, main kitchen and a bonus spice kitchen. The family room is oversized with multiple windows to soak in that natural light. Upstairs features 4 bedrooms with 3 full bathrooms. Master bedroom features a spa like washroom and a walk-in closet. The other 3 bedrooms also feature their own ensuites with 1 jack & Jill shared bathroom along with oversized closets. In the basement you have 2 mortgage helpers of 2 bedrooms each - great for rental income. This home truly has it all! Walking distance to the Gardens.

19678-75Ave, Langley



\$1,899,000

Welcome to Latimer West by Garcha Properties – a boutique collection of 5 beautifully crafted homes in the heart of Willowoughby, Langley. This thoughtfully designed residence features bright, spacious layouts with 2-bedroom legal suites with its own laundry and dishwasher. This home features a 4-bedroom layout, along with 3 full bathrooms and a luxurious primary suite offering His & Hers walk-in closets. The main floor includes a sunken living room, powder room, expansive great room with a gas fireplace, a formal dining area, a chef-inspired kitchen with a massive island and spice kitchen, a practical mudroom with built-in benches and hooks leading to a double garage. Downstairs, enjoy an additional bedroom with its own walk-in closet. These homes truly have it all. Come view now!

11046-80Ave, Delta



\$1,899,900

This beautifully crafted custom home shows like a 10. Offering 7 bedrooms and 7 bathrooms, including a self-contained 1-bedroom legal suite (currently rented) along with a bedroom on the main floor with it's on ensuite, this residence features high-end finishes—2nd construction, a grand entry with soaring ceilings, and elegant Italian marble tiles. Detailed with wainscoting, crown moldings, and a main floor bedroom with full ensuite, it also boasts a chef's kitchen with Bosch appliances and a gas range, the basement includes a rec room with wet bar and separate entry, a media room, and an additional bedroom, ideal for entertainment or extended family. Enjoy the comfort of radiant hot water heating, a south-facing backyard, and peace of mind with a backup generator. Come see now!

12267-72Ave Surrey



\$2,299,000

NOT DIRECTLY ON 72 Avenue, 9 Bedroom 9 Bath Custom built corner home in West Newton. Walking distance to Strawberry Hill Shopping Centre and Mosque. Main floor features a bedroom, full washroom, media room, great sized living and dining room. Oversized family room with custom kitchen and also a spice kitchen. Great finishes throughout and large windows to soak in the natural light. Outdoor area features built BBQ system with custom counter tops perfect for hosting parties. Upstairs there are 6 bedrooms and 5 full bathrooms with private patios. There is also a legal 2 bedroom suite. This home truly has it all - LOCATION, QUALITY and CRAFTSMANSHIP.

13925-56Ave Surrey



\$2,499,999

Prime Panorama Ridge Location – This fully renovated 2-level home sits on an expansive ~23,956 sq ft lot and offers 4,405 sq ft of living space with a bright open layout, soaring ceilings, and a stunning gas fireplace in the formal living room. A spacious kitchen with granite countertops flows into the family room, perfect for gatherings, while upstairs features 4 oversized bedrooms and 5 bathrooms plus a 2-bedroom suite for in-laws or mortgage help. An additional 2,088 sq ft high-ceilinged garage provides endless possibilities for a workshop, car collection, or more, complemented by a carport and front patio with an open pool. The resort-like yard offers ample parking, RV space, and convenient lane access, making this property a rare blend of comfort, functionality, and prime location.

16638-31B Ave, Surrey



\$3,199,999

This exceptional, world-class, contemporary gated mansion is a masterpiece of custom design situated in South Surrey, built with top-tier materials, unparalleled craftsmanship, and meticulous attention to detail. Spanning over 5,800 square feet, it occupies the first lot in all of April Creek. Highlights include a covered patio complete with a gas fireplace and sound system, a fully insulated three-car garage, two master suites with vaulted ceilings, 10-foot high ceilings, a bar for entertaining, a formal media room, a yoga studio, a European-designed two-way glass fireplace, premium Sub-Zero and Fulgor appliances, a butler's pantry with a wine cooler/tower, and luxurious hardwood flooring throughout. Surrounded by greenbelt on both sides, it offers unparalleled privacy and tranquility.

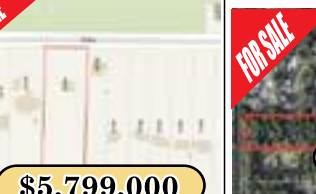
13812-32Ave, Surrey



\$3,698,000

Incredible 1.18-acre estate with a fully renovated rancher nestled in a private, park-like setting featuring a gourmet Meike kitchen with granite counters and breakfast bar, a luxurious primary suite with two walk-in closets and spa-inspired ensuite, plus air conditioning, hardwood floors, media room, triple garage, and two laundry rooms; bonus living area above the garage with bath and walk-in closet, separate guest house with full kitchen, new bath and loft, and resort-style outdoor amenities including an in-ground saltwater pool with Mifesa cover, hot tub, firepit, and large patio with gas BBQ hookup—all within walking distance to Elgin Corners Mall.

12364-53Ave Surrey



\$5,799,000

This Property North Facing is located in the prestigious Panorama Ridge neighbourhood with development potential. 2.92 Acres of LAND! Property is free of creeks, right of ways and easements. Rectangular parcel. Please call for additional information.

2285-200St, Langley



\$10,800,000

4.74 Acres of Land with redevelopment potential. Rectangular parcel. No Creeks. No easements. No Right of Ways. Currently there is a fourplex on the property. 165 Ft Frontage. Access on both streets 200 Street and 196 Street. SR-2 Zoning. Located in the rapidly developing FERNRIDGE NEIGHBOURHOOD AREA! Call for more information. Langley Brookwood Area - A Total 4.74 Acre of land with redevelopment potential. 2-37 Acres on east side with 4plex building with 4 suites, good rental income. Good investment opportunity for investors!

16638-31B Ave, Surrey



\$3,199,999

This exceptional, world-class, contemporary gated mansion is a masterpiece of custom design situated in South Surrey, built with top-tier materials, unparalleled craftsmanship, and meticulous attention to detail. Spanning over 5,800 square feet, it occupies the first lot in all of April Creek. Highlights include a covered patio complete with a gas fireplace and sound system, a fully insulated three-car garage, two master suites with vaulted ceilings, 10-foot high ceilings, a bar for entertaining, a formal media room, a yoga studio, a European-designed two-way glass fireplace, premium Sub-Zero and Fulgor appliances, a butler's pantry with a wine cooler/tower, and luxurious hardwood flooring throughout. Surrounded by greenbelt on both sides, it offers unparalleled privacy and tranquility.

14750-62Ave, Surrey



\$1,999,000

SULLIVAN STATION BRAND NEW HOUSE! Features 8 BEDROOMS & 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishes. Bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in the natural light. There is also a den/bedroom on the main with a FULL washroom. Glass railings throughout. Modern design and finishes. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closets! Also a large patio in the basement there is a media room perfect for entertaining with a 2 piece washroom. There are also 2 MORTGAGE HELPERS! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family.

13830 78A Ave, Surrey



\$2,799,000

NO GST! This stunning 3-storey luxury home sits on a 7,600 sq. ft. lot with BACK LANE in one of Newton's most desirable neighbourhoods, offering approximately 6,700 sq. ft. of exceptional living space with 10 bedrooms and 10 bathrooms. Crafted with extraordinary quality and high-end finishes, home features soaring 12 ft ceilings, a gourmet kitchen with JennAir appliances Savant smart home automation, a security system, and built-in vacuum. Main floor includes a spacious den and a large theatre room with a full washroom for endless entertainment. The upper level offers 4 bedrooms with ensuites, including two lavish primary suites with massive walk-in closets. Basement provides excellent income potential w/ mortgage helpers (two 2-bed suites+one 1-bed suite) each with its own laundry.

Discover the perfect opportunity to build your dream home in a fantastic neighbourhood! This 3-bedroom, 2-bath rancher features a solid exterior and a fully fenced, private yard in a quiet, well-established community. The interior has been taken down to the studs following a previous fire, providing a true blank canvas for your creativity. Whether you're a builder, investor, or a homeowner with a vision, this property offers the freedom to design every detail exactly the way you want. Strong structure, great lot, and endless potential. Bring your ideas and transform this space into something exceptional! Bonus: Duplex potential—verify with the city.

South-Ontario Sale, Spanning about 8 acres, this promising parcel is designated for future redevelopment under the Grandview OCP (Area #15). Grandview Heights General Land Use Plan Designates this property as Urban Residential (U1 to U4). Perched at one of the area's highest elevations, it offers the potential for stunning views from forthcoming developments. An exceptional investment opportunity in a rapidly growing location.

For units in York Centre (80 & 28St, Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006



ORIENT

Driving School Ltd.

***Air Brake Course**



***Individual Lessons**

Class 1, Class 3, Class 4, Class 5, Class 7

We speak English, Punjabi & Hindi

- * ਘਰ ਤੋਂ ਫਰੀ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ
- * ਘੱਟ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਵਧੀਆ ਸਿਖਲਾਈ
- * ਰੋਡ ਟੈਸਟ ਵਾਸਤੇ ਕਾਰ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

***Corporate Training**

MELT Approved



You can pick Hours of training according to your availability

Mr. Malhi: 778-444-0111 **PAUL: 778-444-3444**

Certified Instructor/Examiner

Email: info@orientdrivingschool.com Web: www.orientdrivingschool.com



KULVIR SAHOTA

778.863.2472

sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.
Medallion Member
Since 2016 to 2023.
Top Selling Agent in Surrey Office

**Planet Group Realty Inc.**
#266 - 8128 128 Street
Surrey, BC V3W 1R1
Tel: 604-572-1008

 Asking 1429K 2 storey house on 7200 SF lot, 5bed 3 bath, 2 bed basement suite.	77-15151 Edmund Drive, Surrey  Asking 959K 3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.	House For Sale in Pit Meadows  5bed 4 full bath, 1+1 two mortgage helper, 7400 SF lot,	10750-135A St, Surrey  Asking 649K Apartment for Sale, 2bed 2bath, \$800 sf ,	 SOLD Renovated , House in West Newton, 3bed 3bath Asking 1189K	 SOLD Asking 1085K 3 level house in Maple Ridge, 5bed 4 bath, 2 bed basement suite.
13025-59A Ave, Surrey  SOLD Asking 1449K	13930-77A Ave, Surrey  SOLD Asking 1,499K	12464-71A Ave, Surrey  SOLD	23418-56Ave, Langley  SOLD	52-9088 Holt Rd, Surrey  SOLD Townhouse with 2 beds plus den	23163 Dewedy Trunk Rd Maple Ridge  SOLD Asking 1084K 3 level house, 5-bedroom, 4 bathroom home with a 2-bedroom basement suite. 4200 SF lot.
101-5888 144St, Surrey  SOLD	#124-13725-72A Ave, Surrey  Asking 749K SOLD	14056-75 Ave, Surrey  SOLD	101-8655 King George Ave  SOLD		



GARY SANGHERA

604-644-6468

garysanghera@hotmail.com

www.realestateinsurrey.com



Sutton
Premier Realty
15483 104 Ave.
Surrey, BC
V3R 1N9

NURSARY FOR SALE IN MISSION

Asking \$2,490,000



NURSERY FARM!!!

2 homes, 12.71 ACRES, outbuilding with office + lunchroom, 24 greenhouse. Main house is a 1.5 storey, 3 bedrooms, 3 washrooms, vaulted ceilings, open kitchen layout, 2 Gas F/P, and triple garage, big covered entertaining deck. 2 bedrooms Mobile home on its own foundation and fenced yard. Farming at its best. Not just buying a nursery property but also a lifestyle!!

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ

- * Low Income
- * Self Employed
- * Bad Credit
- * New Immigrant
- * Land Development
- * Second Mortgage



Sukhkar Bhatti
Cell: 604-765-4023



ALPHA MORTGAGE

HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



ROYAL CRAFT HOMES

3D Visual Rendering

Imagination to Reality

ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

OUR SERVICES

- Render any aspect of your home
- Use variety of colors and materials to help you visualize
- 4 revisions



PRAIRIE



MODERN



TRADITIONAL

Call Us : 604-512-0096



FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL

LAKHBIR S. KHANGURA

778-895-1453

www.lskhangurarealty.com Email: lskhbirkhangura@gmail.com



COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE Available For Lease & Sale -COMING SOON

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating.

The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2025.



Hot Deal! Hot Deal! Hot Deal!

HOUSE FOR SALE WITH 2 BASEMENTS IN RICHMOND

6 Bedroom, 5 Washroom, Close to School and Shopping Mall Good Rental Income with 2 basements in Ironwood area Richmond. Call For Details.

Duplex House For Sale in Richmond

Fantastic! 2 sets on large lots 90' x 120' Ft. Facing a good area, 1700sqft Each side Fully Rented, 3Bdrm, 1 Full WR upstairs, 2 Bdrm, 1 WR downstairs Call for more details



2 LOTS SUB DIVIDABLE PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall. Call now for more details.



Param Kooner

604-825-4160

Realtor

paramkooner.com
paramkrealstate@gmail.com



23279 137 Ave \$1,239,900



SOLD

23291 137 AVE \$1,249,900



SOLD

10952 129a St \$1,579,900



SOLD

23285 137 Ave



SOLD

23273 137 AVE \$1,249,900



SOLD

13686 232a St, Maple Ridge \$1,300,000



SOLD

23696-131A St, Maple Ridge



SOLD

2,169,000

Welcome to a luxury home nestled in the heart of nature! This 5806 SQ.FT. 3-bed, 8-bath spacious house boasts open ceilings, the main floor has BDRM and office space, overlooking views of the surrounding forest. Take in the natural beauty and a convenient location. The house is conveniently located near hiking trails for those who seek outdoor adventure. It's only a 10-minute drive to Maple Ridge Downtown, a 3-minute drive to the nearest elementary school, a 3-minute walk to Cross's Cabins Park, and a 15-minute drive to Alouette Lake! The house has a 2-bedroom legal suite rented and another 2-bedroom suite and media room, NO GST.

23692-131A Ave, Maple Ridge



SOLD

2,398,888

Luxurious 3-story house with 8 bedrooms, 8 bathrooms, 2 bdrm legal suite. The house is built with modern finishing's and a spacious, luxurious kitchen with a spacious island. The house is located in a quiet, family-friendly area, close to schools, parks, and shopping. The house has a large lot with a beautiful garden and a large deck for outdoor living. The house is a true masterpiece and a rare find in the area. Call today to see this amazing property!

13108-98A Ave, Surrey



SOLD

1,450,000

13185-236B St Maple Ridge



SOLD

2,248,888

Welcome to your dream home with over 5700 sqft in 'Silver Valley'! This brand-new masterpiece offers a harmonious blend of luxury and nature. Situated within the serene beauty of nature, with the majestic Golden Ears Park as your neighbour. The spacious interior boasts 8 bedrooms and 8 bathrooms, providing ample room for family and guests. Embrace the beauty of the outdoors with large windows, bathing the interior in warmth and offering views of the surrounding greenery. Step into culinary heaven with the luxury kitchen of your dreams. This stunning kitchen is the heart of the home, thoughtfully designed to elevate your cooking experience to new heights. This home comes with a legal basement suite, with the potential for a second suite.

We're Professional Builders
Contact for any type of Residential or Commercial Development



REAL ESTATE

KULWANT ATWAL
604 716 2135



MORTGAGES

BHAJAN ATWAL
604-773-8426

*Save Commission & Get Sold Guaranteed
*We Help First Time Buyers (Receive \$5K)
*Some Conditions Apply

15576 Buena Vista Ave White Rock

Ocean view Lot 6000Sqft with back lane, 3 bedrooms + 3 Washroom and garage. Build duplex or single family home, 4 units. can build 5063 Sq ft. Rented to food tenants who want to stay. Close to school, shops and beach. Walking distance to beach.
Asking \$1,350,000

#208-13632-67Ave

3 Bedroom Townhouse in Quiet Area, New flooring, new paint and updated washroom, close to bus+shopping. Low Strata Fee(only \$236) **Asking \$599,000**

10648-124St, Surrey

Quality Built Brand new 3 level house in new subdivision an unbeatable location. Very spacious 4 bdr and 4 bath upstairs with walk in closets. Very spacious quality kitchen cabinets with high end appliances, spice kitchen, lots of cabinets and big storage. 2 mortgage helper and 2 laundries, one suite is legal to open any kind of business. Close to Khalsa school, skytrain, bus and easy excess to everywhere. 10Yrs Warranty.
Asking \$1,800,000

14388 Green Crest Drive, Surrey

Over Half Acre 26000Sq ft lot in South Surrey, very quiet area, 3 Bedrooms, 2 Full Washrooms up and 1 bedroom & 1 Washroom downstairs, Big living room and family room, double garage, Lot is fully fenced, very solid house some new houses built on street. **Asking \$2,049,000**
OPEN HOUSE Sun 2-4pm

5545-146St Surrey

Custom executive home with beautiful ocean view and lots of natural light. This house is made for entertaining and features include huge spice kitchen, high end Jenn Air appliances, wine fridge, main floor also has large office, a bedroom and ensuite with private deck outdoor there is a covered deck, fire table, BBQ, area fully landscaped, a gazebo for outdoor entertaining, 3 Car Garage plus storage, sauna, soaker tub, sprinklers, too many features, A/C, private upstairs deck with master, elevator and a theater with projector. 4 bedrooms up, and 2 bedroom suite and extra rec room. Exercise room Theater room, easy to convert second suite. Lot over 20,000Sq ft, Beautiful house, Must See. **Asking \$3,400,000**

PRIVATE MORTGAGES

QUICK APPROVAL & NO BANK RULES !!

PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY
UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!
PLEASE CALL 604.773.8426

*SOME CONDITIONS APPLY

Baldeep Singh Hehar

Real Estate Broker

Ph:604-345-3839

E:baldeepsinghhehar@gmail.com



SPECIALIZE IN RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTIES

MEGA HOUSE FOR SALE



Mega House, 10 Bedroom, 7 Washroom and a very good location with future development potential with R3 zoning (check city for more information)
Call for more information

SURREY
#266-8128 128 St Surrey, BC V3W 1R1
Phone: (604) 572-1008
Email:surreyadmin@planetgrouprealty.com

ABBOTSFORD
#110 30485 Cardinal Avenue Abbotsford, BC
Phone:604-625-2245



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL SPECIALIST



Inderjit Singh
Real Estate Broker

Century 21

Inderjit Singh (Real Estate Broker)
Cell: 425-420-4055
Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500
inderjit.singh@century21.com
19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036

RESIDENTIAL COMMERCIAL AGRICULTURE| ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ- ਫਾਰਮ



KULDIP SALL

Personal Real Estate Corporation

778.552.1454

KuldipSall@gmail.com | www.kuldipsall.com

21

CENTURY 21

Coastal Realty Ltd.



A great complex to call home or an investment! Fabulous big bright corner unit, located on the SE corner, lots of morning & winter sun, but not too hot in the summer. Very 'open plan' surrounded by windows. Spacious main living area. Large master bedroom with 3 pcs ensuite. Full 4 pcs main bath. Full size washer/dryer in separate laundry/storage room. Gas fireplace. Central location - close to shopping, Gurdwara, transit & freeway access. Very well kept complex! No age restriction & rentals allowed. Please call for showing.

Why rent when you can own a house? 2 storey, level entry, 3 bedrooms townhouse, very clean and great location. Main floor has living room with dining area, kitchen with eating area, 2 bedrooms and 1 bathroom; upstairs. Down has rec room, 1 bedroom, 1 bathroom, laundry room, storage space. Clean condition, carpets and paint up and laminate floors. Main floor bath has a nice skylight. There's parking stalls, one covered and 1 uncovered. Fenced back yard. No age restriction, rental allowed , good neighborhood.

YOUR SEARCH STOPS HERE! 3 BEDROOMS AND 2 FULL BATH, LARGE PATIO - This bright 3 bed 2 bath CONDO at Polygon's Elmstone boasts an open layout highlighted by over-height ceilings, laminate wood flooring and a deck. A chef's kitchen features custom cabinetry, stainless steel appliances, engineered stone countertops, and an island. The master EnSite offers a spa shower with integrated bench seating, tile flooring and dual porcelain vanity. Plus, take full advantage of Club West - the resident-only resort-inspired clubhouse. 2 PARKING STALLS, EV CHARGING ROUGH-IN, STORAGE LOCKER 8'x6'. Close to all level of Schools, discovery trail, close to High Street Shopping Mall.

ATTENTION BUILDERS & INVESTORS: BUILD YOUR CUSTOM DREAM HOME!!!! Very rare properties like this. 24758 Sqft (.55 ACRE) LOT with Southern & Fraser River VIEW on Hatzic Bench. Custom Building Plan is ready to Built a 4 Bedrooms & 3 Bathrooms upstairs Plus ROOFTOP DECK. Main floor gives you Open to Above Entry with Open to Above Great room, plus Office/Den to work from home or homebased business, open & covered deck with VIEW. Basement features with Game room, Media room, Rec room & lots of open space with 2 full bathrooms. Potential for 2 basement rental suites. All the services (City water, Sewer services etc.) are there at the lot. Walk to Hatzic Elementary and Hatzic Middle School, walking trails to Heritage Park nearby.

CALL KULDIP SALL 778.552.1454 FOR FREE MARKET EVALUATION

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2022



Award winning service & results

Call for a Free Market Analysis today

21

CENTURY 21

Mandeep S. Grewal

604-618-9655

Bus: 604-599-4888

Email:mandeep.grewal@century21.ca

UPTOWN

Phase One NOW SELLING!

Starting at \$699,900

A COLLECTION OF 42 TOWNHOMES
COMING SOON TO MISSION



Contact me for further details

WWW.UPTOWNCEDAR.COM

WESTERN PEAK
HOMES

Build Your Own Home

*Renovations

*Project Management

*Custom Homes

*Contracting

778.736.1000

www.westernpeakhomes.ca

Sutton

HARPAL GREWAL

604-726-7255

MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY
• DIAMOND AWARD WINNER • PROVIDED 30 YEARS OF PROFESSIONAL SERVICES



6870-197B St, Surrey



PRIME AREA OF "WILLOUGHBY HEIGHTS". This beautiful like new 5 bedroom 6 bathroom home in the heart of a Langley's most family oriented communities. The 5032 SF home features an open concept design that will impress you from the moment you walk in. Main floor features a high ceiling Living and Dining room. Chef's kitchen with huge island opening to a spacious Family room. Spacious kitchen. Bedroom on main floor with full bathroom. An open deck off the family room. Upstairs boasts 4 generous size bedrooms attached with own ensuite and walk-in closets. Two suites in basement. Home is fully equipped with top quality finishes, A/C, CCTV cameras, Centrally located for easy access to highways, schools, Parks, recreation & Willowbrook mall, House is under 2-5-10 New Home Warranty

8045-138A St, Surrey



Very well kept updated 5 bedrooms and 3 bathroom house sitting on a corner lot on a very quiet Street walking distance to Bear Creek Park, Bear Creek Elementary and Frank Hurt Secondary School. Main floor features 3 bedrooms and 2 full bathrooms. Living room with a very nice fireplace and large windows. Very bright Kitchen with granite counter tops. Basement have new kitchen and 2bedrooms. Lots of street parking

1356 Lee St, White Rock



PRIME LOCATION IN WHITEROCK. Updated House with New floors, New paint, New kitchen, New Furnance, New garage door, Newer 5 year old roof. Area of recently built new homes. Perfect for first time buyers or investors. Beautiful rancher house with 2 bedrooms sitting on a 7380 Sqft rectangular lot with RS-2 SSMUH zoning to built approximate 6200 Sqft 3 level home with 4 units , possible view from top floor. Walking distance to Peace Arch Elementary and Earl Marriot Secondary schools, Peace Arch Hospital and shopping.

3-47203 Vista Pl Promontory Chilliwak



UNOBSTRUCTED VIEWS OF MOUNTAINS AND VALLEY! Like a new home features 4 bedrooms, 4 bathrooms. Kitchen with large Island and quartz counter tops. Huge windows across the back side of the house and a patio deck across the entire house to provide incredible views. Separated patio deck of the master bedroom. Single car garage and 2 parking on Driveway. This complex is close to City park, Jinkerson in a cul de sac with a small park located within the complex. Call for a private viewing.

EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM

Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

Exclusive Listings \$800000

In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Appartment) with one full Washroom.

5832 126A St \$3,099,900



PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs, 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz Granite countertops. Huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two -2 bedroom Basement suites for mortgage helper. Large recroom & full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.

Exclusive Listings \$700000

Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Appartment) with one bath with parking.

BUILDING LOT

Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area

LAND FOR SALE

Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME



HARDY GILL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: hardy.gill@century21.ca
604-537-4100
Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC
Tel. 604.599.4888. Fax. 604.507.8851.
CENTURIAN PRODUCER



NAV NARWAL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: NavNarwal@cbbain.com
360-927-6574
3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225

**www.surreyforsale.ca**

Local Market Leadership. World Class Connections.

USA Properties		FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE	
Motel For Sale 40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow. Price \$4M	Exceptional Opportunity to own 98.2 acres of high-quality farmland, divided into two separate parcels for added versatility. Whether you're looking to expand your agricultural operations or invest in productive land, this property delivers. It includes valuable water rights and the option to purchase additional shares from the local water association—ideal for sustained crop production. With excellent access, fertile soil, and strong long-term value, this is a rare find you don't want to miss! Price \$1M	Branded Hotel For Sale 78 Rooms located near Bellingham, WA. Located off I-5 with over \$1.1m Sales revenue. Price \$5.8M	
		Branded Hotel For Sale 71 rooms located near Bellingham, WA. Great location with over \$1.65m sales revenue. Asking Price \$6.9M	
Dairy Queen available in Wenatchee WA Approx. \$1.2m. Seller has \$250,000 net. Buyer will own the business. Wenatchee area so no one else could. Seller Financing Available. 25-30% down payment. \$999,000	18 Unit Multi Family development site. \$1,100,000. Bellingham WA	Franchise Hotel off I-5. \$4.5M. Franchise hotel with easy access to I-5. 67,000 sq. ft. brand standing. 67,000 sq. ft. brand standing. Information.	
	54 Unit Apartment building. \$1,000,000. Lynden WA.		

Attention Canadian Investors
US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money
Invest in US Properties with Great Returns

Canadian Properties		
2 Ranchers Back to Back in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated. Asking price: 1.25M Each	Blueberry Farm For Sale 60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. Asking \$13M	Farm for Sale Asking \$7.2M 60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.
2.4 acres in Langley for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. Asking \$18M	90 acres farm approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. Offers at 21 millions. Easy Highway access.	74 rooms franchise motel with sauna,hot tub,pool table,swimming pool,italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat aAlberta on highway one exit. Asking \$4.9M
Franchise Hotel for sale in BC 54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more information Asking \$4.4M Hardy Gill	Industrial Building Asking \$5.7M 18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100	Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call Hardy Gill

Buying or Selling Real Estate

Call Rashpal Singh:

206-650-7100

Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.

Looking space for lease or rent?

Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032

The Force Realty

www.rsrealestate.com



ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

Cell:

206-551-1515

email: paulmahi.re@gmail.com
16329-Cascadianway Bothell WA 98012

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



MOHINDER MAHI
Realtor

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL SPECIALIST





Boota Singh
Sales Person

Boota Singh (Sales Person)

Cell: 206.841.1162

Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181

boota9@hotmail.com

19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741



ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੀ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਟੀਮ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ

Pushpinder Kaur Saran

604.762.8400

E: Deepsaran62@gmail.com



#104,13049-76 Ave. Surrey BC
604.596.1800



Malkeet S. Saran

604-825-1400

E: Malkeetsinghsaran@gmail.com
www.malkeetsinghsaran.com

5497 188 ST, SURREY



LOT FOR SALE

Ready to build lot, which will take 3 story home.

Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)

Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the

ASKING **\$1,799,000**

EXCLUSIVE DEAL'S

2303 13359 OLD YALE ROAD WHALLEY



1 bedroom, 1 bathroom apartment located in the The Holland. Enjoy an abundance of amenities spread across 13,000 square feet, including a concierge service, gym, yoga studio, music studio, guest suite, indoor/outdoor social and dining lounge, and more. Enjoy a park-side living experience with an amenity-rich lifestyle, including easy access to all of the City Centre's retailers, as well as SFU/future UBC campus and Surrey Memorial Hospital.

ASKING **\$549,000**

205 12448 82 AVENUE SURREY



Centrally located 2255 sqft. office and warehouse space, available for SALE. Ideal for a business which needs separate offices, boardroom and some warehouse space. Separate washrooms for both floors, HVAC, kitchenette, unit comes with 2 parking spots plus a spot in front of the unit's bay door. Additional parking is available on the street. Currently vacant and easy to view.

ASKING **\$1,649,000**



100 YEARS SINCE 1913



Malkeet Singh Saran
604-825-1400 • www.malkeet.ca

ਵਧੀਆ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇਮੰਦ ਸਲਾਹ ਲਈ **TOP DIAMOND MORTGAGES**

**We Deal With Most of the Major Banks,
Credit Unions and Many More Lenders**

Specialized in:

• Residential • Commercial • Farm Mortgage • Private Mortgage

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call For All Mortgages



Kulwinder Dheria

778-217-7676

kulwinder@topdiamond.ca

**SAME DAY
APPROVAL FOR
PRIVATE
MORTGAGES**



Pav Arora

778-552-4064

pav@topdiamond.ca



FLOODS HAVE DEVASTATED PANJAB

UNITED SIKHS is distributing cattle feed, water, groceries, seeds, fertilizers and working on building homes for the families affected in Panjab

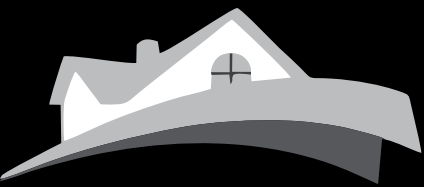
Ph:778 769 3334

Support Now & Help Us to Rescue

contact@unitedsikhs.org | +1-905-672-2245



ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ



HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ਼

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

**We can help you
buy your dream home .**



HARDEV SINGH GREWAL

Mortgage Consultant

Cell: 604-500-3920

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph:604-593-6622 Fax:604-593-6615

204-7928, 128 St. (York Business Centre) Surrey BC V3W4E8

www.homelandmortgage.ca,

homelandmortgage@hotmail.com



KULDIP S PANESAR

Senior Mortgage Advisor

Cell: 604-308-6839

KEEPING
DREAMS
ALIVE



Together we can help break the cycle of poverty.

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾ-ਲਿਖਾ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਖੜਾ ਕਰੀਏ।



SAF CANADA
safcanada.org
SAF is a registered Charitable organisation

ਸਰੀ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸੇਵਾ ਕਾਰਜ - ਲੋੜਵੰਦਾ ਦੇ ਘਰ ਬਨਾਉਣੇ, ਬੇਸਹਾਰਾ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਸਿਕਲੀਗਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇਕ ਮੁਫਤ ਸਕੂਲ (110 ਬੱਚੇ), ਪੰਜਾਬ ਦੇ 200 ਬੱਚੇ ਪੜ੍ਹਾਉਣੇ-ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕ੍ਰਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਜਾਂ ਵਿਧਵਾ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ, 7 ਗੁਰਮਤਿ ਸੈਂਟਰ ਆਦਿ ਕਾਰਜ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਹਨ

ADVERTISE
HERE

If you are reading this, so are your potential customers!

Contact us for details.

**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ
ਮੈਡ ਪਾਉ ਅਤੇ ਆਪਣਾ
ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਧਾਓ**

**ਪੰਜਾਬ
ਗਾਰਡੀਅਨ**

**Call to Advertise
604-590-5200**

PACIFIC NURSERIES

ਬਲਿਊਬੇਰੀ (ਡਿਊਕ) ਅਤੇ ਸੀਡਰ ਹੈਜਿੰਗ ਪਲਾਂਟ ਵਿਕਾਊ



TO BOOK YOUR ORDER CONTACT:

778-552-0305

ONLY FOR WHOLESALERS

*Blueberry (Duke) Plants FOR SALE

*Certified Imported from USA

*Potted in One Gallon Pots

*High Quality & Healty Plants

*Limited Quantity

*Will Be Ready to Plant in September

*Cedar Hedging Plants FOR SALE

*Potted in One Gallon

*Very Healty & High Quality

*Will be Ready to Plant in September



Organic
warehouse
ਸਰੀ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਆਰਗੈਨਿਕ ਕਰਿਆਨੇ ਦੀ ਦੁਕਾਨ

100%
ORGANIC



Organic
Persimmons

\$ 2.99

/LB



Organic Field
Cucumbers

\$ 1.49

/LB



Organic
Broccoli

\$ 2.99

/LB



Organic Immunity
Shot



\$ 4.99

EA

Fresh Baked Rum Cake



\$ 6.99

EACH

*Holiday
Special*

Licorice Bites



\$ 3.99

EACH



Organic Chicken
Broth

\$ 5.99

EACH

Organic Chocolate
Bark



\$ 5.99

EACH

Fresh Whole
Wheat Brownie

\$ 2.49

EACH



**ORGANIC
MUSTARD OIL**



Organic Gluten
Free Pasta

\$ 4.99

EACH



VISIT US FOR FREE HEALTH ADVICE

***NO CONSULTATION FEE CHARGED**

***NO APPOINTMENTS NEEDED**

Organic Warehouse, 7093, King George Blvd.
Surrey, BC V3W 5A2

CALL NOW : +1(604) 674 2642
www.organicwarehouse.ca



fruiticana *hee jaana!*

Your one and only **Punjabi** neighbourhood store Since 1994

ੴੴੴ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਪਣਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਸਟੋਰ



UNBEATABLE **PRICES** IN CANADA

WHOLESALE **PRICES** AT RETAIL STORE

UNBEATABLE EXTRA SUPER SPECIAL  Jumbo Size Cauliflower ਵੱਡਾ ਕੋਥੀ ਦਾ ਫੁੱਲ \$2.99 ea.	UNBEATABLE SUPER SUPER SPECIAL  Desi Karela ਦੇਸੀ ਕਰੇਲਾ \$1.49 lb	SUPER SPECIAL  Yellow Onions 50 lbs Red Onions 25 lbs ਪੀਲੇ ਗੰਦੇ ਲਾਲ ਹੁੰਦੇ \$9.98 bag		
Roasted Peanuts in Shell (China) ਭੁੰਜੀ ਮੂੰਗਫਲੀ \$1.88 lb	SUPER SPECIAL  Almond Oil 1 L (Indican) ਇੰਡੀਕਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ \$10.98 bottle	SUPER SPECIAL  Indian Eggplants ਦੇਸੀ ਬਤਾਊਂ \$1.88 lb	SUPER SPECIAL  Red Lentil Whole & Split 4 lbs Indican ਇੰਡੀਕਨ ਪੋਰੀ ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਦਾਲ ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ 4 lbs \$3.49 pkg.	Ahmed Mix or Mango Pickle (Achar) 1 kg ਅਹਿਮਦ ਮਿਕਸ ਜਾਂ ਆਮ ਦਾ ਅਚਾਰ \$4.98 ea.
Indican Punjabi Biscuits 2.2 lbs ਇੰਡੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਕੁਕੀਜ਼ \$5.98 pkg.	SUPER SPECIAL  Raw Almonds #1 Large Size ਵੱਡੇ ਬਦਾਮ \$5.98 lb	SUPER SPECIAL  Zucchini Squash ਜੁਕੀਨੀ ਸਕੁਐਸ਼ 78¢ lb	SUPER SPECIAL  Roma Tomatoes ਰੋਮਾ ਟਮਾਟਰ \$1.48 lb	Indian Frozen Mattar Peas (Indican) 2.2 lbs ਇੰਡੀਆਈ ਫ੍ਰੋਜਨ ਮਟਰ ਇੰਡੀਕਨ \$4.49 pkg.
Fine Cane Sugar (Indican) 8 lbs ਗੰਨੇ ਦੀ ਖੰਡ 8lbs ਇੰਡੀਕਨ \$5.99 bag	Large Seedless Oranges ਵੱਡੇ ਸੰਗਤਰੇ (ਬਿਨਾ ਬੀਜ ਤੋਂ) 99¢ lb	Fuji Apples USA ਫੂਜੀ ਸੇਬ 88¢ lb	BC Gala Apples ਬੀਸੀ ਗਾਲਾ ਸੇਬ 88¢ lb	Indian Frozen Okra (Indican) 312 g ਇੰਡੀਆਈ ਫ੍ਰੋਜਨ ਕਿੰਡੀ ਇੰਡੀਕਨ \$1.99 pkg.
Red Kidney Light 4 lbs ਲਾਲ ਕੀਡਨੀ (ਲਾਈਟ) \$6.99 bag	Russet Potatoes Snoboy 10 lbs ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬਾਏ \$3.98 bag	Reg. Large Eggplants ਵੱਡੇ ਬਤਾਊਂ \$1.49 ea.	Green Bell Peppers ਹਰੀ ਬਿਲਮਾ ਮਿਰਚ \$1.29 lb	Bartlett & Anjou Pears ਬਾਰਟਲੇਟ ਅਤੇ ਅੰਜੂ ਨਾਸ਼ਪਾਤੀ \$1.49 lb
Indican Basmati Rice 8 lbs ਇੰਡੀਕਨ ਬਾਸਮਤੀ ਚੌਲ \$7.98 bag	Long English Cucumber ਲੰਬੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ 2 for \$1.49	Daikon (Moli) ਮੂਲੀ 99¢ lb	Cilantro ਧਣੀਆ 2 bunches for \$1.48	Green Cabbage BC ਹਰੀ ਬੰਦ ਗੋਭੀ ਬੀਸੀ 79¢ lb
Thakar Missi Roti 325 g ਠਾਕੁਰ ਮਿਸਸੀ ਰੋਟੀ \$2.99 pkg.	Thakar Amritsari Kulcha 400 g ਠਾਕੁਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰੀ ਕੁਲਚਾ \$2.99 pkg.			

Fri Dec 12, 2025 - Wed Dec 17, 2025

We reserve the right to limit the quantities while they last
Specials valid for Lower Mainland only

23 LOCATIONS TO SERVE YOU
IN BC & ALBERTA

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey
604-502-0005



BUSINESS HOURS

9 AM - 9 PM

7 DAYS A WEEK

THE SOUTH SURREY/WHITE ROCK FRUITICANA NOW OPEN AT 1812, 152ND ST.

Newton	13783 72nd Ave. Surrey	604-590-2080	Fleetwood	15230 84 Ave.	236-317-6272	New Westminster	101-331 6th St.	604-395-3595
Newton	13156 64th Ave. Surrey	604-598-9220	Surrey	12990 72nd Ave.	604-503-5510	Abbotsford	2785 Bourquin Crescent W.	604-744-0328
Scott Road	12047 80th Ave. Surrey	604-591-5032	Surrey	12788 76A Ave. Surrey	604-597-1676	Abbotsford	31205 MacLure Rd.	604-504-5877
Scott Road	104-7028 120th St.	604-590-8864	Surrey	16788 64 Ave.	604-372-2023	Port Coquitlam	2807 Shaughnessy St.	604-464-0822
Cedar Hills	12867 96th Ave. Surrey	604-588-6620	Surrey	101-7228 192St.	604-575-3750	Vancouver	6257 Fraser St.	604-321-9931
Fleetwood	101-15933 Fraser Hwy	604-593-5163	Surrey	101-1812 152St.	604-539-5736	Richmond	4101 No.5 Rd.	604-244-9520